



English 6
Čeština 15
Eesti 24
Hrvatski 33
Latviešu 42
Lietuviškai 51
Magyar 60
Polski 69
Română 79
Slovenščina 89
Slovensky 98
Srpski 108
Български 115
Русский 126
Қазақша 135

Important safety information

Read this important information carefully before you use the appliance and its accessories and save it for future reference. The accessories supplied may vary for different products.

Danger

- Never vacuum up water or any other liquid. Never vacuum up flammable substances and do not vacuum up ashes until they are cold.
- Never immerse the appliance or the adapter in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.

Warning

- Check if the voltage indicated on the adapter corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- This appliance contains a rechargeable battery that can only be replaced by a skilled person. Do not open the appliance to replace the rechargeable battery.
- Always check the appliance before you use it. Do not use the appliance or the adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The plug must be removed from the socket-outlet before cleaning or maintaining the appliance.
- Unplug the adapter if you are not going to use the appliance for some time.
- Do not let the motorized brush move over the mains cords of other appliances or other cables as this may cause a hazard.

- Keep loose clothing, hair and body parts away from the motorized brushes.
- Do not cover or block the ventilation openings when the appliance is operating.
- To prevent damage, do not use the appliance if the filter is not present in the dust container.
- To prevent damage, never put ethereal oils or similar substances in the water tank or let the appliance pick them up.
- Do not lift or tilt the nozzle when the water tank is assembled and full, as water may spray out of the water tank.
- Do not block the appliance inlet when operating.
- Do not store the appliance at a temperature above 40°C or below 5°C.
- Do not use the appliance in a room with a temperature above 40°C.
- Do not incinerate, disassemble or expose the appliance to temperatures above 60°C. The rechargeable battery may explode if overheated.
- The rechargeable battery may only be replaced by qualified service engineers. Take the appliance to an authorized Philips service center to have the battery replaced when you can no longer recharge it or when it runs out of power quickly.
- This vacuum cleaner is designed for household use only. Do not use this vacuum cleaner to vacuum up building waste, cement dust, ashes, fine sand, lime and similar substances. Never use the vacuum cleaner without any of the filters. This could damage the motor and shorten the life of the vacuum cleaner. Always clean all parts of the vacuum cleaner as shown in the user manual. Do not clean any parts with water and/or cleaning agents if this is not specifically shown in the user manual.

Caution

- Only charge the appliance with the adapter supplied. Only use 18V adapter ZD12D250050 or 25V adapter ZD12D300050.

8 English

- During charging, the adapter becomes warm to the touch. This is normal.
- Do not plug in, unplug or operate the appliance with wet hands.
- Do not remove the adapter from the wall socket by pulling at the cord (Fig. 1). Always unplug the appliance by first detaching the magnetic connector from the magnetic charging disk (Fig. 2).
- Always switch off the appliance after use and before you charge it.
- Never block the exhaust air openings during vacuuming.
- Do not clean the dust container or the dust container lid in the dishwasher. They are not dishwasher-proof.
- Do not clean the white material of the filter with a normal vacuum cleaner or a brush to avoid damage to the material.
- Always use the vacuum cleaner with the filter unit assembled.
- If you clean the washable sponge filter with water, make sure it is completely dry before you put it back into the filter holder and dust container. Do not dry the sponge filter in direct sunlight, on the radiator or in the tumble dryer. Do not clean the filter holder with water. This part is not washable.
- Replace a washable sponge filter if it can no longer be cleaned properly or if it is damaged (see 'Ordering accessories').
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Make sure that the temperature in the room where the appliance is stored or charged is between 5°C and 40°C.
- Make sure that the appliance is installed with the wall fixture mounted to the wall according to the instructions in the user manual.
- Be careful when you drill holes in the wall to attach the wall fixture, to avoid the risk of electric shock.
- If you use the appliance to vacuum fine sand, lime, cement dust and similar substances, the pores of the filter will become blocked. Clean the filter regularly.

- As this appliance uses water to clean, the floor may remain wet and slippery for a while (Fig. 3).
- To prevent damage, never put wax, oil, floor maintenance products or liquid floor cleaners that are not water-dilutable in the water tank.
- Do not mix different types of liquid floor cleaner. When you have used one liquid floor cleaner, first empty and rinse the water tank before you add another liquid floor cleaner to the water in the water tank.
- To prevent damage, do not use liquid floor cleaners that are not transparent or even milky.
- Never exceed the maximum quantities mentioned on the bottle when you use a liquid floor cleaner. Do not add more than a few drops to the water in the water tank, as this tank has a capacity of 200ml.
- Do not clean the metal wetting strip with a sharp object, as this may damage the strip. Only clean the wetting strip by rinsing it under the tap. Replace the wetting strip when you can no longer clean it.
- Replace the wetting strip only with an original strip. For ordering a new strip, see chapter 'Ordering accessories'.
- Clean the water tank according to the instructions. The water tank is not dishwasher-proof.
- Do not use aggressive cleaning agent or tools to clean the Aqua Boost pedal.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

Using the appliance

Usage restrictions

- Only use the water tank on hard floors with a water-resistant top coat (such as linoleum, enameled tiles and varnished parquet) and stone floors (such as marble). If your floor has not been treated to make it water-resistant, check with the manufacturer if you can use water to clean it. Do not use the water tank on hard floors of which the water-resistant top coat is damaged.
- Only use the water tank on linoleum floors that are properly affixed to prevent linoleum from being drawn into the mopping nozzle.
- Do not use the water tank to clean carpets.
- Do not move the appliance with water tank assembled sideways, as this leaves water traces. Only move forwards and backwards.

Note: Runtime duration depends on power level used during cleaning.

Mopping pad and wetting strip

The appliance comes with one wetting strip and two identical microfiber mopping pads. With the water tank, wetting strip and microfiber mopping pad attached to the standard floor nozzle, you can clean hard floors.

Using liquid floor cleaner in the water tank

If you want to add a liquid floor cleaner to the water in the water tank, make sure that you use a low-foaming or non-foaming liquid floor cleaner that can be diluted in water. As the water tank has a capacity of 200ml, you only have to add a few drops of liquid floor cleaner to the water.

Cleaning the water tank

To clean the water tank, mix one part vinegar with three parts water. Pour this mixture into the water tank and close the cap. Shake the water tank and put the water tank on a water-resistant surface. Leave the water-vinegar mixture in the water tank overnight. Then empty the water tank, rinse it thoroughly with fresh water, and use it normally again.

Caution: Water will leak from the water tank during cleaning, with the wetting strip mounted and without the wetting strip.

To empty the water tank, hold the water tank over a sink, remove the cap and tilt the water tank to the side of the filling hole. Then turn the water tank over to let the water pour into the sink. To remove the remaining water from the water tank, turn the water tank on its long side with the filling hole pointing towards the sink. Then tilt the water tank forwards to let the remaining water flow out of the water tank.

Note: Always store the water tank with the cap removed from the filling hole.

Ordering accessories

To buy accessories or spare parts, visit www.shop.philips.com/service or go to your Philips dealer. You can also contact the Philips Consumer Care Center in your country (see the international warranty leaflet for contact details).

Warranty and support

If you need information or support, please visit www.philips.com/support or read the international warranty leaflet.

Recycling

- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU) (Fig. 4).
- This symbol means that this product contains a built-in rechargeable battery which shall not be disposed of with normal household waste (Fig. 5) (2006/66/EC). Please take your product to an official collection point or a Philips service center to have a professional remove the rechargeable battery.
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products and rechargeable batteries. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the product. Before you remove the battery, make sure that the product is disconnected from the wall socket and that the battery is completely empty.

Take any necessary safety precautions when you handle tools to open the product and when you dispose of the rechargeable battery.

To remove the rechargeable battery, follow the instructions below.

- 1 Let the appliance run until it stops.
- 2 Remove the dust container from the appliance (Fig. 6).
- 3 Undo the three screws that fix the battery holder to the housing of the appliance (Fig. 7).
- 4 Pull the battery holder out of the appliance (Fig. 8).

Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the appliance. If you are unable to solve the problem with the information below, visit www.philips.com/support for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance does not work when I push the button.	When the battery is empty, '00' flashes on the display.	To charge the battery, connect the appliance to the charging base or attach the handheld vacuum cleaner directly to the magnet on the charging base.
	You have to push the slider forward to switch on the appliance.	Push the slider forward to setting 1 to switch on. Increase the suction power further by pushing the slider to setting 2 or select the turbo setting to clean very dirty patches at the highest suction power.

12 English

Problem	Possible cause	Solution
The appliance has a lower suction power than usual.	The filter and the cyclone are dirty.	Clean the filter and the cyclone. The filter light lights up after several hours of use to indicate that you have to wash the sponge filter. Make sure that you wash the sponge filter at least once a month if you use the appliance regularly.
	You have not attached the dust container lid properly to the dust container. You have not attached the dust container to the appliance properly. In both cases, there will be a loss of suction power.	Make sure that you attach the dust container lid to the dust container and the dust container to the appliance properly.
Dust escapes from the appliance.	The filter is dirty.	Clean the filter.
	The filter is not present in the appliance.	Make sure that the filter is in the appliance and assembled correctly.
	Something blocks the cyclone.	Check the cyclone for objects stuck in it and remove any object that blocks the cyclone.
	If dust falls out of the dust container, the dust container lid is probably not attached properly to the dust container.	Empty the dust container and attach the dust container lid correctly.
The appliance does not move smoothly across the floor when cleaning a carpet.	You selected a too high suction power.	Reduce the suction power by choosing setting 1.
The brush does not turn anymore.	The brush encounters too much resistance.	Clean the brush with a pair of scissors or by hand.
	The brush may stop turning when it encounters too much resistance from high-pile carpet.	Switch off the appliance and then switch it back on again.
	You have not installed the roller brush in the nozzle properly after cleaning.	Follow the instructions in the cleaning chapter of the user manual to slide the roller brush into the nozzle properly and secure it inside the nozzle by snapping home the locking lever.
The LEDs in the nozzle do not come on.	You have not attached the nozzle to the appliance or handheld properly.	Attach the nozzle to the appliance or handheld properly.

Problem	Possible cause	Solution
The appliance is not charging.	The magnetic connector is not connected correctly to the charging disk or the adapter is not inserted into the wall socket properly.	Make sure that the magnetic connector is connected properly to the charging disk and that the adapter is inserted into the wall socket properly.
	You have not connected the correct adapter and cord.	Make sure that you use the correct adapter and cord.
		If you have checked the above and the appliance still does not charge, take it to a Philips service center or contact the Consumer Care Center.
FC6904, FC6902: The mini turbo brush does not function properly.	The roller brush is blocked.	Remove hairs from the brush with a pair of scissors (see user manual).
	The roller brush is blocked by fabric or surfaces during cleaning.	Keep the mini turbo brush aligned with the surface and do not push the turbo brush into soft surfaces.
	The mini turbo brush is not fully closed.	Make sure that the top and bottom parts of the mini turbo brush are properly connected and there is no gap between the two parts. Check if the locking ring is in closed position (see user manual).
When I use my vacuum cleaner I sometimes feel static electricity shocks.	Your vacuum cleaner builds up static electricity. The lower the air humidity, the more static electricity the appliance builds up.	Discharge the appliance by frequently holding the tube against other metal objects in the room (for example the legs of a table or chair, etc.). You can also raise the air humidity level in the room.
The water flow from the water tank is reduced.	The wetting strip is blocked by excessive residue.	Remove the wetting strip and clean it.
	The microfiber mopping pad is not placed correctly and blocks the wetting strip as a result. This prevents water from flowing out of the wetting strip.	Make sure that you place the mopping pad correctly. Check the user manual for proper placement.
	The water tank is empty or nearly empty.	Refill the water tank.
	You use a microfiber mopping pad that is not supplied by Philips.	Only use an original Philips microfiber mopping pad. You can buy these mopping pads in the online Philips shop at www.shop.philips.com/service or at your Philips dealer.

14 English

Problem	Possible cause	Solution
The output of water is faster and larger than normal.	If the water tank produces an uncontrolled and too large amount of water, the cap of the tank is probably not closed properly.	Check the cap and make sure it is fully and properly closed.
	The strip is not placed properly in the bottom of the water tank.	Check the strip and make sure that it is fitted properly in the bottom plate of the water tank.
The floor dries with stripes when I use the water tank.	You added too much liquid cleaner to the water.	Use only a few drops or use a cleaner that foams less.

Error codes

Error code	Meaning
E1	The appliance is stored or charged at a temperature below 5°C. Move the appliance to a warmer room. Do not store or charge the appliance at a temperature below 5°C or above 40°C.
E4	The roller brush in the motorized floor nozzle or in the mini turbo brush has become blocked and cannot turn freely. Switch off the appliance and check the roller brush for obstructions.
E6	No current passes through the adapter. Check if the adapter is inserted into the wall socket properly. If the adapter is inserted properly and the charging disk (magnet) is attached properly and the appliance does not start to charge, the adapter may be defective. In that case, please contact the Consumer Care Center or take the appliance to an authorized Philips service center.
E7	You use the wrong adapter. Connect the correct adapter. If the correct adapter does not work, please contact the Consumer Care Center or take the appliance to an authorized Philips service center.
SE	Please take the appliance to an authorized Philips service center.

Důležité bezpečnostní informace

Před použitím přístroje a jeho příslušenství si pečlivě přečtěte tuto příručku s důležitými informacemi a uschovejte ji pro budoucí použití. Dodané příslušenství se může pro různé výrobky lišit.

Nebezpečí

- Nikdy nevysávejte vodu ani jinou tekutinu. Nikdy nevysávejte hořlavé látky a rovněž nevysávejte popel, dokud je žhavý.
- Přístroj ani adaptér nikdy neponořujte do vody či jiné kapaliny, ani je neoplachujte proudem kapaliny.

Varování

- Dříve než přístroj připojíte k síti, zkontrolujte, zda napětí uvedené na adaptéru souhlasí s napětím v místní elektrické síti.
- Tento přístroj obsahuje dobíjecí akumulátor, jehož výměnu smí provádět pouze kvalifikovaná osoba. Neotvírejte přístroj, ani se nepokoušejte vyměnit akumulátor.
- Před použitím přístroj vždy zkontrolujte. Přístroj ani adaptér nepoužívejte, pokud jsou poškozené. Poškozenou součástku vždy nahradte součástkou původního typu.
- Adaptér obsahuje transformátor. Adaptér nikdy nenahrazujte jinou zástrčkou. Mohlo by tak dojít k nebezpečné situaci.
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let věku. Osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí jej mohou používat, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pokud chápou související rizika. Děti si s přístrojem nesmí hrát. Děti nesmí provádět bez dozoru čištění a uživatelskou údržbu.
- Před čištěním nebo údržbou přístroje je nutné odpojit zástrčku od síťové zásuvky.
- Pokud přístroj nebudete delší dobu používat, odpojte adaptér.
- Zabraňte motorizované kartáči v pohybu přes napájecí kabely nebo jiné přístroje či kabely, protože to může vést ke vzniku nebezpečných situací.

- Volné oblečení, vlasy a části těla udržujte mimo dosah motorizovaných kartáčů.
- Během provozu přístroj nezakrývejte a neblokujte jeho ventilační otvory.
- Abyste předešli poškození přístroje, nepoužívejte jej, pokud nemá filtr v nádobě na prach.
- Abyste předešli poškození, nikdy nedávejte do nádržky na vodu éterické oleje nebo podobné látky, ani takové látky přístrojem nevysávejte.
- Nezvedejte a nenaklánějte hubici, pokud je nádržka na vodu sestavena a je plná. Mohlo by dojít k vystříknutí vody z nádržky.
- Během provozu neblokujte vstup vzduchu do přístroje.
- Neskladujte přístroj při teplotách vyšších než 40 °C nebo nižších než 5 °C.
- Nepoužívejte přístroj v místnosti s teplotou nad 40 °C.
- Přístroj nepalte, nerozebírejte ani nevystavujte teplotám vyšším než 60 °C. Akumulátor by mohl při přehřátí explodovat.
- Výměnu akumulátoru smějí provádět pouze odborně kvalifikovaní pracovníci. Pokud akumulátor nelze nabít nebo se příliš rychle vybíjí, odneste přístroj do autorizovaného servisního střediska Philips, kde si ho můžete nechat vyměnit.
- Tento vysavač je určen pouze k použití v domácnosti. Nepoužívejte tento vysavač k vysávání stavebního odpadu, cementového prachu, sazí, jemného písku, vápna nebo podobných látek. Vysavač nikdy nepoužívejte bez filtru. Mohlo by dojít k poškození motoru a zkrácení životnosti vysavače. Jednotlivé díly vysavače čistěte vždy tak, jak je vyobrazeno v uživatelské příručce. Nečistěte žádné díly vodou nebo čisticími prostředky, není-li tento způsob čištění výslovně uveden v uživatelské příručce.

Upozornění

- Příklad nabíjejte pouze pomocí dodávaného adaptéru. Používejte pouze 18V adaptér ZD12D250050 nebo 25V adaptér ZD12D300050.
- Adaptér se při nabíjení zahřívá. To je normální jev.
- Nezapojujte ani neodpojujte přístroj a nemanipulujte s ním, máte-li mokré ruce.
- Nevypojujte adaptér vytažením kabelu ze zásuvky (obr. 1). Příklad vždy vypojte odpojením magnetického konektoru od magnetického nabíjecího disku (obr. 2).
- Po použití a před nabíjením přístroj vždy vypněte.
- Při vysávání nikdy neblokuje výstupní otvory vzduchu.
- Nádobu na prach ani její víko nemyjte v myčce na nádobí. Nejsou pro mytí v myčce na nádobí určeny.
- Bílý materiál filtru nečistěte běžným vysavačem ani kartáčkem, abyste jej nepoškodili.
- Vysavač používejte vždy s nasazenou jednotkou filtru.
- Pokud čistíte omyvatelný pěnový filtr vodou, před jeho opětovným vložením do držáku a do nádoby na prach ověřte, zda je zcela suchý. Pěnový filtr nesušte na přímém slunci, na radiátoru ani v sušičce na prádlo. Držák filtru nemyjte vodou. Tato součást není omyvatelná.
- Pokud již omyvatelný pěnový filtr nelze řádně vyčistit nebo je poškozen, vyměňte ho (viz 'Objednávání příslušenství').
- Nikdy nepoužívejte příslušenství nebo díly od jiných výrobců nebo takové, které nebyly doporučeny společností Philips. Pokud takové díly či příslušenství použijete, pozbývá záruka platnosti.
- Ujistěte se, že teplota v místnosti, kde se přístroj skladuje nebo nabíjí, je v rozmezí od 5 °C do 40 °C.
- Ujistěte se, že je přístroj upevněn ke zdi podle pokynů v uživatelské příručce.
- Při vrtání otvorů do stěny může dojít k úrazu elektrickým proudem, buďte proto opatrní.

- Pokud přístroj použijete k vysávání jemného písku, vápna, cementového prachu nebo podobných substancí, póry filtru se zablokují. Filtr pravidelně čistěte.
- Přístroj používá k čištění vodu, proto může být podlaha určitou dobu (obr. 3) mokrá a kluzká.
- Do nádržky na vodu nikdy nedávejte vosk, olej ani jiné tekuté, ve vodě nerozpustné prostředky na čištění podlahy. Předejdete tak poškození přístroje.
- Nemíchejte různé druhy tekutých prostředků na čištění podlahy. Chcete-li změnit typ čisticího prostředku, nejprve nádržku na vodu vylijte a vypláchněte a teprve poté do ní nalijte čistou vodu s novým prostředkem.
- Abyste zabránili poškození, nepoužívejte neprůhledné nebo dokonce mléčně zbarvené tekuté prostředky na čištění podlahy.
- Při používání tekutých prostředků na čištění podlahy nikdy nepřekračujte maximální množství uvedené na lahvičce. Do vody v nádržce nepřidávejte více než několik kapek, jelikož nádržka má kapacitu 200 ml.
- Kovový smáčecí pásek nečistěte ostrými předměty. Mohlo by dojít k jeho poškození. Smáčecí pásek čistěte pouze opláchnutím pod tekoucí vodou. Když smáčecí pásek již není možné vyčistit, vyměňte ho.
- Smáčecí pásek nahrazujte pouze originálním páskem. Informace o objednání nového pásku naleznete v kapitole „Objednávání příslušenství“.
- Nádržku na vodu čistěte podle pokynů. Nádržku na vodu nelze mýt v myčce na nádobí.
- K čištění pedálu Aqua Boost nepoužívejte agresivní čističe ani pomůcky.

Elektromagnetická pole (EMP)

Tento přístroj Philips odpovídá všem platným normám a předpisům týkajícím se vystavení účinkům elektromagnetických polí.

Používání přístroje

Omezení použití

- Nádržku na vodu používejte pouze k čištění tvrdých podlah s voděodolným povrchem (například linolea, dlažby nebo lakovaných parket) a kamenných podlah (například mramorové podlahy). Pokud vaše podlaha nemá voděodolnou úpravu, informujte se u výrobce, zda je možné k čištění použít vodu. Nepoužívejte nádržku na vodu na tvrdé podlahy s poškozeným voděodolným povrchem.
- Nádržku na vodu používejte pouze na ty podlahy z linolea, které jsou správně upevněné, aby nedocházelo k nasávání linolea do mopovací hubice.
- Nepoužívejte nádržku na vodu k čištění koberců.
- Nepohybujte přístrojem se sestavenou nádržkou na vodu do stran, jinak zanechá mokré stopy. Pohybujte přístrojem pouze směrem dopředu a dozadu.

Poznámka: Doba provozu závisí na úrovni výkonu použité během čištění.

Mopovací polštářek a smáčecí pásek

Přístroj se dodává s jedním smáčecím páskem a dvěma stejnými mopovacími polštářky z mikrovláken. S nádržkou, smáčecím páskem a mopovacím polštářkem z mikrovláken připevněnými na standardní hubici na podlahu můžete čistit tvrdé podlahy.

Použití tekutých prostředků na čištění podlahy v nádržce na vodu

Chcete-li do vody v nádržce přidat tekutý prostředek na čištění podlah, používejte výhradně takový prostředek, který pění málo nebo vůbec a je rozpustný ve vodě. Objem nádržky na vodu je 200 ml. Do vody proto stačí přidat pouze několik kapek tekutého prostředku na čištění podlah.

Čištění nádržky na vodu

Nádržku na vodu vyčistíte takto: na tři díly vody přidejte jeden díl octa. Roztok nalijte do nádržky a uzavřete víčko. Nádržku protřepejte a položte ji na voděodolný povrch. Roztok vody s octem ponechejte v nádržce přes noc. Potom nádržku vylijte a důkladně vypláchněte čistou vodou. Nyní je připravena pro další používání.

Upozornění: Při čištění bude z nádržky unikat voda, ať je smáčecí pásek připevněn, či nikoli.

Chcete-li nádržku na vodu vyprázdnit, podržte ji nad dřezem, odstraňte uzávěr a nádržku nakloňte na stranu, kde je plnicí otvor. Následně nádržku na vodu převratte, aby mohla voda vytéct do dřezu. Chcete-li z nádržky odstranit zbývající vodu, převratte ji na delší stranu a plnicí otvor ať přitom směřuje do dřezu. Následně nádržku nakloňte dopředu, aby z ní mohla zbývající voda vytéct.

Poznámka: Nádržku na vodu vždy skladujte s odstraněným uzávěrem z plnicího otvoru.

Objednávání příslušenství

Chcete-li koupit příslušenství nebo náhradní díly, navštivte adresu www.shop.philips.com/service nebo se obraťte na prodejce výrobků Philips. Můžete se také obrátit na středisko péče o zákazníky společnosti Philips ve své zemi (kontaktní údaje naleznete na letáčku s celosvětovou zárukou).

Záruka a podpora

Potřebujete-li další informace či podporu, navštivte web www.philips.com/support nebo si prostudujte záruční list s mezinárodní platností.

Recyklace

- Tento symbol znamená, že výrobek nelze likvidovat s běžným komunálním odpadem (2012/19/EU) (obr. 4).
- Symbol na výrobku znamená, že tento výrobek obsahuje vestavěný dobíjecí akumulátor, který nemůže být likvidován společně s běžným domácím odpadem (obr. 5) (2006/66/ES). Odneste prosím výrobek do oficiálního sběrného dvora nebo do servisního střediska společnosti Philips a požádejte tamního odborníka o vyjmutí nabíjecí baterie.
- Dodržujte předpisy vaší země týkající se sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků a také akumulátorů. Správnou likvidací pomůžete zabránit negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví.

Vyjmutí akumulátoru

Až budete výrobek likvidovat, vyjměte z něj akumulátor. Před vyjmutím akumulátoru ověřte, zda je výrobek odpojený od elektrické zásuvky a zda je akumulátor zcela vybitý.

Při manipulaci s nástroji potřebnými k otevření výrobku a při likvidaci akumulátoru dbejte všech nezbytných bezpečnostních zásad.

Při vyjmutí akumulátoru postupujte podle kroků uvedených níže.

- 1 Ponechte přístroj v chodu tak dlouho, dokud se nezastaví.
- 2 Z přístroje (obr. 6) vyjměte nádobu na prach.
- 3 Demontujte tři šrouby, které upevňují držák akumulátoru k sestavě přístroje (obr. 7).
- 4 Vytáhněte držák akumulátoru z přístroje (obr. 8).

Řešení problémů

V této kapitole jsou shrnuty nejběžnější problémy, se kterými se můžete u přístroje setkat. Pokud se vám nepodaří problém vyřešit podle následujících informací, navštivte web www.philips.com/support, kde najdete odpovědi na nejčastější dotazy. Případně kontaktujte středisko péče o zákazníky ve své zemi.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj se po stisknutí vypínače nespustí.	Je-li akumulátor vybitý, na displeji bliká symbol „00“.	Chcete-li akumulátor nabít, připojte přístroj k nabíjecí základně nebo připojte ruční vysavač přímo k magnetu na nabíjecí základně.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Přístroj zapnete posunutím vypínače směrem dopředu.	Přístroj zapnete posunutím vypínače směrem dopředu do polohy 1. Sací výkon dále zvýšíte posunutím vypínače do polohy 2. Volbou nastavení turbo pro vyčištění silného znečištění zvýšíte sací výkon na maximum.
Sací výkon přístroje je nižší, než je obvyklé.	Filtr a cyklon jsou znečištěné.	Vyčistěte filtr a cyklon. Po několika hodinách používání se rozsvítí kontrolka filtru, která indikuje, že je třeba umýt pěnový filtr. Používáte-li přístroj pravidelně, nezapomeňte pěnový filtr mýt alespoň jednou měsíčně.
	Víko nádoby na prach není na nádobě správně nasazené. Prachová nádoba není v přístroji správně vložena. V obou případech bude sací výkon snížený.	Ověřte, zda je víko nádoby na prach na nádobě správně nasazené a zda je nádoba na prach správně vložena do přístroje.
Z přístroje uniká prach.	Filtr je znečištěný.	Vyčistěte filtr.
	V přístroji není nainstalován filtr.	Ověřte, zda je filtr správně sestaven a vložen do přístroje.
	Cyklon je ucpán.	Ověřte, zda není v cyklonu nějaký předmět a odstraňte případné nečistoty, které cyklon ucpaly.
	Pokud z nádoby na prach vypadává prach, je možné, že víko nádoby na prach není na nádobě správně nasazené.	Nádobu na prach vyprázdněte a její víko správným způsobem nasadte.
Přístroj se při vysávání koberce nepohybuje hladce.	Nastavili jste příliš vysoký sací výkon.	Snižte sací výkon přepnutím vypínače do polohy 1.
Kartáč se přestal otáčet.	Kartáč se potýká s příliš velkým odporem.	Vyčistěte kartáč nůžkami nebo rukou.
	Kartáč se může přestat otáčet, pokud vlákna koberce s dlouhým vlasem kladou příliš velký odpor.	Vypněte přístroj a poté ho znovu zapněte.
	Rotační kartáč jste po vyčištění nevrátili zpět do hubice správným způsobem.	Rotační kartáč správně zasuňte do hubice podle pokynů v kapitole čištění v uživatelské příručce a zajistěte ho na místě zacvaknutím upínací páky.
LED světla v hubici se nerozsvítí.	Hubici jste k přístroji nebo k ručnímu vysavači nepřipojili správně.	Připojte hubici k přístroji nebo ručnímu vysavači správným způsobem.

Problém	Možná příčina	Řešení
Přístroj se nenabíjí.	Magnetický konektor není správně připojen k nabíjecímu disku nebo adaptér není správně zapojený do zásuvky.	Ujistěte se, že je magnetický konektor správně připojen k nabíjecímu disku a že adaptér je správně zapojený do zásuvky.
	Nepřipojili jste správný adaptér a kabel.	Ujistěte se, že používáte správný adaptér a kabel.
		Pokud tyto kroky nepomohou a přístroj se stále nenabíjí, obraťte se na naše servisní středisko nebo centrum péče o zákazníky.
FC6904, FC6902: Miniturbokartáč nefunguje správně.	Rotační kartáč je zablokovaný.	Nůžkami odstraňte z kartáče chlupy (viz uživatelská příručka).
	Rotační kartáč je při čištění blokován tkaninou nebo povrchem.	Udržujte miniturbokartáč v úrovni povrchu a nezatlačujte ho do měkkých povrchů.
	Miniturbokartáč není zcela těsný.	Ujistěte se, že horní a spodní část miniturbokartáče jsou správně spojeny a není mezi nimi mezera. Zkontrolujte, zda je zajišťovací kroužek v zavřené pozici (viz uživatelská příručka).
Při používání vysavače občas cítím výboje statické elektřiny.	Ve vysavači dochází ke vzniku statické elektřiny. Čím nižší je vlhkost vzduchu, tím více statické elektřiny v přístroji vzniká.	Vybíjejte přístroj tak, že trubici často přiložíte k jiným kovovým předmětům v místnosti (například nohám stolu nebo židle atd.). Také můžete zvýšit vlhkost vzduchu v místnosti.
Něco blokuje průtok vody z nádržky na vodu.	Smáčecí pásek je ucpán nadměrným množstvím usazenin.	Vyjměte smáčecí pásek a zbavte ho nečistot.
	Mopovací polštářek z mikrovláken není správně umístěn, čímž blokuje smáčecí pásek. To zabraňuje vytékání vody ze smáčecího pásku.	Ujistěte se, že mopovací polštářek je správně umístěn. Postup pro správné umístění naleznete v příručce uživatele.
	Nádržka na vodu je prázdná nebo téměř prázdná.	Doplňte nádržku na vodu.
	Používáte mopovací polštářek z mikrovláken, který není dodáván společností Philips.	Používejte pouze originální mopovací polštářek z mikrovláken značky Philips. Tyto mopovací polštářky můžete zakoupit v e-shopu společnosti Philips na adrese www.philips.cz/obchod nebo u prodejce výrobků Philips.

Problém	Možná příčina	Řešení
Množství používané vody je vyšší než obvykle.	Pokud nádržka na vodu dává vodu nepravidelně nebo v příliš vysokém množství, pravděpodobně není správně uzavřeno víčko nádržky.	Zkontrolujte víčko a ujistěte se, že je správně uzavřeno a dotaženo.
	Pásek není správně umístěn na dně nádržky.	Zkontrolujte pásek a ujistěte se, že je správně umístěn na desce dna nádržky na vodu.
Když používám nádržku na vodu, jsou na podlaze po uschnutí pruhy.	Dali jste do vody příliš mnoho tekutého čisticího prostředku.	Použijte pouze pár kapek nebo použijte čisticí prostředek, který méně pění.

Chybové kódy

Chybový kód	Význam
E1	Přístroj je skladován nebo nabíjen při teplotách nižších než 5 °C. Přemístěte přístroj do teplejší místnosti. Neskladujte ani nenabíjejte přístroj při teplotách nižších než 5 °C nebo vyšších než 40 °C.
E4	Rotační kartáč v motorizované hubici na podlahu nebo v miniturbokartáči je zablokovaný a nemůže se volně otáčet. Před kontrolou rotačního kartáče kvůli možným překážkám přístroj vypněte.
E6	Adaptérem neprochází elektrický proud. Ověřte, zda je adaptér správně zapojený do zásuvky. Je-li adaptér do zásuvky zapojený správně, nabíjecí disk (magnet) je správně připojen, a přístroj se přesto nenabíjí, může být vadný adaptér. V takovém případě se obraťte na centrum péče o zákazníky nebo přístroj odneste do autorizovaného servisního střediska společnosti Philips.
E7	Používáte nesprávný adaptér. Připojte správný adaptér. Pokud správný adaptér nefunguje, obraťte se na centrum péče o zákazníky nebo přístroj odneste do autorizovaného servisního střediska společnosti Philips.
SE	Odneste přístroj do autorizovaného servisního střediska společnosti Philips.

Tähtis ohutusteave

Enne seadme ja selle tarvikute kasutamist lugege antud oluline teave hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Toote juurde kuuluvad tarvikud võivad olenevalt tootest erineda.

Oht

- Ärge kunagi imege seadme sisse vett ega mõnda muud vedelikku. Ärge kunagi imege tuleohtlikke või söövitavaid vedelikke ega kuuma tuhka.
- Seadet ja adapterit ei tohi kunagi kasta vette või muusse vedelikku ega loputada kraani all.

Hoiatus

- Enne seadme sisselülitamist kontrollige, kas adapterile märgitud pinge vastab vooluvõrgu pingele.
- See seade sisaldab laetavat akut, mida saab vahetada ainult asjatundja. Ärge avage seadet, et laetavat akut ise välja vahetada.
- Enne seadme kasutamist tuleb alati kontrollida, et see on töökorras. Kahjustatud seadet või adapterit ei tohi kasutada. Asendada kahjustatud osa alati originaalvaruosaga.
- Adapteris on trafo. Ärge lõigake adapterit ära, et asendada see mõne teise pistikuga, kuna see põhjustab ohtliku olukorra.
- Seda seadet võivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused ja teadmised, kui neid valvatakse või neile on antud juhendid seadme ohutu kasutamise kohta ja nad mõistavad sellega seotud ohte. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Ärge laske lastel seadet järelevalveta puhastada ja hooldada.
- Enne seadme puhastamist või hooldamist tuleb pistik pistikupesast eemaldada.
- Kui seadet mõnda aega ei kasutata, tuleb adapter elektritoitevõrgust lahti ühendada.
- Mootoriga harjal ei tohi lasta liikuda üle muude seadmete toitejuhtmete või muude juhtmete, sest see võib olla ohtlik.

- Hoida lahtised riided, juuksed ja kehaosad mootoriga harjadest eemal.
- Seadme kasutamise ajal ei tohi õhu väljumisavasid kinni katta ega blokeerida.
- Kahjustuste vältimiseks ei tohi kasutada seadet, mille tolmuahutus ei ole filtrit.
- Kahjustuste vältimiseks ärge valage veepaaki eeterlikke õlisid ega muid sarnaseid aineid ja ärge koristage neid seadme abil.
- Ärge tõstke ega kallutage otsakut, kui veepaak on küljes ja täis, sest sellest võib pritsida vett.
- Seadme kasutamise ajal ei tohi sisselaskeava blokeerida.
- Ärge hoidke seadet temperatuuril üle 40 °C või alla 5 °C.
- Ärge hoidke seadet ruumis, mille temperatuur on üle 40 °C.
- Seadet ei tohi põletada, lahti võtta ega hoida temperatuuril üle 60 °C. Laetav aku võib ülekuumenemise tõttu plahvatada.
- Laetavat akut tohib vahetada vaid kvalifitseeritud hoolduseinsener. Kui laetavat akut ei ole enam võimalik laadida või kui see saab kiiresti tühjaks, viige seade aku vahetamiseks Philipsi volitatud hoolduskeskusesse.
- See tolmuimeja on mõeldud ainult kodukasutuseks. Ärge kasutage seda tolmuimeajat ehitusjäätmete, tsemenditolmu, tuha, peene liiva, lubja ja muude sarnaste ainete imemiseks. Ärge kasutage tolmuimeajat ilma filtriteta. See võib kahjustada mootorit ning lühendada tolmuimeaja kasutusiga. Puhastage tolmuimeaja osasid nii, nagu kasutusjuhendis näidatud. Ärge puhastage ühtegi osa vee ja/või puhastusvahenditega, kui seda ei ole kasutusjuhendis eraldi välja toodud.

Ettevaatust

- Kasutage seadme laadimiseks ainult kaasasolevat adapterit. Kasutage üksnes 18 V adapterit ZD12D250050EU või 25 V adapterit ZD12D300050.
- Laadimise ajal on adapter katsudes soe. See on normaalne.

- Seadet ei tohi elektritoitevõrku ühendada, elektritoitevõrgust lahti ühendada ega kasutada märgade kätega.
- Adapterit seinakontaktist eemaldades ärge tõmmake toitejuhtmest (joon. 1). Seadme elektrivõrgust lahtiühendamiseks lahutage kõigepealt magnetklemm magnetilise laadimisketta küljest (joon. 2).
- Lülitage seade alati pärast kasutamist ja enne laadimist välja.
- Tolmu imemise ajal ei tohi õhu väljumisavasid kinni katta.
- Tolmumahutit ja selle kaant ei tohi pesta nõudepesumasinas. Need ei ole nõudepesumasinakindlad.
- Ärge puhastage filtri valget osa tavalise tolmuimejaga või harjaga, sest see võib osa kahjustada.
- Tolmuimejat tuleb alati kasutada koos kokkupandud filtriga.
- Pärast pestava käsniltri puhastamist veega tuleb kontrollida, et see oleks enne filtrihoidikusse ja tolmumahutisse tagasipanemist täielikult kuivanud. Käsniltrit ei tohi kuivatada otsese päikesevalguse käes, radiaatoril ega kuivatis. Filtrihoidikut ei tohi pesta veega. See osa ei ole pestav.
- Vahetage pestav käsnilter välja, kui seda ei saa enam korralikult puhastada või kui see on kahjustatud (vaadake 'Tarvikute tellimine').
- Ärge kunagi kasutage selliseid teiste tootjate tarvikuid või osi, mida Philips ei ole spetsiaalselt soovitanud. Selliste tarvikute või varuosade kasutamisel kaotab teie garantii kehtivuse.
- Veenduge, et temperatuur ruumis, kus seadet hoitakse või laetakse, oleks vahemikus 5–40 °C.
- Kontrollida, et seade on paigaldatud seinakinnitusega kasutusjuhendi juhiste kohaselt.
- Seinakinnituse paigaldamise ajal seina auke puurides tuleb olla ettevaatlik, et vältida elektrilöögi ohtu.
- Kui seadet kasutatakse peenliiva, lubja, tsemenditolmu ja sarnaste ainete imemiseks, siis filtri poorid ummistuvad. Puhastada filtrit regulaarselt.

- Kuna seade kasutab puhastamiseks vett, võib põrand mõneks ajaks (joon. 3) märjaks ja libedaks jääda.
- Kahjustuste vältimiseks ärge valage veepaaki vaha, õli, põrandahooldusvahendeid ega vees mittelahustuvaid põrandapuhastusvedelikke.
- Ärge segage omavahel eri tüüpi põrandapuhastusvedelikke. Ühe põrandapuhastusvedeliku kasutamisel tühjendage ja loputage veepaak enne teise põrandapuhastusvedeliku valamist paagis oleva vee hulka.
- Kahjustuste vältimiseks ärge kasutage hüguseid või koguni piimjaid põrandapuhastusvedelikke.
- Vedela põrandapuhastusvahendi kasutamisel ärge valage paaki pudelil nimetatud maksimaalsest kogusest rohkem vahendit. Ärge kunagi valage paagis olevasse vette üle mõne tilga vahendit, sest veepaagi maht on 200 ml.
- Ärge puhastage metalset niisutusliistu terava esemega, sest see võib liistu kahjustada. Puhastage niisutusliistu, loputades seda ainult kraani all. Vahetage niisutusliist välja, kui te ei saa seda enam puhastada.
- Vahetage niisutusliist alati originaalliistu vastu välja. Uue liistu tellimiseks vt peatükki "Tarvikute tellimine".
- Veepaagi puhastamisel järgige juhiseid. Veepaaki ei tohi pesta nõudepesumasinas.
- Pedaali Aqua Boost puhastamiseks ei tohi kasutada agressiivse toimega puhastusaineid ega töövahendeid.

Elektromagnetväljad (EMF)

See Philips seade vastab kõikidele elektromagnetiliste väljadega kokkupuudet käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Seadme kasutamine

Piirangud kasutamisel

- Kasutage veepaaki ainult veekindla kattega (nt linoleum, emailplaadid ja lakitud parkett) kõvadel põrandatel ning kivipõrandatel (nt marmor). Kui teie põrand ei ole veekindlaks töödeldud, küsige tootjalt, kas seda tohib veega puhastada. Ärge kasutage veepaaki kõvadel põrandatel, mille veekindel kate on kahjustatud.
- Kasutage veepaaki ainult korralikult kinnitatud linoleumist põrandatel, et vältida linoleumi tõmbamist puhastusotsakusse.
- Ärge kasutage veepaaki vaipade puhastamiseks.
- Ärge lükake veepaagiga seadet külje suunas, sest nii jäävad veejäljed. Liigutage ainult edasi ja tagasi.

Märkus. Kasutusaeg sõltub puhastamise ajal kasutatud võimsustasemest.

Puhastuslapp ja niisutusliist

Seadme varustusse kuulub üks niisutusriba ja kaks ühesugust mikrokiud-puhastuslappi. Standardse põrandapuhastusotsakuga ühendatud veepaagi, niisutusriba ja mikrokiud-puhastuslapiga saab pesta kõvakattega põrandaid.

Põrandapuhastusvedeliku kasutamine veepaagis

Kui soovite lisada veepaagis olevale veele vedelat põrandapesuvahendit, kasutage kindlasti vähevahutavat või mittevahutavat põrandapesuvedelikku, mida saab veega lahjendada. Et veepaagi mahutavus on 200 ml, peate lisama veele ainult paar tilka põrandapesuvedelikku.

Veepaagi puhastamine

Veepaagi puhastamiseks segage üks osa äädikat kolme osa veega. Valage see segu veepaaki ja sulgege kork. Loksutage veepaaki ja asetage veepaak veekindlale pinnale. Jätke vee ja äädika segu ööseks veepaaki. Seejärel tühjendage veepaak, loputage seda hoolikalt puhta veega ja kasutage uuesti tavalisel viisil.

Ettevaatust. Olenemata sellest, kas niisutusriba on kinnitatud või mitte, võib puhastustööde ajal veepaagist vett lekkida.

Veepaagi tühjendamiseks hoida veepaaki valamu kohal, eemaldada kork ja kallutada veepaaki täiteava suunas. Seejärel pöörata veepaak ümber ja lasta veel valamusse voolata. Ülejäänud vee eemaldamiseks veepaagist kallutada veepaaki pikema külje poole, nii et täiteava on suunatud valamu poole. Seejärel kallutada veepaaki ettepoole, et ülejäänud vesi saaks veepaagist välja voolata.

Märkus. Seadme hoiulepaneku ajaks tuleb veepaagi täiteava kork alati eemaldada.

Tarvikute tellimine

Seadme jaoks tarvikute või varuosade ostmiseks minge veebilehele www.shop.philips.com/service või külastage Philipsi edasimüüjat. Samuti võite pöörduda oma riigi Philipsi klienditoe keskusesse (vt kontaktandmeid ülemaailmse garantii lehelt).

Garantii ja tootetugi

Kui vajate teavet või abi, külastage Philipsi veebilehte www.philips.com/support või lugege läbi üleilmne garantiileht.

Ringlussevõtt

- See sümbol tähendab, et seda toodet ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (2012/19/EL) (joon. 4).
- See sümbol tähendab, et käesolev toode sisaldab sisseehitatud akupatareid, mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka (joon. 5) (2006/66/EÜ). Viige toode Philipsi ametlikku kogumispunkti või teeninduskeskusesse, et akupatarei asjatundjal eemaldada lasta.
- Järgige oma riigi elektriliste ja elektrooniliste toodete ning akupatareide lahuskogumist reguleerivaid eeskirju. Õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimeste tervisele.

Taaslaetava aku eemaldamine

Eemaldage akupatarei seadmest vaid siis, kui toote kasutusest kõrvaldate. Enne aku eemaldamist kontrollige, et toote pistik oleks seinakontaktist välja võetud ja et aku oleks täiesti tühi.

Rakendage kõiki vajalikke ohutusmeetmeid, kui käsitate toote avamisel tööriistu ja kui kõrvaldate laetava aku kasutusest.

Laetava aku eemaldamiseks tuleb järgida alljärgnevat juhiseid.

- 1 Lasta seadmel töötada, kuni see seiskub.
- 2 Eemaldada seadmelt tolumumahuhi.
- 3 Keerata lahti kolm kruvi, mis hoiavad akuhoidikut seadme korpuse küljes.
- 4 Võtta akuhoidik seadmest välja.

Veaotsing

Selles peatükis võetakse kokku kõige levinumad probleemid, mis teil seadmega tekkida võivad. Kui te ei suuda alljärgneva teabe abil ise probleemi lahendada, külastage veebilehte www.philips.com/support, kus on loetelu korduma kippuvatest küsimustest, või võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei hakka nupuvajutusega tööle.	Kui aku on tühi, vilgub näidikul „00“.	Aku laadimiseks ühendage seade laadimisalusega või kinnitage käsitolmuimeja otse laadimisaluse magneti külge.
	Seadme sisselülitamiseks lükake liugurit ettepoole.	Seadme sisselülitamiseks lükake liugurit ettepoole asendisse 1. Imivõimsuse suurendamiseks lükake liugur asendisse 2. Väga määrdunud kohtade puhastamiseks valige suurima imivõimsusega turborežiim.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Seadme imivõimsus on väiksem kui tavaliselt.	Filter ja tsüklon on ummistunud.	Puhastage filter ja tsüklonfilter. Pärast mitmetunnist kasutamist süttib filtri märgutuli, mis annab märku, et käsnfiltrit tuleb pesta. Seadme regulaarse kasutamise korral peske käsnfiltrit vähemalt kord kuus.
	Tolmumahuti kaas ei ole õigesti tolumamahuti külge kinnitatud. Tolmumahuti ei ole õigesti seadme külge kinnitatud. Mõlemal juhul on imivõimsus väiksem.	Kontrollige, et tolumamahuti kaas oleks õigesti tolumamahuti külge ja tolumamahuti õigesti seadme külge kinnitatud.
Tolm pääseb seadmest välja.	Filter on ummistunud.	Puhastage filter.
	Filtrit ei ole seadmes.	Kontrollige, et filter oleks seadmes ja õigesti kokku pandud.
	Miski ummistab tsüklonit.	Kontrollige, et tsüklonisse ei oleks midagi kinni jäänud, ja eemaldage ummistavad esemed.
	Kui tolmu väljub tolumamahutist, ei ole tolumamahuti kaas tõenäoliselt õigesti tolumamahuti külge kinnitatud.	Tühjendage tolumamahuti ja kinnitage tolumamahuti kaas õigesti.
Seade ei liigu põrandal vaiba puhastamise ajal sujuvalt.	Valitud imivõimsus on liiga suur.	Imivõimsuse vähendamiseks valige asend 1.
Hari ei pöörle enam.	Harja takistus on liiga suur.	Puhastage hari kääridega või käsitsi.
	Hari võib lõpetada pöörlemise, kui pika karvaga vaip avaldab liiga suurt takistust.	Lülitada seade välja ja seejärel uuesti sisse.
	Pöörlev hari ei ole pärast puhastamist õigesti otsaku külge kinnitatud.	Järgige kasutusjuhendis puhastamise peatükis toodud juhiseid. Lükake pöörlev hari õigesti otsakusse ja kinnitage see fikseerimishoovaga oma kohale.
Otsakus olevad märgutuled ei sütti.	Otsak ei ole õigesti seadme või käsitolmuimeja külge kinnitatud.	Kinnitage otsak õigesti seadme või käsitolmuimeja külge.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Seade ei lae.	Magnetklemm ei ole laadimiskettaga õigesti ühendatud või adapter ei ole korralikult seinakontakti pistetud.	Kontrollige, et magnetklemm oleks õigesti laadimiskettaga ühendatud ja adapter korralikult seinakontakti pistetud.
	Ühendatud on vale adapter või toitejuhe.	Kontrollige, et kasutatav adapter ja toitejuhe oleksid õiged.
		Kui see on üle kontrollitud ja seade ikka ei lae, viige seade Philipsi hoolduskeskusesse või võtke ühendust klienditeeninduskeskusega.
FC6904, FC6902: Väike turbohari ei tööta õigesti.	Pöörlev hari on kinni kiilunud.	Eemaldage kääridega harja küljes olevad karvad (vt kasutusjuhendit).
	Pöörlev hari on puhastamise ajal kanga või pinnakatte tõttu kinni kiilunud.	Hoidke väikest turboharja pinnaga paralleelselt ja vältige turboharja pehmesse pinda surumist.
	Väike turbohari ei ole täielikult suletud.	Kontrollige, et väikse turboharja üla- ja alaosa oleksid õigesti ühendatud ning et kahe osa vahele ei jääks vahet. Kontrollige, et lukustusrõngas oleks suletud asendis (vt kasutusjuhendit).
Tolmuimejat kasutades saan ma vahel staatilist elektrit.	Teie tolmuimeja kogub staatilist elektrit. Mida madalam on õhuniiskus, seda rohkem staatilist elektrit seadme külge koguneb.	Seadmele kogunenud laengust saate vabaneda, kui panete toru sageli teiste ruumis olevate metallist esemete (nt laua- või toolijalad jms) vastu. Samuti võite suurendada ruumi õhuniiskust.
Veevool veepaagist on vähenenud.	Niisutusliistu ummistavad liigsed jäägid.	Eemaldage niisutusliist ning puhastage.
	Mikrokiud-puhastuslapp ei ole õigesti paigaldatud ja selle tulemusel on niisutusriba ummistunud. See tõkestab vee läbipääsu niisutusribast.	Kontrollida, et puhastuslapp on õigesti kinnitatud. Õigesti paigaldamiseks tuleb tutvuda kasutusjuhendiga.
	Veepaak on tühi või peaaegu tühi.	Täitke veepaak uuesti.
	Kasutate muud kui Philipsi mikrokiust puhastuslappi.	Kasutage ainult Philipsi mikrokiust originaalpuhastuslappi. Saate osta neid puhastuslappi Philipsi võrgupoest aadressil www.shop.philips.com/service või oma Philipsi edasimüüja käest.

Tõrge	Võimalik põhjus	Lahendus
Vett toodetakse tavapärasest kiiremini ja rohkem.	Kui veepaak toodab kontrollimatu ja liiga suure koguse vett, pole veepaagi kaas arvatavasti korralikult kinni.	Kontrollige kaant ja veenduge, et see on täielikult ja korralikult kinni.
	Liist ei ole veepaagi põhja õigesti paigaldatud.	Kontrollida riba ja veenduda, et see on õigesti veepaagi põhjale kinnitatud.
Kui kasutan veepaaki, kuivab pörand triibuliseks.	Lisate vette liiga palju puhastusvedelikku.	Kasutage ainult mõni tilk või kasutage vähem vahutavat puhastit.

Veakoodid

Veakood	Tähendus
E1	Seadet hoitakse või laetakse temperatuuril üle alla 5 °C. Viige seade soojemasse ruumi. Ärge hoidke ega laadige seadet temperatuuril, mis on alla 5 °C või üle 40 °C.
E4	Motoriseeritud pörandaotsaku pöörlev hari või väike turbohari on kinni kiilunud ega saa vabalt pöörlelda. Lülitage seade välja ja kontrollige, kas miski takistab harja pöörlemist.
E6	Elektritoide ei läbi adapterit. Kontrollige, et adapter oleks õigesti sein pistikupesasse pandud. Kui adapter on õigesti pistikupesas ja laadimisketas (magnet) on õigesti külge kinnitatud ning seade ikka ei lae, võib adapter olla rikkis. Sel juhul võtke ühendust klienditeeninduskeskusega või viige seade volitatud Philipsi hoolduskeskusesse.
E7	Kasutate vale adapterit. Ühendage õige adapter. Kui õige adapter ei tööta, võtke ühendust klienditeeninduskeskusega või viige seade volitatud Philipsi hoolduskeskusesse.
SE	Viige seade volitatud Philipsi hoolduskeskusesse.

Važne sigurnosne informacije

Pažljivo pročitajte te važne informacije prije nego li se budete koristili uređajem i njegovim dodacima te ih pohranite za buduću upotrebu. Isporučeni dodaci mogu se razlikovati za različite proizvode.

Opasnost

- Nikada nemojte usisavati vodu niti bilo koju drugu tekućinu. Nikada nemojte usisavati zapaljive tvari i ne usisavajte pepeo dok se ne ohladi.
- Nikada nemojte uranjati uređaj ili adapter u vodu ili bilo koju drugu tekućinu i ne ispirite ga pod pipom.

Upozorenje

- Prije priključivanja aparata provjerite odgovara li mrežni napon naveden na adapteru naponu lokalne mreže.
- Ovaj uređaj sadržava punjivu bateriju koju smije promijeniti samo iskusna osoba. Ne otvarajte uređaj kako biste zamijenili punjivu bateriju.
- Aparat obavezno provjerite prije uporabe. Nemojte koristiti aparat ili adapter ako je oštećen. Oštećeni dio uvijek zamijenite originalnim dijelom.
- Adapter sadrži transformator. Nikada nemojte odrezati adapter da biste postavili drugi utikač, jer to stvara opasnu situaciju.
- Ovaj aparat mogu koristiti djeca od 8 ili više godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja, ako su pod nadzorom ili su dobile upute o sigurnom korištenju aparata i ako razumiju moguće opasnosti. Djeca se ne smiju igrati aparatom. Djeca bez nadzora ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje.
- Prije čišćenja ili održavanja aparata utikač se mora iskopčati iz utičnice.
- Iskopčajte adapter ako aparat ne namjeravate koristiti duže vrijeme.
- Nemojte dopustiti da se mehanizirana četka pomiče preko kabela za napajanje drugih aparata ili drugih kabela jer to može dovesti do opasne situacije.

- Labave dijelove odjeće, kosu i dijelove tijela držite dalje od mehaniziranih četki.
- Nemojte prekrivati ni blokirati ventilacijske otvore kada je aparat u radu.
- Kako biste spriječili oštećenje, aparat nemojte koristiti ako nema filtra u spremniku za prašinu.
- Da biste spriječili štetu, nikada nemojte stavljati eterična ulja ili slične tvari u spremnik za vodu ili dopustiti da ih uređaj podigne.
- Nemojte podizati ili naginjati mlaznicu kad je spremnik za vodu nagnut i pun, jer voda može prsnuti van iz spremnika za vodu.
- Nemojte blokirati ulazni otvor aparata kada je aparat u radu.
- Ne pohranjujte aparat pri temperaturi višoj od 40 °C ili nižoj od 5 °C.
- Aparat nemojte koristiti u prostoriji s temperaturom višom od 40 °C.
- Aparat nemojte paliti, rastavljati ili ga izlagati temperaturama višim od 60 °C. Punjiva baterija može eksplodirati ako se pregrije.
- Punjivu bateriju smiju zamijeniti samo kvalificirani servisni inženjeri. Uzmite aparat u ovlaštenu servisnu centar tvrtke Philips kako biste zamijenili bateriju kada ga više ne možete napuniti ili kada joj se brzo smanjuje napunjenost.
- Ovaj je usisivač osmišljen isključivo za kućnu uporabu. Ovaj usisivač nemojte koristiti za usisavanje građevinskog otpada, cementne prašine, pepela, sitnog pijeska, vapna i sličnih tvari. Usisivač nikada nemojte koristiti bez bilo kojeg od filtara. To bi moglo oštetiti motor i skratiti vijek trajanja usisivača. Uvijek čistite sve dijelove usisivača onako kako je prikazano u korisničkom priručniku. Nemojte čistiti bilo kakve dijelove vodom i/ili sredstvima za čišćenje ako to nije izričito prikazano u korisničkom priručniku.

Oprez

- Aparat punite isključivo pomoću isporučenog adaptera. Koristite se samo adapterom ZD12D250050 od 18 V ili adapterom ZD12D300050 od 25 V.
- Tijekom punjenja, adapter postaje topao na dodir. To je uobičajeno.
- Nemojte uključivati, isključivati aparat ili raditi s njim mokrim rukama.
- Nemojte uklanjati adapter iz zidne utičnice povlačeći ga za kabel (sl. 1). Aparat uvijek iskopčajte tako da najprije odvojite magnetski priključak od magnetskog diska (sl. 2) za punjenje.
- Aparat obavezno isključite nakon korištenja i prije punjenja.
- Tijekom usisavanja nemojte blokirati otvore za izlaz zraka na usisavaču.
- Spremnik za prašinu ili njegov poklopac nemojte prati u perilici posuđa. Oni se ne smiju prati u perilici posuđa.
- Nemojte čistiti bijeli materijal s filtra uobičajenim usisavačem ili četkom kako biste izbjegli oštećivanje materijala.
- Usisavač obavezno koristite s pričvršćenom jedinicom filtra.
- Ako perivi spužvasti filter operete vodom, pazite da je potpuno suh prije nego ga vratite u njegov držač i spremnik za prašinu. Spužvasti filter nemojte sušiti na direktnoj sunčevoj svjetlosti, na radijatoru ili u sušilici. Držač filtra nemojte čistiti vodom. Taj se dio ne smije prati.
- Zamijenite perivi spužvasti filter ako se više ne može pravilno očistiti ili ako je oštećen (vidi 'Naručivanje dodatnog pribora').
- Nikad se nemojte koristiti dodacima ili dijelovima drugih proizvođača ili proizvođača koje tvrtka Philips nije izričito preporučila. Ako se koristite takvim dodacima ili dijelovima, vaše jamstvo neće biti važeće.
- Pobrinite se da temperatura u prostoriji u kojoj je aparat pohranjen ili se tamo puni bude između 5 °C i 40 °C.
- Pazite da aparat bude montiran na zid pomoću zidnog nosača, sukladno uputama u korisničkom priručniku.

- Budite pažljivi prilikom bušenja rupa za postavljanje zidnog nosača kako biste izbjegli opasnost od strujnog udara.
- Kad vam aparat služi za usisavanje sitnog pijeska, vapna, cementne prašine i sličnih tvari, začepit će se pore filtra. Redovito čistite filtar.
- Kako ovaj aparat koristi vodu za čišćenje, pod može ostati mokr i klizav neko vrijeme (sl. 3).
- Kako biste spriječili oštećenje, u spremnik za vodu nikada nemojte stavljati vosak, ulje, proizvode za održavanje poda ili tekuća sredstva za čišćenje poda koja se ne mogu razrijediti vodom.
- Ne miješajte različite vrste tekućeg sredstva za čišćenje poda. Kad ste koristili jedno tekuće sredstvo za čišćenje poda, prvo ispraznite i isperite spremnik za vodu prije nego što u spremnik za vodu dodate drugo tekuće sredstvo za čišćenje poda.
- Kako biste spriječili oštećenje, nemojte koristiti tekuća sredstva za čišćenje poda koja nisu prozirna niti čak ona koja su poput mlijeka.
- Prije korištenja tekućine za čišćenje podova nemojte prekoračivati maksimalne količine označene na bočici. Nemojte dodavati više od nekoliko kapi u vodu u spremniku vode, jer ovaj spremnik ima kapacitet od 200 ml.
- Nemojte čistiti metalnu traku za vlaženje oštrim predmetom, jer to može oštetiti traku. Traku za vlaženje čistite samo ispiranjem pod pipom. Zamijenite traku za vlaženje kad je više ne možete čistiti.
- Traku za vlaženje zamijenite samo originalnom trakom. Za naručivanje nove trake, pogledajte poglavlje „Naručivanje pribora”.
- Očistite spremnik za vodu prema uputama. Spremnik za vodu se ne može prati u stroju za pranje posuda.
- Pedalu Aqua Boost nemojte čistiti agresivnim sredstvom ili alatom.

Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj Philips aparat zadovoljava sve važeće standarde i propise u vezi izlaganja elektromagnetskim poljima.

Upotreba aparata

Ograničenja uporabe

- Spremnik za vodu koristite samo na tvrdim podovima s gornjim slojem otpornim na vodu (kao što su linoleum, emajlirane pločice i lakirani parket) i kameni podovi (kao što je mramor). Ako Vaš pod nije tretiran da postane vodootporan, provjerite s proizvođačem možete li za čišćenje koristiti vodu. Ne koristite spremnik za vodu na tvrdim podovima na kojima je gornji sloj otporan na vodu oštećen.
- Spremnik za vodu koristite samo na onim podovima s linoleumom koji su ispravno fiksirani kako biste spriječili uvlačenje linoleuma u nastavak za čišćenje.
- Spremnik za vodu nemojte koristiti za čišćenje tepiha.
- Ne pomičite uređaj s montiranim spremnikom za vodu u stranu, jer to ostavlja tragove vode. Pomičite samo naprijed i nazad.

Napomena: Trajanje rada ovisi o razini snage koja se koristi tijekom čišćenja.

Jastučić za brisanje i traka za vlaženje

Uređaj se isporučuje s jednom trakom za vlaženje i dva identična jastučića za brisanje od mikrovlakana. Grube podove možete čistiti s pomoću spremnika za vodu, trake za vlaženje i jastučića od mikrovlakana za brisanje.

Uporaba tekućine za čišćenje podova u spremniku za vodu

Ako dodate tekuće sredstvo za čišćenje poda u vodu u spremniku vode, pazite da koristite sredstvo za čišćenje poda koji se malo pjeni ili ne pjeni uopće, a koji se može otapati u vodi. Kako spremnik za vodu ima kapacitet od 200 ml, trebate dodati samo nekoliko kapi tekućeg sredstva za čišćenje u vodu.

Čišćenje spremnika za vodu

Za čišćenje spremnika za vodu, izmiješajte jedan dio octa s tri dijela vode. Ulijte ovu mješavinu u spremnik za vodu i zatvorite čep. Protresite spremnik za vodu i stavite spremnik za vodu na vodootporna površinu. Ostavite mješavinu vode i octa u spremniku za vodu preko noći. Zatim ispraznite spremnik za vodu, isperite ga detaljno svježom vodom i zatim ponovno uobičajeno koristite.

Oprez: Iz spremnika za vodu će tijekom čišćenja curiti voda, neovisno je li traka za vlaženje montirana ili nije.

Kako biste ispraznili spremnik za vodu, držite ga iznad sudopera, uklonite poklopac i nagnite na stranu na kojoj se nalazi otvor za punjenje. Preokrenite spremnik za vodu kako bi se voda izlila u sudoper. Kako biste uklonili ostatak vode iz spremnika, okrenite ga na njegovu dulju stranu tako da otvor za punjenje bude usmjeren prema sudoperu. Zatim spremnik za vodu nagnite prema naprijed kako bi iz njega istekla preostala voda.

Napomena: Pri pohrani spremnika za vodu uvijek skinite poklopac s otvora za punjenje.

Naručivanje dodatnog pribora

Da biste kupili dodatke ili rezervne dijelove, posjetite www.shop.philips.com/service ili se obratite dobavljaču tvrtke Philips. Također se možete obratiti centru za potrošače tvrtke Philips u svojoj državi (pogledajte međunarodni jamstveni list radi detalja o kontaktu).

Jamstvo i podrška

Ako su Vam potrebne informacije ili podrška, molimo posjetite www.philips.com/support ili pročitajte brošuru o međunarodnom jamstvu.

Recikliranje

- Ovaj simbol znači da se proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU) (sl. 4).
- Ovaj simbol znači da proizvod sadržava ugrađenu punjivu bateriju koja se ne odlaže s uobičajenim kućanskim otpadom (sl. 5) (2006/66/EC). Svoj proizvod odnesete na službeno mjesto za prikupljanje otpada ili u servisni centar tvrtke Philips kako bi stručnjak uklonio punjivu bateriju.
- Pridržavajte se pravila vaše zemlje o odvojenom prikupljanju električnih i elektroničkih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo ako odlažete proizvod. Prije nego uklonite bateriju, pazite da je proizvod otpojen sa zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna.

Poduzmite sve mjere opreza kada rukujete alatima da otvorite proizvod i kad odlažete punjivu bateriju.

Kako biste izvadili punjivu bateriju, slijedite upute u nastavku.

- 1 Ostavite aparat da radi dok se ne zaustavi.
- 2 Izvadite spremnik za prašinu iz aparata (sl. 6).
- 3 Odvijte tri vijka koji pričvršćuju držač baterija na kućište aparata (sl. 7).
- 4 Izvucite držač baterija iz aparata (sl. 8).

Rješavanje problema

U ovom je poglavlju sažetak većine osnovnih problema s uređajem s kojima se možete susresti. Ako ne možete riješiti problem s dolje navedenim informacijama, posjetite www.philips.com/support za popis najčešćih pitanja ili kontaktirajte Korisnički centar u Vašoj državi.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat se ne uključuje kada pritisnem gumb.	Kada je baterija ispražnjena, na zaslonu treperi oznaka „00“.	Kako biste napunili bateriju, aparat priključite na postolje za punjenje ili ručni usisivač pričvrstite izravno na magnet postolja za punjenje.
	Klizni gumb trebata pogurnuti prema naprijed kako biste uključili aparat.	Kako biste uključili, klizni gumb pogurnute prema naprijed do postavke 1. Guranjem kliznog gumba do postavke 2 ili odabirom postavke turbo dodatno pojačajte usisnu snagu kako biste očistili iznimno prljave mrlje pri najvećoj snazi usisavanja.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Uređaj ima slabiju usisnu snagu nego inače.	Filtar i ciklonska komora su prljavi.	Očistite filtari i ciklonsku komoru. Nakon nekoliko sati upotrebe zasvijetlit će indikator stanja filtra pokazujući vam da treba oprati spužvasti filtari. Ako se aparatom redovito koristite, pobrinite se da spužvasti filtari perete barem jednom mjesečno.
	Niste pravilno pričvrstili poklopac spremnika za prašinu. Spremnik za prašinu niste pravilno pričvrstili na aparat. U oba slučaja dolazi do gubitka usisne snage.	Provjerite jeste li pravilno pričvrstili poklopac na spremnik za prašinu te spremnik za prašinu na aparat.
Iz aparata izlazi prašina.	Filtar je prljav.	Očistite filtari.
	U aparatu nema filtra.	Provjerite je li filtari u aparatu te je li pravilno sastavljen.
	Nešto blokira ciklonsku komoru.	Provjerite jesu li se u ciklonskoj komori zaglavili kakvi predmeti i uklonite sve predmete koji blokiraju ciklonsku komoru.
	Ako iz spremnika za prašinu ispada prašina, poklopac spremnika za prašinu vjerojatno nije pravilno pričvršćen za spremnik za prašinu.	Ispraznite spremnik za prašinu i pravilno pričvrstite poklopac.
Tijekom čišćenja tepiha aparat se ne kreće glatko po podu.	Odabrali ste prejakui usisnu snagu.	Smanjite usisnu snagu odabirom postavke 1.
Četka se više ne okreće.	Četka nailazi na previše otpora.	Očistite četku škarama ili rukom.
	Četka se može prestati vrtjeti kada naiđe na preveliki otpor iznimno gustog tepiha.	Isključite aparat pa ga ponovno uključite.
	Valjkastui četku niste pravilno postavili u usisni otvor nakon čišćenja.	Kako biste valjkastui četku pravilno ugorali u usisni otvor i osigurali je unutar otvora tako da je pričvrstite polugom za zaključavanje, slijedite upute navedene u odjeljku za čišćenje u korisničkom priručniku.
LED žarulje u usisnom otvoru se ne uključuju.	Niste pravilno pričvrstili usisni otvor na aparat ili dršku.	Usisni otvor pravilno pričvrstite na aparat ili dršku.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Aparat se ne puni.	Magnetski priključak nije pravilno priključen u disk za punjenje ili adapter nije pravilno umetnut u zidnu utičnicu.	Provjerite je li magnetski priključak pravilno priključen na disk za punjenje te je li adapter pravilno umetnut u zidnu utičnicu.
	Niste priključili odgovarajući adapter i kabel.	Provjerite koristite li ispravan adapter i kabel.
		Ako ste provjerili prethodno navedeno, a aparat se i dalje ne puni, odnesite ga u servis tvrtke Philips ili se obratite centru za korisničku podršku.
FC6904, FC6902: Mini turbo četka ne funkcionira ispravno.	Valjkasta četka je začepljena.	Uklonite dlake s četke škarama (pogledajte korisnički priručnik).
	Četka na valjku je blokirana tkaninom ili površinama tijekom čišćenja.	Držite mini turbo četku poravnanu s površinom i ne gurajte turbo četku u meke površine.
	Mini turbo četka nije zatvorena do kraja.	Pazite da su gornji i donji dijelovi mini turbo četke pravilno spojeni i da nema razmaka između dva dijela. Provjerite je li prsten za zaključavanje u zatvorenom položaju (pogledajte korisnički priručnik).
Kad se koristim svojim usisavačem, ponekad osjećam statički elektricitet.	U usisavaču se nakuplja statički elektricitet. Što je razina vlage u zraku niža, to se u aparatu nakuplja više statičkog elektriciteta.	Praznite aparat četo držeći cijev prislonjenu uz druge metalne predmete u prostoriji (na primjer, noge stola ili stolice itd.). Možete i povećati razinu vlage zraka u prostoriji.
Protok vode iz spremnika za vodu slab je.	Traka za vlaženje je blokirana s previše nakupina.	Uklonite traku za vlaženje i očistite je.
	Jastučić od mikrovlakana za čišćenje nije ispravno postavljen i blokira traku za vlaženje. Time se sprječava istjecanje vode iz trake za vlaženje.	Provjerite jeste li jastučić za čišćenje ispravno postavili. U korisničkom priručniku pronaći ćete način pravilnog postavljanja.
	Spremnik za vodu je prazan ili gotovo prazan.	Ponovo napunite spremnik za vodu.
	Koristite jastučić za brisanje čiji dobavljač nije Philips.	Koristite samo originalni Philipsov jastučić za brisanje od mikrovlakana. Te jastučice za brisanje možete kupiti u online Philipsovoj trgovini na www.shop.philips.com/service ili od Vašeg Philipsovog dobavljača.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Voda istječe brže i jače no što je to uobičajeno.	Ako iz spremnika za vodu voda istječe prebrzo i mlaz je previše snažan, vjerojatno poklopac spremnika nije ispravno zatvoren.	Provjerite je li poklopac potpuno i ispravno zatvoren.
	Traka nije ispravno postavljena na dno spremnika za vodu.	Provjerite traku i pobrinite se da je pravilno postavljena na donjoj ploči spremnika za vodu.
Kad koristim spremnik za vodu, na osušenom se podu vide pruge.	Dodali ste previše tekućeg sredstva za čišćenje u vodu.	Koristite samo nekoliko kapi ili koristite sredstvo za čišćenje koje se manje pjeni.

Kodovi pogrešaka

Šifra pogreške	Značenje
E1	Aparat je pohranjen ili se puni pri temperaturi nižoj od 5 °C. Premjestite aparat u topliju prostoriju. Ne pohranjujte aparat niti ga puniti pri temperaturi nižoj od 5 °C ili višoj od 40 °C.
E4	Valjkasta četka u motoriziranom podnom usisnom otvoru ili mini turbo četka blokirane su i ne mogu se nesmetano okretati. Isključite aparat i provjerite ometa li nešto rad valjkaste četke.
E6	Kroz adapter ne prolazi struja. Provjerite je li adapter pravilno umetnut u zidnu utičnicu. Ako je adapter pravilno umetnut i disk za punjenje (magnet) pravilno priključen, a aparat se ne počinje puniti, možda je adapter neispravan. U tom slučaju, obratite se centru za korisničku podršku ili aparat odnesite u ovlaštenu servisni centar tvrtke Philips.
E7	Koristite neodgovarajući adapter. Priključite odgovarajući adapter. Ako odgovarajući adapter ne radi, obratite se centru za korisničku podršku ili aparat odnesite u ovlaštenu servisni centar tvrtke Philips.
SE	Ondesite aparat u ovlaštenu servisni centar tvrtke Philips.

Svarīga informācija par drošību

Pirms ierīces un tās piederumu lietošanas rūpīgi izlasiet šo svarīgo informāciju un saglabājiet to turpmākām uzziņām. Komplektā iekļautie piederumi dažādiem produktiem var atšķirties.

Bīstami

- Nekad neuzsūciet ūdeni vai kādu citu šķidrumu. Nekad neuzsūciet uzliesmojošas vielas un karstus pelnus.
- Nekādā gadījumā nemērciet ierīci vai adapteri ūdenī vai kādā citā šķidrumā, kā arī neskalojiet tos zem krāna.

Brīdinājums

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīklam pārbaudiet, vai uz adaptera norādītais spriegums atbilst elektrotīkla spriegumam jūsu mājā.
- Šajā ierīcē ir uzlādējams akumulators, kuru nomainīt drīkst tikai kvalificēts speciālists. Neatveriet ierīci un nemēģiniet nomainīt atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Pirms ierīces lietošanas vienmēr pārbaudiet to. Nelietojiet ierīci vai adapteri, ja tas ir bojāts. Vienmēr nomainiet bojātu detaļu ar oriģinālu detaļu.
- Adapterī ir iebūvēts strāvas pārveidotājs. Nenogrieziet adapteri, lai aizstātu to ar citu spraudni, jo tā tiek radīta bīstama situācija.
- Šo ierīci var izmantot bērni no 8 gadu vecuma un personas ar ierobežotām fiziskajām, uztveres vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja šīm personām tiek nodrošināta uzraudzība vai sniegti norādījumi par ierīces drošu lietošanu un tās saprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni bez uzraudzības nedrīkst tīrīt ierīci vai veikt tās tehnisko apkopi.
- Pirms ierīces tīrīšanas vai apkopes kontaktdakša ir jāizņem no rozetes.
- Ja negrasāties ierīci izmantot kādu laiku, atvienojiet adapteri no ierīces.
- Neļaujiet mehanizētajai birstei pārvietoties pāri citu ierīču strāvas vadiem vai citiem kabeļiem, jo tādējādi var radīt bīstamu situāciju.

- Uzmanieties, lai mehanizētās birstes tuvumā nenokļūtu vaļīgs apģērbs, mati un ekstremitātes.
- Nenosedziet un nenobloķējiet ventilācijas atveres ierīces lietošanas laikā.
- Lai novērstu bojājumus, neizmantojiet ierīci, ja putekļu tvertnē nav ievietots filtrs.
- Lai novērstu bojājumus, nekad nelejiet ūdens tvertnē ēteriskās eļļas vai līdzīgas vielas un neļaujiet ierīcei tās uzsūkt.
- Neceliet un nesasveriet uzgali, kad ūdens tvertne ir uzstādīta un pilna, jo no tās var izšļākties ūdens.
- Nenobloķējiet ierīces ieplūdes atveres ekspluatācijas laikā.
- Neglabājiet ierīci vietā, kur temperatūra augstāka par 40 °C vai zemāka par 5 °C.
- Neizmantojiet ierīci telpā kuras temperatūra ir virs 40 °C.
- Nededziniet, neizjauciet un nepakļaujiet ierīci temperatūrai, kas pārsniedz 60 °C. Pārkaršanas gadījumā akumulators var uzsprāgt.
- Atkārtoti uzlādējamā akumulatora nomainītu drīkst veikt tikai kvalificēti apkopes tehniķi. Ja akumulatoru vairs nevar uzlādēt vai tas ātri izlādējas, nogādājiet ierīci pilnvarotajā Philips tehniskās apkopes centrā, lai nomainītu akumulatoru.
- Šo putekļsūcēju paredzēts izmantot tikai mājsaimniecības vajadzībām. Neizmantojiet šo putekļsūcēju, lai uzsūktu celtniecības atkritumus, cementa putekļus, pelnus, smalkas smiltis, kaļķi un līdzīgas vielas. Nekad neizmantojiet putekļsūcēju bez filtriem. Tas var sabojāt motoru un saīsināt putekļsūcēja darbmūžu. Visas putekļsūcēja daļas jātīra tā, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā. Nevienu detaļu nedrīkst tīrīt ar ūdeni un/vai tīrīšanas līdzekļiem, ja tas nav īpaši norādīts lietotāja rokasgrāmatā.

levērbai

- Ierīci uzlādējiet tikai ar komplektācijā iekļauto adapteri. Izmantot tikai 18 V adapteri ZD12D250050 vai 25 V adapteri ZD12D300050.

- Pieskaroties adapterim uzlādēšanas laikā, var just, ka tas ir uzsilis. Tas ir normāli.
- Nesavienojiet ierīci ar elektrotīklu, neatvienojiet no elektrotīkla un nelietojiet ierīci ar mitrām rokām.
- Neizvelciet adapteri no sienas kontaktligzdas, pavelkot aiz vada (att. 1). Lai atvienotu ierīci no strāvas padeves, vispirms atvienojiet magnētisko savienotāju no magnētiskās uzlādes diska (att. 2).
- Vienmēr izslēdziet ierīci pēc lietošanas un pirms uzlādes.
- Putekļsūcēja lietošanas laikā nekādā gadījumā neaizklājiet izplūstošā gaisa atveres.
- Netīriet putekļu tvertni un putekļu tvertnes vāku trauku mazgāšanas mašīnā. Tie nav droši mazgājami trauku mašīnā.
- Lai nesabojātu balto filtra materiālu, netīriet to, izmantojot standarta putekļsūcēju vai suku.
- Vienmēr lietojiet putekļsūcēju ar uzstādītu filtru.
- Ja mazgājamo sūkļa tipa filtru tīrāt ar ūdeni, pirms ievietošanas atpakaļ filtra turētājā un putekļu tvertnē pārliecinieties, vai tas ir pilnīgi sauss. Nežāvējiet sūkļa tipa filtru tiešos saules staros, uz radiatora vai veļas žāvētājā. Nemazgājiet filtra turētāju ar ūdeni. Šī daļa nav mazgājama.
- Ja mazgājamais sūkļa tipa filtrs vairs nav kārtīgi iztīrāms vai ja tas ir bojāts (sk. 'Piederumu pasūtīšana'), nomainiet to.
- Nekad neizmantojiet piederumus vai detaļas, ko izgatavojuši citi ražotāji vai Philips nav īpaši ieteicis. Ja izmantojat šādus piederumus vai detaļas, jūsu garantija vairs nav spēkā.
- Telpās, kur ierīce tiek glabāta vai uzlādēta, temperatūrai ir jābūt 5–40 °C.
- Pārliecinieties, ka produkts ir uzstādīts, izmantojot sienas stiprinājumu, atbilstoši norādījumiem lietotāja rokasgrāmatā.
- Sienā urbjot sienas stiprinājumiem paredzētus caurumus, ievērojiet piesardzību, lai izvairītos no elektriskā trieciena riska.
- Ja izmantojat ierīci, lai uzsūktu smalkas smiltis, kaļķus, cementa putekļus un līdzīgas vielas, filtra poras aizsprostojas. Regulāri tīriet filtru.

- Tā kā šī ierīce tīrīšanai izmanto ūdeni, grīda pēc tīrīšanas, iespējams, kādu laiku (att. 3) būs mitra un slidena.
- Lai novērstu bojājumus, nekad nelejiet ūdens tvertnē vasku, eļļu, grīdas kopšanas produktus vai šķidros grīdas tīrīšanas līdzekļus, kas nešķīst ūdenī.
- Nesajauciet dažādus šķidro grīdas tīrīšanas līdzekļu veidus. Ja esat izmantojis vienu šķidro grīdas tīrīšanas līdzekli, vispirms iztukšojiet un izskalojiet ūdens tvertni, pirms pievienot citu šķidro grīdas tīrīšanas līdzekli ūdens tvertnē.
- Lai novērstu bojājumus, neizmantojiet šķidros grīdas mazgāšanas līdzekļus, kas nav caurspīdīgi vai vienmērīgi pienaini.
- Ja lietojat grīdas tīrīšanas šķidrums, nekad nepārsniedziet maksimālo daudzumu, kas norādīts uz līdzekļa pudeles. Ūdens tvertnē pievienojiet tikai dažus pilienus, jo ūdens tvertnes tilpums ir 200 ml.
- Netīriet metāla mitrināšanas loksni ar asu priekšmetu, jo tādā veidā loksni var sabojāt. Mitrināšanas loksni tīriet, tikai skalojot to zem krāna. Nomainiet mitrināšanas loksni, ja to vairs nevar notīrīt.
- Mitrināšanas loksni nomainiet tikai ar oriģinālo loksni. Lai pasūtītu jaunu loksni, skatiet sadaļu “Piederumu pasūtīšana”.
- Ūdens tverti tīriet atbilstoši instrukcijām. Ūdens tvertni nevar mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Ūdens izpūtes pedāļa tīrīšanai nelietojiet agresīvus tīrīšanas līdzekļus vai instrumentus.

Elektromagnētiskie lauki (EML)

Šī Philips ierīce atbilst visiem piemērojamajiem standartiem un noteikumiem, kas attiecas uz elektromagnētisko lauku iedarbību.

Ierīces lietošana

Lietošanas ierobežojumi

- Ūdens tvertni izmantojiet tikai uz cieta grīdas seguma ar ūdensnecaurļaidīgu virskārtu (piemēram, linoleja, glazētām flīzēm un lakota parketa) un uz akmens grīdas (piemēram, marmora grīdas). Ja grīda nav apstrādāta ar ūdensnecaurļaidīgu līdzekli, sazinieties ar ražotāju, lai uzzinātu, vai šo grīdu var tīrīt ar ūdeni. Nelietojiet ūdens tvertni uz cietas grīdas, kuras ūdensnecaurļaidīgā virskārta ir bojāta.
- Izmantojiet ūdens tvertni tikai uz tādām linoleja grīdām, kas ir atbilstoši nofiksētas, lai novērstu linoleja ieraušānu tīrīšanas uzgalī.
- Neizmantojiet ūdens tvertni paklāju tīrīšanai.
- Nepārvietojiet ierīci ar sāniski uzstādītu ūdens tvertni, jo paliks ūdens pēdas. Pārvietojiet to tikai uz priekšu un atpakaļ.

Piezīme. Darbības laiks ir atkarīgs no tīrīšanā izmantotās jaudas līmeņa.

Tīrīšanas paliktņi un mitrināšanas loksne

Ierīces komplektācijā ir ietverta viena mitrināšanas loksne un divi identiski mikrošķiedras tīrīšanas paliktņi. Ja ir uzstādīta ūdens tvertne, mitrināšanas loksne un standarta grīdas uzgalim ir pievienots mikrošķiedras tīrīšanas paliktņi, var tīrīt cietās grīdas.

Šķidrā grīdu tīrīšanas līdzekļa izmantošana ūdens tvertnē

Ja vēlaties pievienot šķidru grīdas tīrīšanas līdzekli ūdens tvertnē, pārliecinieties, vai izmantojat minimāli putojošu vai neputojošu šķidro grīdas tīrīšanas līdzekli, kas šķīst ūdenī. Tā kā ūdens tvertnes ietilpība ir 200 ml, jums jāpievieno ūdenim tikai daži pilieni šķidrā grīdas tīrīšanas līdzekļa.

Ūdens tvertnes tīrīšana

Lai tīrītu ūdens tvertni, sajauciet etiķi ar ūdeni attiecībā viens pret trīs. Ielejiet etiķa un ūdens sajaukumu ūdens tvertnē un aizveriet vāciņu. Sakratiet ūdens tvertni un novietojiet to uz ūdensnecaurļaidīgas virsmas. Etiķa un ūdens sajaukumu atstājiet ūdens tvertnē visu nakti. Pēc tam iztukšojiet ūdens tvertni, pilnībā to izskalojiet ar svaigu ūdeni un izmantojiet to atkal.

Ievērbai! Tīrīšanas laikā no ūdens tvertnes izplūst ūdens – gan ar uzstādītu, gan neuzstādītu mitrināšanas loksni.

Lai iztukšotu ūdens tvertni, turiet ūdens tvertni virs izlietnes, noņemiet vāciņu un sasveriet ūdens tvertni uz uzpildes atveres pusi. Tad apgrieziet ūdens tvertni otrādi, lai izlietu ūdeni izlietnē. Lai no ūdens tvertnes izlietu atlikušo ūdeni, pagrieziet ūdens tvertni uz tās garākās malas tā, lai uzpildes atvere būtu vērsta pret izlietni. Tad sasveriet ūdens tvertni uz priekšu un izlejiet no ūdens tvertnes atlikušo ūdeni.

Piezīme. Glabāšanas laikā vienmēr noņemiet vāciņu no ūdens tvertnes uzpildes atveres.

Piederumu pasūtīšana

Lai iegādātos piederumus vai rezerves daļas, apmeklējiet vietni www.shop.philips.com/service vai vērsieties pie sava Philips izplatītāja. Varat arī sazināties ar Philips klientu apkalpošanas centru savā valstī (kontakthinformāciju varat atrast bukletā par garantiju visā pasaulē).

Garantija un atbalsts

Ja nepieciešama informācija vai atbalsts, lūdzu, apmeklējiet vietni www.philips.com/support vai lasiet starptautiskās garantijas bukletu.

Otrreizējā pārstrāde

- Šis simbols nozīmē, ka produktu nedrīkst likvidēt kopā ar parastajiem sadzīves atkritumiem (2012/19/ES) (att. 4).
- Šis simbols nozīmē, ka šajā produktā ir iebūvēts atkārtoti uzlādējams akumulators, kuru nedrīkst likvidēt kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem (att. 5) (2006/66/EK). Lūdzu, nododiet produktu oficiālā savākšanas punktā vai „Philips” pakalpojumu centrā, lai profesionālis izņemtu atkārtoti uzlādējamo akumulatoru.
- Ievērojiet vietējos noteikumus par elektrisko un elektronisko produktu un atkārtoti uzlādējamo bateriju atsevišķu savākšanu. Pareiza produktu likvidēšana palīdz novērst kaitīgu iedarbību uz vidi un cilvēku veselību.

Atkārtoti uzlādējamā akumulatora izņemšana

Izņemiet uzlādējamo akumulatoru tikai tad, kad izmetat produktu atkritumos. Pirms akumulatora izņemšanas pārliecinieties, ka produkts ir atvienots no sienas kontaktligzdas un akumulators ir pilnībā tukšs.

Ievērojiet nepieciešamos piesardzības pasākumus, kad lietojat produkta atvēršanas rīkus un likvidējat uzlādējamo akumulatoru.

Lai izņemtu uzlādējamo akumulatoru, izpildiet tālāk norādītās darbības.

- 1 Darbiniet ierīci līdz tā apstājas.
- 2 Izņemiet putekļu tvertni no ierīces (att. 6).
- 3 Izskrūvējiet visas trīs skrūves, ar kurām akumulatora turētājs nofiksēts pie ierīces (att. 7).
- 4 Izvelciet akumulatora turētāju no ierīces (att. 8).

Traucējummeklēšana

Šajā nodaļā ir apkopotas izplatītākās problēmas, kas var rasties, izmantojot šo ierīci. Ja jūs nevarat atrisināt problēmu, izmantojot tālāk norādīto informāciju, apmeklējiet www.philips.com/support, lai saņemtu bieži uzdoto jautājumu sarakstu, vai sazinieties ar klientu apkalpošanas centru savā valstī.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Ierīce nedarbojas, nospiežot pogu.	Kad baterija ir tukša, uz displeja mirgo indikators "00".	Lai uzlādētu akumulatoru, pievienojiet ierīci pie uzlādes pamatnes vai pievienojiet rokas putekļsūcēju tieši pie uzlādes pamatnes magnēta.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Lai ieslēgtu ierīci, slīdslēdzis jābīda uz augšu.	Lai ieslēgtu, pabīdiet slīdslēdzi uz priekšu, līdz 1. pozīcijai. Sūkšanas jaudu palieliniet vēl vairāk, pārslēdzot slīdslēdzi uz 2. pozīciju vai izvēlieties turbo iestatījumu, lai attīrītu ļoti netīrus laukumus ar visaugstāko sūkšanas jaudu.
Ierīcei ir mazāka sūkšanas jauda nekā parasti.	Filtrs un cikloniskais nodalījums ir netīri.	Iztīriet filtru un ciklonisko nodalījumu. Filtra indikators iedegas, pēc vairākām izmantošanas stundām, lai norādītu, ka sūkļa tipa filtrs ir jāmazgā. Ja ierīci lietojat regulāri, gādājiet, lai sūkļa tipa filtrs tiktu izmazgāts vismaz reizi mēnesī.
	Putekļu tvertnes vāks nav pareizi piestiprināts putekļu tvertnei. Putekļu tvertne nav pareizi piestiprināta ierīcei. Abos gadījumos sūkšanas jauda būs samazināta.	Pārliedcinieties, vai putekļu tvertnes vāks ir pareizi pievienots putekļu tvertnei un putekļu tvertne ir pareizi pievienota ierīcei.
Putekļi birst no ierīces.	Filtrs ir netīrs.	Iztīriet filtru.
	Filtrs nav ievietots ierīcē.	Pārliedcinieties, vai filtrs ir atbilstoši ievietots ierīcē un ir pareizi samontēts.
	Kaut kas bloķē ciklonisko nodalījumu.	Pārbaudiet, vai cikloniskajā nodalījumā nav iesprūdis kāds priekšmets, un izņemiet visu, kas to nosprosto.
	Ja putekļi krīt ārā no putekļu tvertnes, putekļu tvertnes vāks var nebūt pareizi pievienots putekļu tvertnei.	Iztukšojiet putekļu tvertni un pareizi pievienojiet putekļu tvertnes vāku.
Ierīce pakļāja tīrīšanas laikā negriežas pa grīdu vienmērīgi.	Ir izraudzīts pārāk augsts sūkšanas jaudas iestatījums.	Samaziniet sūkšanas jaudu, izvēloties 1. iestatījumu.
Birste vairs negriežas.	Birstei radusies pārāk liela pretestība.	Iztīriet birsti ar šķērēm vai roku.
	Ja paklājs ar augstām plūksnām birstei rada pārāk lielu pretestību, tā var pārtraukt griezties.	Izslēdziet ierīci un tad atkal ieslēdziet to.
	Pēc tīrīšanas nav pareizi uzstādīts rullīšu birstes uzgalis.	Izpildot norādījumus, kas sniegti lietotāja rokasgrāmatas sadaļā par tīrīšanu, pareizi iebīdiet rullīšu birstes uzgalī un nostipriniet to uzgalī, nofiksējot bloķējošo sviru sākotnējā pozīcijā.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
Uzgalī esošā gaismas diode neiznāk ārā.	Uzgalis nav pareizi piestiprināts ierīcei vai rokturim.	Pareizi piestipriniet uzgalis ierīcei vai rokturim.
ierīces uzlāde nenotiek.	Magnētiskais savienotājs ir pieslēgts uzlādes diskam nepareizi, vai arī adapteris ir ievietots sienas kontaktligzdā nepareizi.	Pārliedzinieties, ka magnētiskais savienotājs ir pareizi pieslēgts uzlādes diskam un adapteris ir pareizi ievietots sienas kontaktligzdā.
	Nav pievienots pareizais adapteris un vads.	Pārliedzinieties, ka izmantojat pareizo adapteri un vadu.
		Ja ir pārbaudīts iepriekš minētais, bet ierīce vēl joprojām neuzlādējas, nogādājiet to Philips pakalpojumu centrā vai sazinieties ar Klientu apkalpošanas centru.
FC6904, FC6902: mazā turbo suka nedarbojas pareizi.	Rullišu suka ir iestrēgusi.	Noņemiet sarus no sukas, izmantojot šķēres (skatiet lietotāja rokasgrāmatu).
	Tīrīšanas laikā rullišu suku ir aizsprostojusi drēbe vai virsma.	Turiet mazo turbo suku tieši pie virsmas un nespiediet to mīkstā virsmā.
	Mazā turbo suka nav pilnībā noslēgta.	Pārbaudiet, vai mazās turbo sukas augšējā un apakšējā daļa ir pareizi savienotas un vai starp tām nav spraugas. Pārbaudiet, vai stiprinājuma gredzens atrodas noslēgtā pozīcijā (skatiet lietotāja rokasgrāmatu).
Lietojot putekļsūcēju, ir jūtami elektriskās strāvas triecieni.	Putekļsūcējs uzkrāj statisko elektrību. Jo zemāks gaisa mitruma līmenis, jo vairāk statiskās elektrības ierīce uzkrāj.	Izlādējiet ierīci, laiku pa laikam pieskaroties ar cauruli pie citiem telpā esošiem metāla priekšmetiem (piemēram, galda vai krēsla kājām u. c. priekšmetiem). Varat arī paaugstināt telpas mitruma līmeni.
Ūdens plūsma no ūdens tvertnes ir samazināta.	Pārmērīgs nosēdumu daudzums bloķē mitrināšanas loksni.	Noņemiet mitrināšanas loksni un notīriet to.
	Mikrošķiedras tīrīšanas paliktņi nav pareizi uzlikti un tāpēc bloķē mitrināšanas loksni. Tādējādi ūdens neplūst uz mitrināšanas loksnes.	Pārliedzinieties, ka tīrīšanas paliktņi ir uzlikti pareizi. Pareizo pozīciju skatiet lietotāja rokasgrāmatā.
	Ūdens tvertne ir tukša vai gandrīz tukša.	Uzpildiet ūdens tvertni.

Problēma	Iespējamais cēlonis	Risinājums
	Jūs izmantojat mikrošķiedras tīrīšanas paliktni, ko nav ražojis Philips.	Izmantojiet tikai Philips oriģinālo mikrošķiedras tīrīšanas paliktni. Varat iegādāties tīrīšanas paliktnus tiešsaistē Philips veikalā, kas pieejams vietnē www.shop.philips.com/service , vai pie vietējā Philips izplatītāja.
Ūdens izplūde ir ātrāka un apjomīgāka nekā parasti.	Ja ūdens tvertne izvada nekontrolētu un pārāk lielu ūdens apjomu, iespējams, tvertnes vāciņš nav pareizi noslēgts.	Pārbaudiet vāciņu, vai tas ir pilnībā un pareizi noslēgts.
	Loksne nav pareizi ievietota ūdens tvertnes apakšā.	Pārbaudiet loksni un pārliecinieties, ka tā ir pareizi uzstādīta ūdens tvertnes apakšējā plāksnē.
Ja esmu izmantojis ūdens tvertni, pēc nožūšanas uz grīdas ir svītras.	Jūs ūdenim pievienojāt pārāk daudz šķidrā tīrīšanas līdzekļa.	Izmantojiet vien dažas pīles vai mazāk putojošu tīrīšanas līdzekli.

Kļūdu kodi

Kļūdas kods	Nozīme
E1	Ierīce ir glabāta vai uzlādēta telpās, kuru temperatūra nesasniedz 5 °C. Novietojiet ierīci siltākā telpā. Neglabājiet un nelādējiet ierīci vietā, kur temperatūra zemāka par 5 °C vai augstāka par 40 °C.
E4	Rullīšu suka motorizētajā grīdas uzgalī vai mazažā turbo sukā ir iestrēgusi un negriežas. Izslēdziet ierīci un pārbaudiet, vai rullīšu suka nav nosprostota.
E6	Adapterī neplūst strāva. Pārbaudiet, vai adapteris ir pareizi pievienots sienas kontaktligzdai. Ja adapteris ir pareizi pievienots un uzlādes disks (magnēts) ir pievienots pareizi bet ierīce nesāk uzlādi, adapteris, iespējams, ir bojāts. Tādā gadījumā, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai nogādājiet iekārtu uz pilnvarotu Philips pakalpojumu centru.
E7	Jūs izmantojat nepareizu adapteri. Pievienojiet pareizu adapteri. Ja pareizais adapteris nedarbojas, sazinieties ar klientu apkalpošanas centru vai nogādājiet iekārtu uz pilnvarotu Philips pakalpojumu centru.
SE	Nogādājiet ierīci pilnvarotajā Philips tehniskās pakalpojumu centrā.

Svarbi saugos informacija

Prieš pradėdami naudoti prietaisą ir jo priedus atidžiai perskaitykite šią svarbią informaciją ir saugokite ją, nes jos gali prireikti ateityje. Skirtingiems gaminiams tiekiami priedai gali būti skirtingi.

Pavojus

- Niekada nesiurbkite vandens arba kitų skysčių. Niekada nesiurbkite lengvai užsidegančių medžiagų, taip pat nesiurbkite pelenų, kol jie nėra visiškai atvėsusę.
- Prietaiso ir adapterio niekada nemerkite į vandenį ar bet kokį kitą skystį ir neplaukite jų po vandentiekio čiaupu.

Įspėjimas

- Prieš prijungdami prietaisą patikrinkite, ar ant adapterio nurodyta įtampa atitinka vietos elektros tinklo įtampą.
- Šiame prietaise yra pakartotinai įkraunama baterija, kurią pakeisti turi tik įgudęs asmuo. Nebandykite atidaryti prietaiso, kad pakeistumėte pakartotinai įkraunamą bateriją.
- Prieš naudodami prietaisą, visada jį patikrinkite. Nenaudokite apgadinto prietaiso ar adapterio. Visada pakeiskite apgadintą dalį originalia dalimi.
- Adapteryje yra transformatorius. Norėdami išvengti pavojingų situacijų, nenujunkite adapterio, norėdami jį pakeisti kitu kištuku.
- Šį prietaisą gali naudoti 8 metų ir vyresni vaikai bei asmenys, kurių fiziniai, jutimo ir protiniai gebėjimai yra mažesni, arba neturintieji patirties ir žinių, jei jie prižiūrimi arba jiems pateiktos instrukcijos, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir jei jie supranta, kokie yra susiję pavojai. Neleiskite vaikams žaisti su šiuo prietaisu. Neleiskite vaikams be priežiūros valyti ar atlikti priežiūrą.
- Prieš valant prietaisą arba atliekant jo priežiūrą, kištuką būtina ištraukti iš maitinimo tinklo lizdo.
- Atjunkite adapterį, jei ketinate šiek tiek laiko nesinaudoti prietaisu.
- Neleiskite motorizuotam šepėčiui judėti per kitų prietaisų maitinimo laidus ar kitus kabelius, nes tai gali sukelti pavojų.
- Laikykite laisvus drabužius, plaukus ir kūno dalis atokiau nuo motorizuotų šepėčių.

- Neuždenkite ir neužblokuokite ventiliacijos angų, kai prietaisas veikia.
- Kad išvengtumėte apgadinimo, nenaudokite prietaiso, jei dulkių talpykloje nėra filtro.
- Norėdami apsaugoti prietaisą nuo gedimų niekada į vandens baką nepilkite eterinių aliejų ar panašių medžiagų ir neleiskite, kad jų patektų į prietaisą.
- Nekelkite ir nekreipkite antgalio, kai vandens bakas surinktas ir pilnas, nes iš bako gali purkšti vanduo.
- Naudodami neužblokuokite prietaiso įleidimo angos.
- Nelaikykite prietaiso aukštesnėje nei 40 °C ar žemesnėje nei 5 °C temperatūroje.
- Nenaudokite prietaiso patalpoje, kurioje temperatūra yra aukštesnė nei 40 °C.
- Prietaiso nedeginkite, neišrinkite ir saugokite nuo aukštesnės kaip 60 °C temperatūros. Perkaitusi pakartotinai įkraunama baterija gali sprogti.
- Pakartotinai įkraunamą bateriją gali pakeisti tik kvalifikuoti priežiūros inžinieriai. Perduokite prietaisą į galiojantį „Philips“ priežiūros centrą, kad būtų pakeista baterija, jei jums nebepavyksta jo įkrauti ar energija greitai išsekvojama.
- Šis dulkių siurblys skirtas tik naudoti buityje. Nenaudokite šio dulkių siurblio statybinėms šiukšlėms, cemento dulkėms, pelenams, smulkiam smėliui, kalkėms ir panašioms medžiagoms siurbti. Niekada nenaudokite dulkių siurblio be bet kurio filtro. Taip gali būti apgadintas variklis ir sutrumpėti dulkių siurblio naudojimo laikas. Visada valykite visas dulkių siurblio dalis taip, kaip parodyta naudotojo vadove. Nevalykite jokių dalių vandeniu ir (arba) valymo priemonėmis, jei tai konkrečiai nenurodyta naudotojo vadove.

Dėmesio!

- Prietaisą įkraukite tik tiekiamu adapteriu. Naudokite tik 18 V adapterį ZD12D250050 arba 25 V adapterį ZD12D300050.

- Įkraunant adapteris įšyla. Tai normalu.
- Neprijunkite, neatjunkite ir nenaudokite prietaiso, jei jūsų rankos šlapios.
- Neatjunkite adapterio nuo sieninio lizdo, traukdami už laido (pav. 1). Visada atjunkite prietaisą, pirmiausiai atjungdami magnetinę jungtį nuo magnetinio įkrovimo disko (pav. 2).
- Po naudojimo ir prieš įkrovimą visada prietaisą išjunkite.
- Siurbimo metu niekada neužkimškite oro išleidimo angų.
- Neplaukite dulkių talpyklos ar dulkių talpyklos dangčio indaplovėje. Jie neskirti plauti indaplovėje.
- Nevalykite baltos filtro medžiagos normaliu dulkių siurbliu arba šepetiu, kad išvengtumėte medžiagos apgadavimo.
- Dulkių siurbį visada naudokite tik su surinktu filtru.
- Jei valote plaunamą kempinės filtrą vandeniu, prieš dėdami atgal į filtro laikiklį ir dulkių talpyklą įsitikinkite, kad jis visiškai sausas. Nedžiovinkite kempinės filtro tiesioginėje saulės šviesoje, ant radiatoriaus ar džiovykloje. Nevalykite filtro laikiklio vandeniu. Šios dalies plauti negalima.
- Pakeiskite plaunamą kempinės filtrą, jei jo nebegalima tinkamai išvalyti arba jei jis apgadintas (žr. 'Priedų užsakymas').
- Nenaudokite kitų gamintojų tiekiamų ar konkrečiai „Philips“ nerekomenduojamų priedų ar dalių. Jei naudosite tokius priedus ar dalis, jūsų garantija nebegalios.
- Įsitikinkite, kad patalpoje, kurioje prietaisas laikomas arba įkraunamas, temperatūra yra tarp 5 °C ir 40 °C.
- Įsitikinkite, ar prietaisas sumontuotas su tvirtinimo prie sienos sistema, kaip nurodyta vartotojo vadovo instrukcijose.
- Gręždami sienoje skyles tvirtinimo sistemai būkite atsargūs, kad išvengtumėte elektros šoko pavojaus.
- Jei naudojate prietaisą smulkiam smėliui, kalkėms, cemento dulkėms ir panašioms medžiagoms siurbti, bus užkimštos filtro poros. Filtrą valykite reguliariai.
- Kadangi valymui šis prietaisas naudoja vandenį, grindys trumpam (pav. 3) gali pasidaryti drėgnos ir slidžios.

- Kad išvengtumėte apgadinimo, nepilkite į vandens baką vaško, aliejaus, grindų priežiūros produktų ar neskiedžiamų vandeniu skystųjų grindų valiklių.
- Nenaudokite kartu skirtingų tipų skystųjų grindų valiklių. Panaudoję vieną skystąjį grindų valiklį, ištuštinkite ir išskalaukite vandens baką prieš pildami jį vandenį vandens bake kito skystojo grindų valiklio.
- Kad išvengtumėte apgadinimo, nenaudokite neskaidrių ar pieno spalvos skystųjų grindų valiklių.
- Naudodami skystuosius grindų valiklius niekada neviršykite maksimalaus kiekio, nurodyto ant butelio. Nepilkite daugiau nei kelių lašų į vandenį vandens bake, nes šio bako talpa 200 ml.
- Nevalykite metalinės drėkinančios juostos aštriu daiktu, nes taip galite apgadinti juostą. Valykite drėkinančią juostą tik skalaudami po vandentiekio čiaupu. Pakeiskite drėkinančią juostą, kai jos nebepavyksta nuvalyti.
- Keiskite drėkinančią juostą tik originalia juosta. Norėdami užsakyti naują juostą, žr. skyrių „Priedų užsakymas“.
- Valykite vandens baką pagal instrukcijas. Vandens bako negalima plauti indaplovėje.
- Nenaudokite agresyvių valymo medžiagų ar įrankių „Aqua Boost“ pedalui valyti.

Elektromagnetiniai laukai (EML)

Šis Philips prietaisas atitinka visus taikomus standartus ir nuostatus dėl elektromagnetinių laukų poveikio.

Prietaiso naudojimas

Naudojimo apribojimai

- Naudokite vandens baką tik ant kietų grindų, kurių viršutinis sluoksnis atsparus vandeniui (kaip linoleumas, emaliuotos plytelės ir lakuotas parketas), ir akmens grindų (kaip marmurinių). Jei jūsų grindys neapdorotos, kad būtų atsparios vandeniui, paklauskite gamintojo, ar galite naudoti vandenį joms valyti. Nenaudokite vandens bako ant kietų grindų, kurių viršutinis vandeniui atsparus sluoksnis apgadintas.
- Naudokite vandens baką tik ant linoleumo dangos, kuri tinkamai pritvirtinta ir nebus įsiurbta į valymo antgalį.

- Nenaudokite vandens bako kilimams valyti.
- Nestumdykite prietaiso su surinktu vandens baku į šonus, nes liks vandens pėdsakų. Stumkite tik pirmyn ir atgal.

Pastaba. Veikimo trukmė priklauso nuo valant naudojamo galios lygio.

Valymo servetėlė ir drėkinimo juosta

Prietaisas tiekiamas su viena drėkinimo juosta ir dviem vienodomis mikropluošto valymo servetėlėmis. Su vandens baku, drėkinimo juosta ir mikropluošto valymo servetėle, pritvirtinta prie standartinio grindų antgalio, galite valyti kietas grindis.

Skystojo grindų valiklio naudojimas vandens bake

Jei į vandenį vandens bake norite įpilti skystojo grindų valiklio, būtinai naudokite mažai putojantį arba neputojantį skystąjį grindų valiklį, kurį galima skiesti vandeniu. Kadangi vandens bako talpa 200 ml, jums reikia tik įlašinti kelis lašus skystojo grindų valiklio į vandenį.

Vandens bako valymas

Norėdami išvalyti vandens baką, sumaišykite vieną dalį acto su trimis dalimis vandens. Supilkite šį mišinį į vandens baką ir uždarykite dangtelį. Pakratykite vandens baką ir padėkite jį ant vandeniui atsparaus paviršiaus. Palikite acto ir vandens mišinį vandens bake per naktį. Tada ištuštinkite vandens baką, kruopščiai jį išskalaukite ir vėl naudokite normaliai.

Atsargiai! Valant vanduo tekės iš vandens bako, su sumontuota drėkinimo juosta ir be jos.

Norėdami ištuštinti vandens baką, laikykite jį virš plautuvės, nuimkite gaubtą ir pakreipkite vandens baką į pildymo kiaurymės pusę. Tada apverskite vandens baką, kad vanduo galėtų ištekėti į plautuvę. Norėdami pašalinti likusį vandenį iš vandens bako, apverskite vandens baką ant jo ilgosios pusės, pildymo angą nukreipę į plautuvę. Tada pakreipkite vandens baką pirmyn, kad likęs vanduo galėtų ištekėti iš vandens bako.

Pastaba. Visada laikykite vandens baką, nuėmę dangtį nuo pildymo angos.

Priedų užsakymas

Norėdami įsigyti priedų ar atsarginių dalių, apsilankykite www.shop.philips.com/service arba kreipkitės į „Philips“ platintoją. Taip pat galite susisiekti su „Philips“ klientų aptarnavimo centru savo šalyje (kontaktinius duomenis žr. visame pasaulyje galiojančios garantijos lankstinuke).

Garantija ir pagalba

Jei reikia informacijos ar pagalbos, apsilankykite www.philips.com/support arba perskaitykite tarptautinės garantijos lankstinuką.

Perdirbimas

- Šis simbolis reiškia, kad gaminio negalima išmesti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis (2012/19/ES) (pav. 4).

- Šis simbolis reiškia, kad šiame gaminyje yra įmontuotas pakartotinai įkraunamas maitinimo elementas, kurio negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis (pav. 5) (2006/66/EB). Prašome perduoti jūsų gaminį į oficialų surinkimo punktą arba „Philips“ priežiūros centrą, kad pakartotinai įkraunamą bateriją pašalintų specialistai.
- Laikykitės jūsų šalyje galiojančių taisyklių, kuriomis reglamentuojamas atskiras elektros ir elektronikos gaminių bei įkraunamų maitinimo elementų surinkimas. Tinkamas tokių gaminių utilizavimas padės išvengti neigiamo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai.

Pakartotinai įkraunamos baterijos išėmimas

Pakartotinai įkraunamą bateriją išimkite tik tada, kai išmetate gaminį. Prieš išimdami bateriją įsitikinkite, kad gaminys atjungtas nuo sieninio elektros lizdo ir kad baterija yra visiškai išsikrovusi.

Imkitės visų reikiamų atsargumo priemonių, kai naudojate įrankiais, norėdami atidaryti gaminį ir kai šaliname pakartotinai įkraunamą bateriją.

Norėdami išimti pakartotinai įkraunamą bateriją, laikykitės tolesnių instrukcijų.

- 1 Palikite prietaisą veikti, kol variklis visiškai sustos.
- 2 Išimkite dulkių talpyklą iš prietaiso (pav. 6).
- 3 Atsukite tris sraigtus, laikančius baterijos laikiklį prie prietaiso (pav. 7) korpuso.
- 4 Išimkite baterijos laikiklį iš prietaiso (pav. 8).

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Šiame skirsnyje apibendrintos dažniausios problemos, su kuriomis galite susidurti naudodami prietaisą. Jei toliau pateikta informacija nepadės išspręsti problemos, apsilankykite www.philips.com/support, ten rasite dažnai užduodamų klausimų sąrašą, arba kreipkitės į savo šalies klientų aptarnavimo centrą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
Paspaudus mygtuką prietaisas neįsijungia.	Kai baterija išseikvota, ekrane mirksi „00“.	Norėdami įkrauti bateriją, prijunkite prietaisą prie įkrovimo pagrindo arba pridėkite rankinį dulkių siurblių tiesiai prie magneto ant įkrovimo pagrindo.
	Jums reikia slankiklį pastumti pirmyn, kad įjungtumėte prietaisą.	Stumkite slankiklį pirmyn iki 1 nustatymo, kad įjungtumėte. Toliau didinkite siurbimo galią, stumdami slankiklį iki 2 nustatymo arba pasirinkite „turbo“ nustatymą, norėdami valyti labai nešvarius ruožus didžiausia siurbimo galia.
Prietaiso siurbimo galia mažesnė nei įprasta.	Nešvarus filtras ir ciklonas.	Išvalykite filtrą ir cikloną. Filto lemputė nušvinta po kelių valandų naudojimo, tai nurodymas, kad turite išplauti kempinės filtrą. Būtina plaukinti kempinės filtrą bent kartą per mėnesį, jei reguliariai naudojate prietaisą.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
	Tinkamai neuždėjote dulkių talpyklos dangčio ant dulkių talpyklos. Tinkamai neuždėjote dulkių talpyklos ant prietaiso. Abiem atvejais bus mažesnė siurbimo galia.	Įsitikinkite, kad tinkamai uždėjote dulkių talpyklos dangtį ant dulkių talpyklos, o dulkių talpyklą tinkamai prijungėte prie prietaiso.
Iš prietaiso sklinda dulkės.	Nešvarus filtras.	Išvalykite filtrą.
	Prietaise nėra filtro.	Įsitikinkite, kad filtras yra prietaise ir jis surinktas tinkamai.
	Kažkas blokuoja cikloną.	Patikrinkite cikloną, ar jame nėra įstrigusių daiktų, ir pašalinkite kiekvieną cikloną blokuojantį daiktą.
	Jei dulkės krinta iš dulkių talpyklos, tikriausiai dulkių talpyklos dangtis netinkamai uždėtas ant dulkių talpyklos.	Ištuštinkite dulkių talpyklą ir tinkamai uždėkite dulkių talpyklos dangtį.
Prietaisas sklandžiai nejuda grindimis valant kilimą.	Pasirinkote per didelę siurbimo galią.	Sumažinkite siurbimo galią, pasirinkdami 1 nustatymą.
Šepetys nebesisuka.	Per didelis pasipriešinimas šepėčiui.	Išvalykite šepetį žirkėmis arba ranka.
	Šepetys gali nustoti sukstis, kai patiria per didelį ilgapluoščio kilimo pasipriešinimą.	Išjunkite prietaisą ir paskui vėl jį įjunkite.
	Po valymo netinkamai sumontavote ritininį šepetį antgalyje.	Vykdykite naudotojo vadovo kilimų valymo skyriuje pateiktas instrukcijas, kad tinkamai įstumtumėte ritininį šepetį į antgalį ir pritvirtintumėte jį antgalyje uždarydami fiksavimo svirtį.
Šviesos diodai antgalyje nenušvinta.	Tinkamai neprijungėte antgalio prie prietaiso ar rankenos.	Tinkamai prijunkite antgalį prie prietaiso ar rankenos.
Prietaisas neįkraunamas.	Magnetinė jungtis tinkamai neprijungta prie įkrovimo disko arba adapteris tinkamai neįstatytas į sieninį lizdą.	Užtikrinkite, kad magnetinė jungtis būtų tinkamai prijungta prie įkrovimo disko ir kad adapteris būtų tinkamai įstatytas į sieninį lizdą.
	Neprijungėte tinkamo adapterio ir laido.	Įsitikinkite, kad naudojate tinkamą adapterį ir laidą.
		Jei patikrinote viską, kas anksčiau paminėta, o prietaisas vis tiek neįkraunamas, perduokite jį į „Philips“ priežiūros centrą arba susisiekiate su klientų aptarnavimo centru.

Problema	Galima priežastis	Sprendimas
FC6904, FC6902: Mažasis „turbo“ šepetys neveikia tinkamai.	Užblokuotas ritininis šepetys.	Pašalinkite plaukus iš šepetio žirklemis (žr. naudotojo vadovą).
	Ritininį šepetį valant užblokavo audeklas ar dangą.	Laikykite mažąjį „turbo“ šepetį sulygiuotą su paviršiumi ir nespauskite jo į minkštus paviršius.
	Mažasis „turbo“ šepetys nevisiškai uždarytas.	Užtikrinkite, kad viršutinė ir apatinė mažojo „turbo“ šepetio dalys būtų tinkamai sujungtos ir kad nebūtų tarpo tarp šių dviejų dalių. Patikrinkite, ar fiksavimo žiedas uždarytoje padėtyje (žr. naudotojo vadovą).
Kai naudoju dulkių siurbį, kartais pajuntu statinės elektros šokus.	Jūsų dulkių siurblys sukuria statinį elektros krūvį. Kuo mažesnis oro drėgnumas, tuo daugiau statinio elektros krūvio sukuria prietaisas.	Iškraukite prietaisą, dažnai palaikydami vamzdį prie kitų metalinių daiktų patalpoje (pvz., stalo ar kėdės kojų ir t. t.). Taip pat galite padidinti oro drėgnumo lygį patalpoje.
Iš vandens bakelio tiekiamas sumažėjęs vandens srautas.	Drėkinimo juostą blokuoja susikaukę nešvarumai.	Nuimkite drėkinimo juostą ir nuvalykite ją.
	Mikropluošto servetėlė įdėta neteisingai, dėl to blokuoja drėkinimo juostelę. Tai neleidžia vandeniui tekėti iš drėkinimo juostelės.	Įsitinkite, kad valymo servetėlę įdėjote teisingai. Kaip tinkamai įdėti, žr. naudotojo vadove.
	Vandens bakas yra tuščias arba beveik tuščias.	Papildykite vandens baką.
	Naudojate ne „Philips“ tiekiamą mikropluošto valymo servetėlę.	Naudokite tik originalią „Philips“ mikropluošto valymo servetėlę. Šių valymo servetėlių galite nusipirkti „Philips“ internetinėje parduotuvėje www.shop.philips.com/service arba iš „Philips“ platintojo.
Vanduo sunaudojamas greičiau ir daugiau nei normaliai.	Jei vanduo iš bako tiekiamas nevaldomai ir per dideliais kiekiais, tikriausiai netinkamai uždarytas bako dangtelis.	Patikrinkite dangtelį ir įsitinkite, kad jis uždarytas tinkamai.
	Juosta netinkami įdėta vandens bako apačioje.	Patikrinkite juostą ir įsitinkite, kad ji tinkamai įstatyta į apatinę vandens bako plokštę.
Grindys džiūsta juostomis, kai naudoju vandens baką.	Į vandenį įpylėte per daug skystojo valiklio.	Pilkite tik kelis lašus arba naudokite mažiau putojantį valiklį.

Klaidų kodai

Klaidos kodas	Reikšmė
E1	Prietaisas laikomas arba įkraunamas, temperatūrai nesiekiant 5 °C. Perkelkite prietaisą į šiltesnę patalpą. Nelaikykite ir neįkraukite prietaiso žemesnėje nei 5 °C ar aukštesnėje nei 40 °C temperatūroje.
E4	Ritininis šepetys motorizuotame grindų antgalyje arba mažajame „turbo“ šepetyje užblokuotas ir negali laisvai sukstis. Išjunkite prietaisą ir patikrinkite ritininį šepetį, ar jam nėra kliūčių.
E6	Per adapterį neteka srovė. Patikrinkite, ar adapteris tinkamai įstatytas į sieninį lizdą. Jei adapteris įstatytas tinkamai ir įkrovimo diskas (magnetas) prijungtas tinkamai, o prietaisas nepradedamas įkrauti, galimas adapterio defektas. Tokiu atveju susisiekite su klientų aptarnavimo centru arba perduokite prietaisą į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.
E7	Naudojate netinkamą adapterį. Prijunkite tinkamą adapterį. Jei tinkamas adapteris neveikia, susisiekite su klientų aptarnavimo centru arba perduokite prietaisą į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.
SE	Perduokite prietaisą į įgaliotąjį „Philips“ priežiūros centrą.

Fontos biztonsági tudnivalók

A készülék és a tartozékai első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a tájékoztatót, és őrizze meg későbbi használatra. A különböző termékek esetében a velük szállított tartozékok eltérhetnek.

Veszély

- Soha ne szívjon fel vizet vagy bármilyen más folyadékot. Gyúlékony anyag vagy ki nem hűlt hamu felszívása tilos!
- Ne merítse a készüléket vagy a töltőt vízbe vagy más folyadékba, és ne öblítse le a csap alatt.

Vigyázat!

- A készülék csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a tápegységen feltüntetett feszültségérték megegyezik-e a helyi hálózati feszültséggel.
- A készülék olyan újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet csak szakképzett személy cserélhet ki. Ne próbálja kicserélni a készülék akkumulátorát.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket vagy az adaptert azok sérülése esetén. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.
- Az adapter transzformátort tartalmaz. Ne vágja le az adaptert a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozót, mert ez veszélyes.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják felügyelet mellett, illetve ha felvilágosítást kaptak a készülék biztonságos működtetésének módjáról és az azzal járó veszélyekről. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználó által is végezhető karbantartást nem végezhetik gyermekek felügyelet nélkül.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt a készülék csatlakozódugóját ki kell húznia a fali aljzatból.
- Húzza ki az adaptert a hálózathoz, ha hosszabb ideig nem fogja használni a készüléket.

- Ügyeljen arra, hogy a motoros kefe ne menjen át más készülékek hálózati kábelein, illetve más kábeleken, mert ez veszélyes lehet.
- Vigyázzon, hogy a motoros kefék közelébe ne kerüljön bő ruházat, haj vagy valamilyen testrész.
- A készülék működése közben ne takarja le vagy zárja le a szellőzőnyílásokat.
- A károsodás elkerülése érdekében ne használja a készüléket, ha a portartályban nincs szűrő.
- A meghibásodások elkerülése érdekében soha ne tegyen illóolajat vagy hasonló anyagot a víztartályba, illetve gondoskodjon arról, hogy a készülék ne szívhasson fel ilyen anyagokat.
- Ne emelje fel vagy ne döntse meg a szívófejet a víztartály felszerelt és teli állapotában, mert víz spriccelhet ki a víztartályból.
- Működés közben ne zárja le a készülék bemeneti nyílását.
- Ne tárolja a készüléket 40 °C-nál magasabb, illetve 5 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten.
- Ne használja a készüléket 40 °C-nál magasabb hőmérsékletű helyiségben.
- A készüléket ne tegye tűzbe, ne szerelje szét és ne tegye ki 60 °C feletti hőmérsékletnek. Az akkumulátor túlmelegítés esetén felrobbanhat.
- Az akkumulátort csak szakképzett szerviztechnikus cserélheti ki. Vigye be a készüléket egy hivatalos Philips szakszervizbe, ahol az akkumulátort kicserélik, ha azt már nem lehet újra feltölteni vagy gyorsan lemerül.
- Ezt a porszívót kizárólag normál háztartási használatra tervezték. Ne használja ezt a porszívót építési törmelék, cementpor, hamu, finom homok, mész és hasonló anyagok felszívására. Soha ne használja a porszívót valamilyik szűrő nélkül. Ettől károsodhat a motor, és csökkenhet a porszívó élettartama. Mindig a használati útmutatóban leírtak szerint tisztítsa a porszívó összes alkatrészét. Egyik alkatrészt se tisztítsa vízzel és/vagy tisztítószerrel, ha ez nincs célzatosan feltüntetve a használati útmutatóban.

Figyelem!

- A készüléket kizárólag a hozzá kapott adapterrel töltsse. Csak a 18 V-os ZD12D250050 adaptert, illetve a 25 V-os ZD12D300050 adaptert használja.
- Töltés közben az adapter felmelegszik. Ez normális jelenség.
- Ne csatlakoztassa és ne húzza ki a készülék hálózati dugóját, illetve ne működtesse a készüléket nedves kézzel.
- Ne a tápkábelnél (ábra 1) fogva húzza ki a hálózati adaptert a falialjzatból. Kihúzáshoz először vállassza le a mágneses csatlakozót a töltőlemezről (ábra 2).
- Használat után és töltés előtt mindig kapcsolja ki a készüléket.
- A kimenőlevegő-nyílásokat hagyja szabadon porszívózás közben.
- Ne tisztítsa a portartályt vagy a portartály fedelét mosogatógépben. Ezek nem tisztíthatók mosogatógépben.
- Ne tisztítsa a szűrő fehér anyagát normál porszívóval vagy kefével, nehogy megsérüljön az anyag.
- A porszívót mindig a megfelelően behelyezett szűrőegységgel használja.
- Ha a mosható szűrőszivacsot vízzel tisztítja, ügyeljen rá, hogy az teljesen száraz legyen, amikor visszahelyezi a szűrőtartóba és a portartályba. Ne szárítsa a szűrőszivacsot közvetlen napfényben, radiátoron vagy szárítógépben. Ne tisztítsa a szűrőtartót vízzel. Ez az alkatrész nem mosható.
- Cserélje ki a mosható szűrőszivacsot, ha azt már nem lehet megfelelően megtisztítani, vagy ha megsérült (lásd: 'Tartozékok rendelése').
- Ne használjon más gyártótól származó, vagy a Philips által jóvá nem hagyott tartozékot vagy alkatrészt. Ellenkező esetben a garancia érvényét veszti.
- A készüléket és a tartozékokat csak 5 °C és 40 °C közötti hőmérsékletű helyiségben tárolja vagy töltsse.
- Ügyeljen arra, hogy a készüléket a falhoz rögzített fali tartóelemmel együtt szerelje fel a használati utasítás szerint.

- Óvatosan fúrjon lyukakat a falba a fali tartóelem rögzítésére, nehogy áramütés érje.
- Ha a készüléket finom homok, mész, cementpor és hasonló anyagok felszívására használja, a szűrő pórusai eltömődnek. Rendszeresen tisztítsa a szűrőt.
- Mivel a készülék vizet használ a tisztításhoz, a padló nedves és csúszós maradhat egy ideig (ábra 3).
- A készülék károsodásának megelőzése érdekében soha ne tegyen vaxot, olajat, vagy vízben nem oldható padlóápoló termékeket vagy folyékony padlótisztítószereket a víztartályba.
- Ne keverje a különböző típusú folyékony padlóápolószereket. Ha korábban másmilyen folyékony padlóápolószert használt, öblítse ki a víztartályt, mielőtt új padlóápolószert adna hozzá a víztartályban levő vízhez.
- A készülék károsodásának megelőzése érdekében ne használjon nem átlátszó vagy akárcsak tejszerű folyékony padlóápolószereket.
- Folyékony padlóápolószert használatakor ne lépje túl a flakonon feltüntetett maximális mennyiséget. Soha ne tegyen néhány cseppnél többet a víztartályba, mivel ennek a tartálynak 200 ml az űrtartalma.
- Ne tisztítsa a fém nedvesítőlemezt éles tárggyal, mivel az így megsérülhet. Csak a csap alatt leöblítve tisztítsa a fém nedvesítőlemezt. Cserélje ki a nedvesítőlemezt, amikor már nem lehet tisztítani.
- Csak eredetire cserélje a nedvesítőlemezt. Új lemez rendelésével kapcsolatban lásd a „Tartozékok rendelése” című fejezetet.
- A víztartályt az előírt módon tisztítsa. A víztartály mosogatógépben nem tisztítható.
- Ne használjon maró hatású tisztítószert vagy szerszámokat az Aqua Boost pedál tisztítására.

Elektromágneses mezők (EMF)

Ez az Philips készülék az elektromágneses terekre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

A készülék használata

Használatra vonatkozó korlátozások

- A víztartályt csak vízálló felső réteggel rendelkező keménypadlón (mint például linóleumon, mázas járólapon vagy lakkozott parkettán) és kőből készült padlókon (mint például márvány) használja. Amennyiben padlója nem rendelkezik vízálló réteggel, a gyártóval egyeztessen, hogy vízzel tisztítható-e. Ne használja a víztartályt olyan padlón, amelynek a felső, vízálló rétege sérült.
- A víztartályt csak olyan linóleumpadlón használja, amely megfelelően rögzítve van, hogy elkerülhető legyen a linóleum behúzása a szívófejbe.
- Ne használja a víztartályt szőnyegtisztításra.
- A víztartály felszerelt állapotában ne mozgassa oldalirányba a készüléket, mert víznyomokat hagyhat maga után. Csak előre és hátra mozgassa.

Megjegyzés: A működési időtartam attól függ, hogy milyen erősségi szintet használ a tisztítás során.

A felmosólap és a nedvesítőlemez

A készülékhez egy nedvesítőlemez és két egyforma mikroszálás felmosólap tartozik. A víztartállyal, a nedvesítőlemezzel és a szabványos padlótisztítóhoz csatlakoztatott mikroszálás felmosólappal kemény padlókat tisztíthat.

Folyékony padlóápolószer használata a víztartályban

Amennyiben folyékony padlóápolószert kíván hozzáadni a víztartályban lévő vízhez, ügyeljen, hogy vízben oldható, fékezett habzású vagy nem habzó folyékony padlóápolószert használjon. Mivel a víztartály ürtartalma 200 ml, csak néhány csepp folyékony padlóápolószert kell a vízhez adnia.

A víztartály tisztítása

A víztartály tisztításához keverjen össze egy rész ecetet három rész vízzel. Öntse a keveréket a víztartályba, és zárja le a fedelét. Rázza meg a víztartályt, majd tegye vízálló felületre. Hagyja állni a víz-ecet keveréket a víztartályban egy éjszakán át. Ezután ürítse ki a víztartályt, alaposan öblítse ki tiszta vízzel, ezután a szokásos módon használhatja.

Figyelem! A víz szivárogni fog a víztartályból a tisztítás közben, a csatlakoztatott nedvesítőlemezzel és a nedvesítőlemez nélkül is.

A víztartály kiürítéséhez tartsa a víztartályt egy mosogató fölé, vegye le a kupakját, és döntse a tartályt a töltőnyílás felőli oldalára. Utána fordítsa meg a víztartályt, hogy kiöntse a vizet a mosogatóba. A víztartályban maradt víz kiürítéséhez fordítsa a víztartályt a hosszú oldalára úgy, hogy a töltőnyílás a mosogató felé nézzen. Utána döntse előre a víztartályt, hogy kifolyhasson belőle a maradék víz.

Megjegyzés: Mindig a töltőnyílásról levett kupakkal tárolja a víztartályt.

Tartozékok rendelése

Tartozékok és pótalkatrészek vásárlásához látogasson el a www.shop.philips.com/service weboldalra vagy forduljon Philips márkakereskedőjéhez. Fordulhat az országában működő Philips vevőszolgálathoz is (az elérhetőségi információkat megtalálja a világszerte érvényes garancialevélen).

Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a www.philips.hu/support weboldalra, vagy olvassa el a világszerte érvényes garancialevelét.

Újrahasznosítás

- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU) (ábra 4).
- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék beépített újratölthető akkumulátort tartalmaz, amelyet nem szabad háztartási hulladékként (ábra 5) kezelni (2006/66/EK). Kérjük, hogy vigye el a készüléket egy hivatalos gyűjtőhelyre vagy egy Philips szervizközpontba, hogy szakember távolítsa el az akkumulátort.
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek, akkumulátorok és egyszer használatos elemek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátort csak a készülék leselejtezésekor távolítsa el. Az akkumulátor eltávolítása előtt ellenőrizze, hogy a készülék hálózati kábele ki van-e húzva a fali aljzataból, és hogy az akkumulátor teljesen lemerült-e.

Tegye meg a szükséges óvintézkedéseket, amikor szerszámot használ a készülék szétnyitásához, és akkor is, amikor lesejlejteti az akkumulátort.

Az akkumulátor eltávolításához kövesse az alábbi utasításokat.

- 1 Hagyja a készüléket bekapcsolva addig, amíg az magától meg nem áll.
- 2 Vegye ki a portartályt a készülékből (ábra 6).
- 3 Csavarja ki azt a három csavart, amely az elemtartót rögzíti a készülék burkolatához (ábra 7).
- 4 Húzza ki az elemtartót a készülékből (ábra 8).

Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a www.philips.com/support weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A gomb megnyomásakor a készülék nem működik.	Ha az akkumulátor lemerült, a kijelzőn a „00” jelzés villog.	Az akkumulátor töltéséhez csatlakoztassa a készüléket a töltőalaphoz, vagy csatlakoztassa a kézi porszívót közvetlenül a töltőalapon található mágneshez.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	A készüléke bekapcsolásához tolja előre a csúszkát.	A bekapcsoláshoz tolja 1-es állásba a szívóerőt. Ha tovább szeretné növelni a szívóerőt, tolja a csúszkát 2-es állásba, vagy válassza ki az erősen szennyezett részek tisztításához használt turbófokozatot.
A készülék a szokásosnál gyengébb szívóerőt alkalmaz.	A szűrő és a körkörös kamra szennyeződött.	Tisztítsa meg a szűrőt és a körkörös kamrát. A szűrő jelzőfénye néhány órányi használatot követően világítani kezd, ami azt jelzi, hogy a szűrőszivacsot át kell mosni. Ha rendszeresen használja a készüléket, legalább havonta egyszer mossa át a szűrőszivacsot.
	Nem csatlakoztatta megfelelően a portartály fedelét a portartályhoz. Nem csatlakoztatta megfelelően a portartályt a készülékhez. Mindkét esetben csökken a szívóerő.	Ügyeljen arra, hogy megfelelően csatlakoztassa a portartály fedelét a portartályhoz, illetve a portartályt a készülékhez.
A készülékből kijut a por.	A szűrő szennyezett.	Tisztítsa meg a szűrőt.
	Nincsen szűrő a készülékben.	Ügyeljen arra, hogy legyen egy megfelelően összeszerelt szűrő a készülékben.
	Valami blokkolja a körkörös kamrát.	Ellenőrizze, hogy beragadtak-e tárgyak a körkörös kamrába, és távolítsa el ezeket.
	Ha a portartályból por hullik, akkor valószínűleg a portartály fedele nincs megfelelően csatlakoztatva a portartályhoz.	Üritse ki a portartályt, és csatlakoztassa megfelelően a portartály fedelét.
A készülék nem mozgatható zökkenőmentesen szőnyegtisztítás közben.	Túl magas szívóerőt állított be.	Csökkentse a szívóerőt az 1-es beállítás kiválasztásával.
A kefe már nem forog.	A kefe túl sok ellenállásba ütközik.	Tisztítsa meg a kefét egy ollóval vagy kézzel.
	A kefe forgása akkor is leállhat, amikor túl nagy ellenállásba ütközik egy zsenília szőnyegen.	Kapcsolja ki, majd újra be a készüléket.
	Nem szerelte be megfelelően a forgókefét a szívófejbe a tisztítás után.	Az útmutató tisztítással kapcsolatos fejezetének utasításait követve csúsztassa a forgókefét megfelelően a szívófejbe, és a rögzítőkar lezárásával rögzítse a forgókefét.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A szívófej LED-jei nem kezdenek el világítani.	Nem csatlakoztatta megfelelően a szívófejet a készülékhez vagy a kézi porszívóhoz.	Csatlakoztassa megfelelően a szívófejet a készülékhez vagy a kézi porszívóhoz.
A készülék nem töltődik.	A mágnes csatlakozó nincs megfelelően csatlakoztatva a töltőlemezhez, vagy a tápegység nem csatlakozik megfelelően a fali aljzathoz.	Győződjön meg arról, hogy a mágneses csatlakozó megfelelően csatlakozik a töltőlemezhez és hogy a tápegység megfelelően csatlakozik a fali aljzathoz.
	Nem a megfelelő adaptert és kábelt csatlakoztatta.	Győződjön meg róla, hogy a megfelelő adaptert és kábelt használja.
		Ha ellenőrizte a fentieket, és a készülék még mindig nem tölt, akkor vigye el a készüléket a Philips szervizbe, vagy vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálatlal.
FC6904, FC6902: A mini turbókefe nem működik megfelelően.	A forgókefe eltömődött.	Távolítsa el a haját a keféből egy ollóval (lásd a felhasználói kézikönyvet).
	A forgókefe eltömődött a takarítás során az anyagokon vagy felületeken.	A mini turbókefét tartsa mindig párhuzamosan az adott felülettel, és ne nyomja bele a puha anyagokba.
	A mini turbókefe nincs teljesen lezárva.	Ellenőrizze, hogy a mini turbókefe felső és alsó része megfelelően csatlakozik, és nincs rés a kettő között. Ellenőrizze, hogy a zárógyűrű a zárt helyzetben van-e (lásd a felhasználói kézikönyvet).
A porszívó használatakor néha kisebb elektrosztatikus áramütéseket érezek.	A porszívó sztatikus elektromossággal töltődik föl. Minél alacsonyabb a levegő nedvességtartalma, annál nagyobb eséllyel fordulhat elő elektrosztatikus kisülés.	Időnként érintse a porszívó csövét a szobában található más fémtárgyakhoz (pl. asztal vagy szék lába stb.) a készülék elektrosztatikus töltésének csökkentésére. Növelheti a szoba levegőjének nedvességtartalmát is.
A víztartályból távozó víz mennyisége csökkent.	A nedvesítőlemezt eltömítették a szennyeződésmaradványok.	Távolítsa el a nedvesítőlemezt, és tisztítsa meg.
	A mikroszálas felmosólap nem a megfelelő helyen van, ezért blokkolja a nedvesítőlemezt. Ez megakadályozza a víz kifolyását a nedvesítőlemezről.	Ügyeljen arra, hogy megfelelően helyezze el a felmosólapot. A megfelelő elhelyezést lásd a használati útmutatóban.
	A víztartály üres vagy majdnem üres.	Töltse fel a víztartályt.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
	Nem a Philipstől származó mikroszálás felmosólapot használ.	Csak eredeti Philips mikroszálás felmosólapot használjon. Ezeket a mikroszálás felmosólapokat a Philips online áruházában (www.shop.philips.com/service) vagy a legközelebbi Philips márkakereskedőnél vásárolhatja meg.
A szokásosnál gyorsabban és nagyobb mennyiségben áramlik ki a víz.	Ha a víztartályból szabályozatlanul és túl nagy mennyiségben távozik a víz, a tartály fedele valószínűleg nincs megfelelően lezárva.	Ellenőrizze a fedelet, és győződjön meg arról, hogy az teljesen és megfelelően le van zárva.
	A lemez nem megfelelően van a víztartály aljára helyezve.	Ellenőrizze, hogy a lemez megfelelően van-e ráhelyezve a víztartály alsó lapjára.
A padló csíkosan szárad meg, amikor használom a víztartályt.	Túl sok folyékony tisztítószer adott a vízhez.	Csak pár cseppet használjon, vagy használjon olyan anyagot, amely kevesebb habot hoz létre.

Hibakódok

Hibakód	Jelentés
E1	A 5 °C-nál alacsonyabb hőmérsékleten tárolja vagy tölti. Helyezze át a készüléket egy melegebb helyiségbe. Ne tárolja vagy töltsse a készüléket 5 °C-nál alacsonyabb, vagy 40 °C-nál magasabb hőmérsékleten.
E4	A motoros padlótisztító vagy a mini turbókefe forgókefeje eltömődött, és nem tud szabadon forogni. Kapcsolja ki a készüléket, és keresse meg a forgókefe mozgásának akadályát.
E6	Az adapter nem továbbít áramot. Ellenőrizze, hogy az adapter megfelelően van-e csatlakoztatva a fal aljzathoz. Ha az adaptert megfelelően behelyezte, illetve a töltőlemez (mágnes) is megfelelően van csatlakoztatva, és a készülék még ekkor sem kezd el tölteni, akkor lehet, hogy az adapter hibás. Ebben az esetben forduljon az ügyfélszolgálathoz, vagy vigye el a készüléket egy Philips szakszervizbe.
E7	Nem megfelelő adaptert használ. Csatlakoztassa a megfelelő adaptert. Ha a megfelelő adapter nem működik, forduljon az ügyfélszolgálathoz, vagy vigye a készüléket hivatalos Philips szakszervizbe.
SE	Vigye a készüléket hivatalos Philips szakszervizbe.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed pierwszym użyciem urządzenia i jego akcesoriów zapoznaj się dokładnie z broszurą informacyjną i zachowaj ją na przyszłość. Akcesoria w zestawie mogą się różnić w zależności od produktu.

Niebezpieczeństwo

- Nigdy nie używaj urządzenia do zbierania wody ani innych płynów. Nie używaj urządzenia do zbierania substancji palnych ani gorącego popiołu.
- Nigdy nie zanurzaj urządzenia ani zasilacza w wodzie ani w innym płynie. Nie opłukuj ich pod bieżącą wodą.

Ostrzeżenie

- Przed podłączeniem urządzenia sprawdź, czy napięcie podane na zasilaczu jest zgodne z napięciem w sieci elektrycznej.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może wymienić jedynie odpowiednio przeszkolona osoba. Nie otwieraj urządzenia, aby wymienić akumulator.
- Zawsze sprawdzaj urządzenie przed jego użyciem. Nie używaj urządzenia ani zasilacza w przypadku ich uszkodzenia. Uszkodzoną część należy wymienić na oryginalny element tego samego typu.
- Zasilacz sieciowy zawiera transformator. Ze względów bezpieczeństwa nie odcinaj zasilacza w celu wymiany wtyczki na inną.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia w bezpieczny sposób oraz zostaną poinformowane o potencjalnych zagrożeniach. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą czyścić urządzenia ani konserwować go bez nadzoru.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia lub konserwacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę z gniazdka elektrycznego.
- Odłącz zasilacz, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.
- Ze względów bezpieczeństwa uważaj, aby turboszczotka nie przesuwiała się po przewodach zasilających innych urządzeń ani innych kablach.
- Luźne ubrania, włosy i części ciała muszą zawsze znajdować się w bezpiecznej odległości od turboszczotek.
- Nie przykrywaj ani nie blokuj otworów wentylacyjnych podczas pracy urządzenia.
- Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, nie korzystaj z niego, jeśli w pojemniku na kurz nie ma filtra.
- Aby zapobiec uszkodzeniu, nie wolno wlewać olejków eterycznych ani podobnych substancji do zbiornika wody. Nie można też pozwolić, by urządzenie je zbierało.
- Nie podnoś ani nie przechylaj nasadki, gdy zbiornik wody jest zamontowany i pełny, ponieważ ze zbiornika może pryskać woda.
- Nie blokuj wlotu powietrza uruchomionego urządzenia.
- Nie przechowuj urządzenia w temperaturze powyżej 40°C ani poniżej 5°C.
- Nie korzystaj z urządzenia w pomieszczeniu, w którym temperatura przekracza 40°C.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie ognia, temperatur powyżej 60°C ani nie rozmontowuj go. Na skutek przegrzania akumulator może wybuchnąć.
- Akumulator mogą wymienić jedynie uprawnieni inżynierowie serwisu. Jeśli akumulator nie daje się naładować albo szybko się rozładowuje, przekaż urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips, gdzie akumulator zostanie wymieniony.

- Ten odkurzacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie należy używać tego odkurzacza do odkurzania odpadów budowlanych, cementu, popiołu, drobnego piasku, wapna i podobnych substancji. Nigdy nie używaj odkurzacza bez filtrów. Może to spowodować uszkodzenie silnika i skrócić okres eksploatacji odkurzacza. Zawsze czyść wszystkie części odkurzacza w sposób przedstawiony w instrukcji obsługi. Nie czyść żadnych części wodą ani środkami czyszczącymi, jeśli taki sposób czyszczenia nie został wyraźnie wskazany w instrukcji obsługi.

Uwaga

- Ładuj urządzenie jedynie przy pomocy dołączonego zasilacza. Używaj wyłącznie zasilacza 18 V ZD12D250050 lub 25 V ZD12D300050.
- Zasilacz nagrzewa się podczas ładowania. Jest to zjawisko normalne.
- Nie wolno wkładać wtyczki urządzenia do gniazdka elektrycznego ani jej z niego wyjmować, ani też używać urządzenia, mając mokre ręce.
- Nie wyjmuj wtyczki z gniazdka elektrycznego, ciągnąc za przewód (rys. 1). Zawsze odłączaj urządzenie, wyjmując najpierw złącze magnetyczne z dysku (rys. 2) ładowania magnetycznego.
- Pamiętaj o wyłączeniu urządzenia po użyciu i przed ładowaniem.
- Nigdy nie blokuj otworów wylotowych powietrza podczas odkurzania.
- Nie myj pojemnika na kurz ani jego pokrywki w zmywarce. Nie wolno ich myć w zmywarce.
- Nie czyść białego materiału filtra za pomocą zwykłego odkurzacza ani szczotki, aby go nie uszkodzić.
- Zawsze używaj odkurzacza z założonym filtrem.

- Jeśli czyścisz zmywalny filtr gąbkowy wodą, przed ponownym umieszczeniem go w uchwycie na filtr i pojemniku na kurz upewnij się, że jest on całkowicie suchy. Nie susz filtra gąbkowego w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, na grzejniku ani w suszarce bębnowej. Nie myj uchwytu filtra wodą. Tej części nie można myć wodą.
- Wymień zmywalny filtr gąbkowy, gdy nie można go już dobrze wyczyścić lub gdy jest uszkodzony (patrz 'Zamawianie akcesoriów').
- Nie korzystaj z akcesoriów ani części innych producentów oraz takich, których nie zaleca w wyraźny sposób firma Philips. Użycie takich akcesoriów lub części spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Upewnij się, że urządzenie jest przechowywane lub ładowane w pomieszczeniu o temperaturze od 5°C do 40°C.
- Upewnij się, że uchwyt został zamocowany na ścianie zgodnie ze wskazówkami zawartymi w instrukcji obsługi.
- Zachowaj ostrożność podczas wiercenia dziur w ścianie w celu zamocowania uchwytu, aby uniknąć porażenia prądem.
- W przypadku użycia urządzenia do odkurzania drobnego piasku, wapna, cementu i podobnych substancji pory filtra zatkają się. Regularnie czyść filtr.
- Jako że urządzenie wykorzystuje do czyszczenia wodę, podłoga przez jakiś czas (rys. 3) może być mokra i śliska.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nigdy nie wolno wlewać do zbiornika wody wosku, oleju ani płynnych środków do czyszczenia podłogi, które nie rozpuszczają się w wodzie.
- Nie należy mieszać różnych rodzajów środków do czyszczenia podłóg. Po użyciu jednego płynnego środka do czyszczenia podłóg należy najpierw opróżnić zbiornik wody i wypłukać go przed dodaniem do zbiornika innego środka do czyszczenia podłóg.
- Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie należy używać niedozwolonych płynnych środków do czyszczenia podłóg, które nie są przejryste, a wręcz mętne.

- Stosując płynne środki do czyszczenia podłóg, nie wolno przekraczać maksymalnych ilości podanych na opakowaniu. Nie wolno dodawać więcej niż kilku kropel do wody w zbiorniku, ponieważ jego pojemność wynosi 200 ml.
- Nie czyść metalowego paska rozprzewadzającego wodę przy użyciu ostrych przedmiotów, ponieważ może to spowodować jego uszkodzenie. Pasek rozprzewadzający wodę można jedynie płukać pod bieżącą wodą. Pasek rozprzewadzający wodę należy wymienić w momencie, gdy nie można go już wyczyścić.
- Należy stosować wyłącznie oryginalne paski rozprzewadzające wodę. Instrukcja zamawiania nowych pasków znajduje się w rozdziale „Zamawianie akcesoriów”.
- Zbiornik na wodę należy czyścić zgodnie z instrukcjami producenta. Zbiornika na wodę nie można myć w zmywarce.
- Do czyszczenia pedału Aqua Boost nie używaj żrących środków czyszczących ani narzędzi.

Pola elektromagnetyczne (EMF)

To urządzenie Philips spełnia wszystkie normy i jest zgodne z wszystkimi przepisami dotyczącymi narażenia na działanie pól elektromagnetycznych.

Używanie urządzenia

Ograniczenia użytkowania

- Do mycia wodą nadają się wyłącznie podłogi z wodoodporną powłoką (np. linoleum, płytki ceramiczne i lakierowany parkiet), a także podłogi z kamienia (np. z marmuru). Jeśli podłoga nie została zaimpregnowana, należy sprawdzić u producenta, czy można ją myć wodą. Nie należy myć wodą podłóg z uszkodzoną powłoką wodoodporną.
- Ze zbiornika wody można korzystać na podłogach z linoleum tylko wtedy, gdy zostało ono prawidłowo przymocowane, tak aby zapobiec wciąganiu linoleum przez nasadkę mopującą.
- Nie używaj zbiornika wody do czyszczenia dywanów.
- Nie przesuwaj urządzenia z zamontowanym zbiornikiem wody na boki, ponieważ spowoduje to pozostawianie śladów wody. Przesuwaj nim tylko do przodu i do tyłu.

Uwaga: Czas pracy zależy od poziomu mocy używanego podczas czyszczenia.

Wkład mopujący i pasek rozprzewadzający wodę

Urządzenie jest wyposażone w jeden pasek rozprzewadzający wodę i dwa identyczne wkłady mopujące z mikrofibry. Podłogi można czyścić przy użyciu zbiornika na wodę, paska

rozprowadzającego wodę i wkładu mopującego z mikrofibry przymocowanego do standardowej nasadki do podłóg.

Używanie płynnego środka do czyszczenia podłóg w zbiorniku wody

Jeśli chcesz dodać płynnego środka do czyszczenia podłóg do zbiornika wody, upewnij się, że używasz niskopieniącego lub niepieniącego się środka do czyszczenia podłóg, który jest rozpuszczalny w wodzie. Pojemność zbiornika wody wynosi 200 ml, więc trzeba dodać zaledwie kilka kropeł płynnego środka do czyszczenia do wody.

Czyszczenie zbiornika na wodę

Aby wyczyścić zbiornik wody, wymieszaj ocet wodą w proporcjach 1:3. Wlej ten roztwór do zbiornika i załóż nasadkę. Potrząśnij zbiornikiem wody i umieść go na wodoodpornej powierzchni. Roztwór wody z octem pozostaw w zbiorniku wody na noc. Następnie opróżnij zbiornik wody, wypłucz go dokładnie świeżą wodą i używaj go w zwykły sposób.

Uwaga: Podczas czyszczenia woda będzie wyciekać ze zbiornika zarówno z zamontowanym paskiem rozprowadzającym wodę, jak i bez niego.

Aby opróżnić zbiornik wody, przytrzymaj go nad zlewozmywakiem, wykręć nasadkę i przechyl zbiornik wody w stronę otworu wlewowego. Następnie obróć zbiornik wody tak, aby woda mogła wypłynąć do zlewozmywaka. Aby opróżnić zbiornik z pozostałej wody, obróć zbiornik wody na jego długą stronę, tak aby otwór wlewowy był skierowany ku zlewozmywakowi. Następnie przechyl zbiornik wody do przodu tak, aby pozostała woda mogła z niego wypłynąć.

Uwaga: Zawsze przechowuj zbiornik wody po wykręceniu nasadki z otworu wlewowego.

Zamawianie akcesoriów

Akcesoria i części zamiennie można kupić na stronie www.shop.philips.com/service lub u sprzedawcy produktów firmy Philips. Można też skontaktować się z Centrum Obsługi Klienta firmy Philips w swoim kraju (dane kontaktowe znajdują się w ulotce gwarancyjnej).

Gwarancja i pomoc techniczna

Jeśli potrzebujesz pomocy lub dodatkowych informacji, odwiedź stronę www.philips.com/support lub zapoznaj się z treścią międzynarodowej gwarancji.

Ochrona środowiska

- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 4), oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2012/19/UE.
- Symbol przekreślonego kontenera na odpady (rys. 5), oznacza, że produkt zawiera baterie lub akumulatory, które podlegają selektywnej zbiórce zgodnie z postanowieniami Dyrektywy 2006/66/WE.
- Takie oznakowanie informuje, że produkt oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.

- Użytkownik ma obowiązek oddać zużyty produkt oraz baterie i/lub akumulatory do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, tworzącego system zbierania takich odpadów - w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt oraz baterie i akumulatory mogą mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych.
- W celu profesjonalnego usunięcia akumulatora należy udać się do podmiotu prowadzącego zbieranie akumulatorów lub centrum serwisowego firmy Philips.
- Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Wyjmowanie akumulatora

Przed wyrzuceniem zużytego urządzenia wyjmij z niego akumulator. Przed wyjęciem akumulatora upewnij się, czy urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego, a akumulator jest całkowicie rozładowany.

Stosuj wszystkie niezbędne środki bezpieczeństwa podczas otwierania urządzenia za pomocą narzędzi i podczas utylizacji akumulatora.

Aby wyjąć akumulator, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Włącz urządzenie i pozostaw je aż do samoczynnego zakończenia pracy.
- 2 Wyjmij pojemnik na kurz z urządzenia (rys. 6).
- 3 Odkręć 3 śruby mocujące koszyk baterii do obudowy urządzenia (rys. 7).
- 4 Wyjmij koszyk baterii z urządzenia (rys. 8).

Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale opisano najczęstsze problemy, z którymi można się zetknąć, korzystając z urządzenia. Jeśli poniższe wskazówki okażą się niewystarczające do rozwiązania problemu, odwiedź stronę www.philips.com/support, na której znajduje się lista często zadawanych pytań, lub skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w swoim kraju.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa po naciśnięciu przycisku.	Gdy akumulator jest rozładowany, na ekranie miga „00”.	Aby naładować akumulator, podłącz urządzenie do podstawki ładującej lub podłącz odkurzacz ręczny bezpośrednio do magnesu na podstawie ładującej.
	Aby włączyć urządzenie, przesunąć włącznik do przodu.	Aby włączyć urządzenie, przesunąć włącznik do przodu na ustawienie 1. Moc ssania można zwiększyć poprzez przesunięcie suwaka na ustawienie 2 lub wybranie trybu turbo do czyszczenia największych zabrudzeń z maksymalną mocą ssania.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Moc ssania urządzenia jest niższa niż zwykle.	Filtr i filtr cyklonowy są zabrudzone.	Wyczyść filtr oraz filtr cyklonowy. Kontrolka filtra zapala się po kilku godzinach pracy, sygnalizując konieczność wyczyszczenia filtra gąbkowego. Upewnij się, że filtr gąbkowy czyszczony jest przynajmniej raz w miesiącu, jeśli korzystasz z urządzenia regularnie.
	Pokrywa pojemnika na kurz nie została poprawnie przymocowana do pojemnika na kurz. Pojemnik na kurz nie został poprawnie przymocowany do urządzenia. Skutkiem obu sytuacji będzie spadek mocy ssania.	Sprawdź, czy pokrywa pojemnika na kurz jest prawidłowo przymocowana do pojemnika na kurz, a pojemnik na kurz jest prawidłowo przymocowany do urządzenia.
Kurz wydostaje się z urządzenia.	Filtr jest zabrudzony.	Wyczyść filtr.
	Brak filtra w urządzeniu.	Upewnij się, że filtr jest prawidłowo zamontowany w urządzeniu.
	Coś blokuje filtr cyklonowy.	Sprawdź czy w filtrze cyklonowym nic nie utknęło i usuń wszelkie blokujące go przedmioty.
	Jeśli kurz wydostaje się z pojemnika na kurz, to pokrywa pojemnika na kurz nie jest poprawnie przymocowana do pojemnika na kurz.	Opróżnij pojemnik na kurz i poprawnie przymocuj pokrywę do pojemnika.
Urządzenie nie przesuwają się płynnie po podłodze w trakcie czyszczenia dywanu.	Ustawiona jest zbyt wysoka moc ssania.	Zmniejsz moc ssania, wybierając ustawienie 1.
Szczotka nie obraca się.	Szczotka napotyka zbyt duży opór.	Wyczyść szczotkę nożyczkami lub ręką.
	Szczotka może przestać się obracać, jeśli napotka zbyt duży opór ze strony grubego dywanu.	Wyłącz urządzenie i włącz je ponownie.
	Szczotka obrotowa nie została poprawnie zamocowana w ssawce po czyszczeniu.	Postępuj według instrukcji zawartych w rozdziale instrukcji obsługi dotyczącym czyszczenia, aby poprawnie zamontować szczotkę obrotową w ssawce i zabezpieczyć ją poprzez przełączenie dźwigni blokującej.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Światła LED w ssawce nie zapaliły się.	Ssawka nie została poprawnie zamontowana w urządzeniu lub w odkurzaczu ręcznym.	Zamocuj ssawkę poprawnie w urządzeniu lub w odkurzaczu ręcznym.
Urządzenie nie ładuje się.	Złącze magnetyczne nie zostało poprawnie podłączone do dysku ładowania lub wtyczka nie została prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.	Upewnij się, że złącze magnetyczne jest prawidłowo podłączone do dysku ładowania oraz że wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka elektrycznego.
	Podłączono niewłaściwy zasilacz i przewód.	Upewnij się, że używasz właściwego zasilacza i przewodu.
		Jeśli postępowano według instrukcji, a urządzenie nadal nie ładuje się, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju lub autoryzowanym centrum serwisowym firmy Philips.
FC6904, FC6902: Mini-turboszczotka nie działa prawidłowo.	Szczotka obrotowa jest zablokowana.	Usuń włosy ze szczotki nożyczkami (patrz instrukcja obsługi).
	Podczas czyszczenia szczotka obrotowa blokuje się na tkaninach lub powierzchniach.	Mini-turboszczotkę należy prowadzić równo po powierzchni i nie naciskać na nią podczas czyszczenia miękkich powierzchni.
	Mini-turboszczotka nie jest całkowicie zamknięta.	Sprawdź, czy górna i dolna część mini-turboszczotki są dobrze połączone i czy nie ma między nimi szczelin. Sprawdź, czy pierścień blokujący jest w położeniu zamkniętym (patrz instrukcja obsługi).
Podczas korzystania z odkurzacza odczuwam niekiedy lekkie „kopnięcia” ładunków elektrostatycznych.	Na odkurzaczu gromadzą się ładunki elektrostatyczne. Im niższa wilgotność powietrza, tym więcej ładunków elektrostatycznych zbiera się na urządzeniu.	Rozładuj urządzenie poprzez częste dotykanie rurą innych metalowych obiektów w pomieszczeniu (np. nóg stołu lub krzesła itp.). Można także zwiększyć poziom wilgotności powietrza w pomieszczeniu.
Ilość wody wypływającej ze zbiornika jest mniejsza.	Pasek rozprowadzający wodę jest zablokowany przez nagromadzenie osadów.	Wymij pasek rozprowadzający wodę i wyczyść go.
	Wkład mopujący z mikrofibry jest umieszczony nieprawidłowo, przez co blokuje pasek rozprowadzający wodę. Uniemożliwia to wypływanie wody z paska rozprowadzającego wodę.	Upewnij się, że wkład mopujący jest umieszczony prawidłowo. Zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi prawidłowego umieszczenia elementów zawartymi w instrukcji obsługi.

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
	Zbiornik wody jest pusty lub niemal pusty.	Uzupełnij wodę w zbiorniku.
	Używasz wkładu mopującego z mikrofibry, który nie został dostarczony przez firmę Philips.	Używaj wyłącznie oryginalnego wkładu mopującego z mikrofibry firmy Philips. Można go nabyć w sklepie internetowym firmy Philips na stronie www.shop.philips.com/service lub u sprzedawcy produktów firmy Philips.
Zużycie wody jest szybsze i większe niż zwykle.	Jeśli ze zbiornika wody w niekontrolowany sposób wydobywa się zbyt dużo wody, oznacza to, że nasadka zbiornika prawdopodobnie jest nieprawidłowo założona.	Sprawdź nasadkę i upewnij się, że jest dokładnie i prawidłowo założona.
	Pasek jest nieprawidłowo umieszczony na dnie zbiornika wody.	Sprawdź pasek i upewnij się, że jest odpowiednio dopasowany do dolnej płyty zbiornika wody.
Na umytej, suchej podłodze są widoczne smugi.	Dodajesz do wody za dużo płynu myjącego.	Używaj tylko kilku kropel lub stosuj środek niskopieniący.

Kody błędów

Kod błędu	Znaczenie
E1	Urządzenie jest przechowywane lub ładowane w temperaturze poniżej 5°C. Przenieś urządzenie do cieplejszego pomieszczenia. Nie przechowuj ani nie ładuj urządzenia w temperaturze powyżej 40°C ani poniżej 5°C.
E4	Szczotka obrotowa w nasadce do podłóg lub mini-turboszczotke jest zablokowana i nie obraca się swobodnie. Wyłącz urządzenie i sprawdź, czy szczotka obrotowa jest zablokowana.
E6	Przez zasilacz nie przepływa prąd. Sprawdź czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do gniazdka elektrycznego. Jeśli zasilacz i dysk ładowania (magnes) są podłączone poprawnie, a urządzenie nadal się nie ładuje, najprawdopodobniej zasilacz jest wadliwy. W takim przypadku skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips.
E7	Niewłaściwy zasilacz. Podłącz właściwy zasilacz. Jeśli odpowiedni zasilacz nie działa, skontaktuj się z Centrum Obsługi Klienta w danym kraju lub zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips.
SE	Zanieś urządzenie do autoryzowanego centrum serwisowego firmy Philips.

Informații importante privind siguranța

Citiți cu atenție aceste informații importante înainte de a utiliza aparatul și accesoriile sale și păstrați-le pentru consultare ulterioară. Accesoriile furnizate pot varia pentru produse diferite.

Pericol

- Nu aspira niciodată apă sau alte lichide. Nu aspirați niciodată substanțe inflamabile și aspirați cenușă înainte ca aceasta să se fi răcit.
- Nu scufundați niciodată aparatul sau adaptorul în apă sau în orice alt lichid și nici nu îl clătiți la robinet.

Avertisment

- Înainte de a conecta aparatul, verificați dacă tensiunea indicată pe adaptor corespunde tensiunii din rețeaua locală.
- Acest aparat conține o baterie reîncărcabilă care poate fi înlocuită numai de către o persoană calificată. Nu deschideți aparatul pentru a înlocui bateria reîncărcabilă.
- Verificați întotdeauna aparatul înainte de a-l utiliza. Nu folosiți aparatul sau adaptorul dacă sunt deteriorate. Întotdeauna înlocuiți componenta deteriorată cu una originală.
- Adaptorul conține un transformator. Nu încercați să înlocuiți fișa adaptorului, întrucât acest lucru conduce la situații periculoase.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de către persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cărora le lipsesc experiența și cunoștințele necesare, cu condiția să fie supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele implicate. Nu permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Procesele de curățare și întreținere de către utilizator nu trebuie realizate de către copii fără a fi supravegheați.
- Ștecherul trebuie scos din priză înainte de a curăța sau efectua lucrări de întreținere a aparatului.
- Decuplați adaptorul dacă intenționați să nu utilizați aparatul o anumită perioadă de timp.

- Nu lăsați peria motorizată să treacă pe deasupra cablurilor de alimentare ale altor aparate sau pe deasupra altor cabluri, deoarece poate fi periculos.
- Ține hainele lejere, părul și membrele departe de periile motorizate.
- Nu acoperiți și nu blocați orificiile de ventilație atunci când aparatul funcționează.
- Pentru a preveni deteriorarea, nu folosiți aparatul dacă filtrul nu este prezent în recipientul pentru praf.
- Pentru a împiedica deteriorarea, nu puneți niciodată uleiuri eterice sau substanțe asemănătoare în rezervorul de apă și nu lăsați aparatul să le aspire.
- Nu ridicați sau înclinați capul de aspirare când rezervorul de apă este asamblat și plin, deoarece apa se poate împrăștia din rezervorul de apă.
- Nu blocați orificiul de aspirație al aparatului în timpul funcționării.
- Nu depozitați aparatul la o temperatură de peste 40 °C sau sub 5 °C.
- Nu utilizați aparatul într-o cameră cu temperatura de peste 40 °C.
- Nu incinerați, dezasamblați sau expuneți aparatul la o temperatură de peste 60 °C. Bateria reîncărcabilă poate exploda dacă este supraîncălzită.
- Bateria reîncărcabilă poate fi înlocuită doar de ingineri de service calificați. Duceți aparatul la un centru de service autorizat Philips pentru a înlocui bateria, atunci când nu mai este posibilă încărcarea acesteia sau când se descarcă rapid.

- Acest aspirator este proiectat doar pentru uz casnic normal. Nu utilizați acest aspirator pentru a aspira moloz, praf de ciment, cenușă, nisip fin, var și substanțe similare. Nu utilizați niciodată aspiratorul fără filtre. Acest lucru poate duce la deteriorarea motorului și poate scurta durata de viață a aspiratorului. Curățați întotdeauna toate componentele aspiratorului așa cum se arată în manualul de utilizare. Nu curățați componentele cu apă și/sau agenți de curățare, dacă acest lucru nu este specificat în manualul de utilizare.

Atenție

- Încărcați aparatul numai cu adaptorul furnizat. Utilizați numai adaptorul de 18 V ZD12D250050 sau adaptorul de 25 V ZD12D300050.
- În cursul încărcării, adaptorul devine cald la atingere. Acest lucru este normal.
- Nu conectați aparatul la priză, nu îl scoateți din priză și nu îl utilizați cu mâinile ude.
- Nu scoateți adaptorul din priză trăgând de cablu (Fig. 1). Deconectați întotdeauna aparatul decuplând mai întâi conectorul magnetic de la discul (Fig. 2) de încărcare magnetic.
- Opriți întotdeauna aparatul după utilizare și înainte de a-l încărca.
- Nu blocați niciodată deschizăturile de evacuare a aerului în timpul aspirării.
- Nu curățați recipientul pentru praf și capacul recipientului pentru praf în mașina de spălat vase. Acestea nu pot fi spălate în mașina de spălat vase.
- Nu curățați materialul alb al filtrului cu un aspirator normal sau cu o perie, pentru a evita deteriorarea materialului.
- Folosiți întotdeauna aspiratorul împreună cu unitatea de filtrare montată.

- În cazul în care curățați cu apă filtrul din burete spălabil, asigurați-vă că acesta este complet uscat înainte de a-l monta înapoi în suportul filtrului și în recipientul pentru praf. Nu uscați filtrul din burete în lumina directă a soarelui, pe radiator sau în uscătorul de haine. Nu curățați suportul filtrului cu apă. Această piesă nu poate fi spălată.
- Înlocuiți filtrul din burete spălabil dacă acesta nu mai poate fi curățat corespunzător sau dacă este deteriorat (consultați 'Comandarea accesoriilor').
- Nu utilizați niciodată accesorii sau componente de la alți producători sau nerecomandate explicit de Philips. Dacă folosiți asemenea accesorii sau piese, garanția dvs. își va pierde valabilitatea.
- Asigurați-vă că temperatura camerei în care aparatul este depozitat sau încărcat este cuprinsă între 5 °C și 40 °C.
- Asigurați-vă că aparatul este instalat cu elementul de fixare montat pe perete, în conformitate cu instrucțiunile din manualul de utilizare.
- Procedați cu atenție atunci când dați găuri în perete pentru atașarea elementului de fixare pe perete, pentru a evita riscul de electrocutare.
- Dacă utilizați aparatul pentru a aspira nisip fin, var, praf de ciment și substanțe similare, porii filtrului se vor bloca. Curățați filtrul în mod regulat.
- Deoarece acest aparat utilizează apă pentru a curăța, podeaua poate rămâne umedă și alunecoasă un timp (Fig. 3).
- Pentru a preveni deteriorarea, nu pune niciodată în rezervorul de apă ceară, ulei, produse de întreținere a podelelor sau lichide de curățare a podelelor care nu sunt solubile în apă.
- Nu amestecați diferite tipuri de lichid pentru curățat podele. Atunci când ați utilizat o soluție lichidă de curățare pentru podea, mai întâi goliți și clătiți rezervorul de apă înainte de a adăuga o altă soluție lichidă de curățare pentru podea în apa din rezervorul de apă.

- Pentru a preveni deteriorarea, nu utilizați soluții lichide de curățare pentru podea care nu sunt transparente sau chiar lăptoase.
- Nu depășiți niciodată cantitățile maxime menționate pe bidon atunci când utilizați o soluție lichidă de curățare pentru podea. Nu adăugați mai mult de câteva picături în apa din rezervorul de apă, deoarece acest rezervor are o capacitate de 200 ml.
- Nu curățați banda metalică de umezire cu un obiect ascuțit, deoarece astfel puteți deteriora banda. Curățați banda de umezire doar clătind-o sub jet de apă de la robinet. Înlocuiți banda de umezire atunci când nu o mai puteți curăța.
- Înlocuiți banda de umezire doar cu o bandă originală. Pentru comandarea unei benzi noi, consultați capitolul „Comandarea accesoriilor”.
- Curățați rezervorul de apă conform instrucțiunilor. Rezervorul de apă nu poate fi spălat în mașina de spălat vase.
- Nu utilizați instrumente sau agenți de curățare agresivi pentru a curăța pedala Aqua Boost.

Câmpuri electromagnetice (EMF)

Acest aparat Philips respectă toate standardele și reglementările aplicabile privind expunerea la câmpuri electromagnetice.

Utilizarea aparatului

Restricții de utilizare

- Utilizați rezervorul de apă numai pe podele solide cu o suprafață rezistentă la apă (ca de exemplu, linoleum, plăci emailate și parchet lăcuit) și podele de piatră (ca de exemplu, marmură). Dacă podeaua dvs. nu a fost tratată pentru a o face rezistentă la apă, verificați cu producătorul dacă puteți utiliza apă pentru a o curăța. Nu utilizați rezervorul de apă pe podele dure ale căror suprafață rezistentă la apă este deteriorată.
- Utilizați acest rezervor de apă numai pe linoleum corect aplicat pentru a preveni atragerea linoleumului în capul de ștergere.
- Nu utiliza rezervorul de apă pentru a curăța covoare.
- Nu deplasați aparatul cu rezervorul de apă montat în lateral deoarece astfel lasă urme de apă. Deplasați-l doar înainte și înapoi.

Notă: Durata de funcționare depinde de nivelul de putere utilizat în cursul curățării.

Suprafață de ștergere și bandă de umezire

Aparatul este echipat cu o bandă de umezire și două suprafețe de ștergere identice din microfibră. Puteți curăța podelele dure cu ajutorul rezervorului de apă, benzii de umezire și suprafeței de ștergere din microfibră atașate la capul de aspirare pentru podea.

Utilizarea soluției lichide de curățare a podelelor în rezervorul de apă

Dacă doriți să adăugați o soluție lichidă de curățare pentru podea în rezervorul de apă, asigurați-vă că utilizați o soluție lichidă de curățare pentru podea cu spumă redusă sau fără spumă, care poate fi diluată în apă. Deoarece rezervorul de apă are o capacitate de 200 ml, trebuie să adăugați doar câteva picături de lichid de curățare în apă.

Curățarea rezervorului de apă

Pentru a curăța rezervorul de apă, amestecați o parte oțet cu trei părți apă. Turnați amestecul în rezervorul de apă și închideți capacul. Agitați rezervorul de apă și poziționați rezervorul de apă pe o suprafață rezistentă la apă. Lăsați amestecul de apă cu oțet în rezervorul de apă până dimineată. Apoi goliți rezervorul de apă, clătiți-l în detaliu cu apă curată și utilizați-l, din nou, în mod normal.

Atenție: În timpul curățării, apa se scurge din rezervorul de apă, cu și fără banda de umezire montată.

Pentru a goli rezervorul de apă, țineți-l deasupra unei chiuvete, îndepărtați capacul și înclinați-l pe partea orificiului de umplere. Apoi întoarceți rezervorul de apă pentru a permite apei să curgă în chiuvetă. Pentru a elimina apa rămasă în rezervorul de apă, întoarceți rezervorul pe partea alungită, cu orificiul de umplere orientat spre chiuvetă. Apoi înclinați rezervorul de apă spre înainte pentru a permite apei rămase să curgă din acesta.

Notă: Depozitați întotdeauna rezervorul de apă cu capacul scos de pe orificiul de umplere.

Comandarea accesoriilor

Pentru a cumpăra accesorii sau piese de schimb, vizitați www.shop.philips.com/service sau contactați distribuitorul dvs. Philips local. Puteți, de asemenea, contacta Centrul de asistență pentru clienți Philips din țara dvs. (veți găsi datele de contact în broșura de garanție internațională).

Garanție și asistență

Dacă aveți nevoie de informații sau de asistență, vă rugăm să vizitați www.philips.com/support sau să consultați broșura de garanție internațională.

Reciclarea

- Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat împreună cu gunoiul menajer (2012/19/UE) (Fig. 4).

- Acest simbol înseamnă că produsul conține o baterie reîncărcabilă încorporată care nu trebuie eliminată împreună cu gunoiul menajer obișnuit (Fig. 5) (2006/66/CE). Duceți produsul la un punct oficial de colectare sau la un centru de service Philips pentru ca bateria reîncărcabilă să fie îndepărtată de un profesionist.
- Respectați regulile specifice țării dvs. cu privire la colectarea separată a produselor electrice și electronice și a bateriilor reîncărcabile. Eliminarea corectă ajută la prevenirea consecințelor negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane.

Îndepărtarea bateriei reîncărcabile

Scoateți bateria reîncărcabilă numai în momentul în care aruncați produsul. Înainte de a scoate bateria, asigurați-vă că produsul este deconectat de la priza de perete și că bateria este descărcată complet.

Luați măsurile de precauție necesare atunci când manipulați instrumente pentru a deschide produsul și atunci când aruncați bateria reîncărcabilă.

Pentru a scoate bateria reîncărcabilă, urmați instrucțiunile de mai jos.

- 1 Lăsați aparatul să funcționeze până la oprire.
- 2 Scoateți compartimentul pentru praf din aparat (Fig. 6).
- 3 Desfaceți cele trei șuruburi care fixează suportul bateriei în carcasa aparatului (Fig. 7).
- 4 Scoateți suportul bateriei din aparat (Fig. 8).

Depanare

Acest capitol rezumă cele mai frecvente probleme care pot surveni la utilizarea aparatului. Dacă nu puteți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesați www.philips.com/support pentru o listă de întrebări frecvente sau contactați Centrul de asistență pentru clienți din țara dvs.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Aparatul nu funcționează când apăși pe buton.	Atunci când bateria este descărcată, „00” clipește pe afișaj.	Pentru a încărca bateria, conectați aparatul la stația de încărcare sau atașați aspiratorul de mână direct la magnetul de pe stația de încărcare.
	Trebuie să împingeți glisorul spre înainte pentru a porni aparatul.	Împingeți glisorul spre înainte la setarea 1 pentru a porni. Măriți puterea de aspirare împingând glisorul la setarea 2 sau selectați setarea turbo pentru a curăța suprafețele foarte murdare la puterea de aspirare maximă.
Aparatul are o putere de aspirare mai redusă decât de obicei.	Filtrul și instalația de desprăfuire sunt murdare.	Curățați filtrul și instalația de desprăfuire. Ledul filtrului se aprinde după câteva ore de utilizare pentru a vă indica faptul că filtrul din burete trebuie spălat. Asigurați-vă că spălați filtrul din burete cel puțin o dată pe lună, în cazul în care utilizați aparatul în mod regulat.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Nu ați atașat corespunzător capacul recipientului pentru praf la recipientul pentru praf. Nu ați atașat corespunzător recipientul pentru praf la aparat. În ambele cazuri, va exista o reducere a puterii de aspirare.	Asigurați-vă că atașați corect capacul la recipientul pentru praf și pe acesta din urmă la aparat.
Iese praf din aparat.	Filtrul este murdar.	Curățați filtrul.
	Filtrul nu este în prezent în aparat.	Asigurați-vă că filtrul este în aparat și că este asamblat corect.
	Ceva blochează instalația de desprăfuire.	Verificați prezența obiectelor înțepenite în instalația de desprăfuire și îndepărtați-le, dacă acestea există.
	În cazul în care praful iese din recipientul pentru praf, probabil capacul acestuia nu este atașat corespunzător.	Goliți recipientul pentru praf și atașați corect capacul acestuia.
Aparatul nu se deplasează lin pe podea în momentul curățării unui covor.	Ați selectat o putere de aspirare prea puternică.	Reduceți puterea de aspirare alegând setarea 1.
Peria nu se mai rotește.	Peria întâmpină prea multă rezistență.	Curățați peria cu un foarfece sau cu mâna.
	Este posibil ca peria să nu se mai rotească în momentul în care întâmpină rezistență de la covorul cu peri mari.	Oprii și reporniți din nou aparatul.
	Nu ați montat corect peria rotativă în capul de aspirare după curățare.	Urmați instrucțiunile din capitolul despre curățare din manualul de utilizare, pentru a glisa corespunzător peria rotativă în capul de aspirare și pentru a o fixa în interiorul acestuia prin cuplarea pârgheii de blocare.
LED-urile de pe capul de aspirare nu se aprind.	Nu ați atașat corespunzător capul de aspirare la aparat sau la aspiratorul de mână.	Atașați corespunzător capul de aspirare la aparat sau la aspiratorul de mână.
Aparatul nu se încarcă.	Conectorul magnetic nu este conectat corect la discul de încărcare sau adaptorul nu este introdus corect în priză.	Asigurați conectarea corespunzătoare a conectorului magnetic la discul de încărcare și introducerea corectă a adaptorului în priză.
	Nu ați conectat adaptorul și cablul corespunzătoare.	Asigurați-vă că utilizați adaptorul și cablul corespunzătoare.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
		Dacă ați verificat cele anterioare și aparatul continuă să nu se încarce, duceți-l la un centru de service Philips sau contactați centrul de asistență pentru clienți.
FC6904, FC6902: Peria mini turbo nu funcționează corespunzător.	Peria rotativă este blocată.	Îndepărtați părul de pe perie cu un foarfece (consultați manualul de utilizare).
	Peria rotativă este blocată de țesături sau suprafețe în cursul curățării.	Mențineți peria mini turbo aliniată cu suprafața și nu apăsați peria turbo pe suprafețe.
	Peria mini turbo nu este complet închisă.	Asigurați-vă că partea superioară și partea inferioară a periei mini turbo sunt conectate corespunzător și nu există o distanță între cele două piese. Verificați dacă inelul de blocare este în poziția închis (consultați manualul de utilizare).
Atunci când utilizez aspiratorul, simt uneori șocuri de electricitate statică.	Aspiratorul acumulează electricitate statică. Cu cât umiditatea aerului este mai redusă, cu atât aparatul acumulează mai multă electricitate statică.	Descărcați aparatul atingând frecvent tubul de alte obiecte metalice din cameră (de exemplu, picioarele unei mese sau ale unui scaun etc.). De asemenea, ați putea încerca să sporiți nivelul umidității din cameră.
Debitul de apă din rezervorul de apă este redus.	Banda de umezire este blocată de prea multe reziduuri.	Demontați banda de umezire și curățați-o.
	Suprafața de ștergere din microfibră nu este poziționată corect și, din această cauză, blochează banda de umezire. Acest lucru împiedică apa să curgă din banda de umezire.	Asigurați-vă că montați corect suprafața de ștergere. Consultați manualul de utilizare pentru montarea corespunzătoare.
	Rezervorul de apă este gol sau aproape gol.	Umpleți rezervorul de apă.
	Utilizați o suprafață de ștergere din microfibră care nu este furnizată de Philips.	Utilizați numai suprafețe de ștergere din microfibră originale Philips. Puteți cumpăra aceste suprafețe de ștergere din magazinul Philips online la adresa www.shop.philips.com/service sau de la distribuitorul dvs. Philips.
Debitul de apă este mai rapid și mai mare decât în mod normal.	Dacă rezervorul de apă produce o cantitate necontrolată și prea mare de apă, probabil capacul rezervorului nu este închis corect.	Verificați capacul și asigurați-vă că acesta este închis complet în mod corespunzător.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
	Banda nu este poziționată corect în partea inferioară a rezervorului de apă.	Verificați banda și asigurați-vă că este montată corespunzător în baza rezervorului de apă.
Podeaua se usucă cu urme când utilizez rezervorul de apă.	Ați adăugat prea mult lichid de curățare în apă.	Utilizați numai câteva picături sau utilizați un lichid de curățare care face mai puțină spumă.

Coduri de eroare

Cod de eroare	Semnificație
E1	Aparatul este depozitat sau încărcat la o temperatură mai mică de 5 °C. Duceți aparatul într-o cameră mai caldă. Nu depozitați sau încărcați aparatul la o temperatură mai mică de 5 °C sau mai mare de 40 °C.
E4	Peria rotativă din capul de aspirare motorizat pentru podele sau din peria mini turbo s-a blocat și nu se mai poate roti liber. Opriti aparatul și verificați prezența blocajelor la nivelul periei rotative.
E6	Prin adaptor nu trece curent. Verificați dacă adaptorul este introdus corect în priză. Dacă adaptorul este introdus corect și discul de încărcare (magnetul) este atașat corect, dar aparatul nu începe să se încarce, adaptorul poate fi defect. În acest caz, contactați centrul de asistență pentru clienți sau duceți aparatul la un centru de service Philips autorizat.
E7	Adaptorul utilizat este greșit. Conectați adaptorul corect. În cazul în care adaptorul corect nu funcționează, contactați centrul de asistență pentru clienți sau duceți aparatul la un centru de service Philips autorizat.
SE	Duceți aparatul la un centru de service Philips autorizat.

Pomembne varnostne informacije

Pred uporabo aparata in dodatne opreme natančno preberite te pomembne informacije in jih shranite za poznejšo uporabo. Priložena dodatna oprema se lahko razlikuje glede na izdelek.

Nevarnost

- Ne sesajte vode ali drugih tekočin. Nikoli ne sesajte vnetljivih snovi, pepel pa samo, ko se ohladi.
- Aparata ali napajalnika ne potaplajte v vodo ali drugo tekočino in ga ne izpirajte pod tekočo vodo.

Opozorilo

- Preden aparat priključite na električno omrežje, preverite, ali na adapterju označena napetost ustreza napetosti lokalnega električnega omrežja.
- V tem aparatu je akumulatorska baterija, ki jo lahko zamenja samo usposobljena oseba. Aparata ne odpirajte zaradi zamenjave akumulatorske baterije.
- Aparat pred uporabo vedno preverite. Aparata oziroma napajalnika ne uporabljajte, če je poškodovan. Poškodovani del vedno zamenjajte z originalnim.
- V napajalnik je vgrajen transformator. Odstranitev in zamenjava napajalnika z drugim nista dovoljeni, saj je to lahko nevarno.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci od 8. leta starosti naprej in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali psihičnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem, če so prejele navodila za varno uporabo aparata in razumejo morebitne nevarnosti oziroma če jih pri uporabi nadzoruje odgovorna oseba. Otroci naj se ne igrajo z aparatom. Otroci ne smejo brez nadzora čistiti in vzdrževati aparata.
- Pred čiščenjem ali vzdrževanjem aparata vtič odstranite iz električne vtičnice.
- Če aparata dlje časa ne boste uporabljali, izključite napajalnik.
- Poskrbite, da se krtača z motorjem ne bo premikala čez napajalne kable naprav ali druge kable, saj je to lahko nevarno.

- Krtačam z motorjem se ne približujte z ohlapnimi oblačili, lasmi in deli telesa.
- Aparata med delovanjem ne pokrivajte in ne ovirajte prezračevalnih odprtin.
- Aparata ne uporabljajte, če v posodi za prah ni filtra, saj lahko poškodujete aparat.
- V zbiralnik za vodo ne vlivajte eteričnih olj ali podobnih snovi in jih z aparatom ne sesajte, da ne pride do poškodb.
- Ko je zbiralnik za vodo nameščen in poln, ne dvigajte ali nagibajte sesalne glave, ker lahko iz zbiralnika prši voda.
- Odprtine aparata med delovanjem ne zamašite.
- Aparata ne shranjujte pri temperaturi nad 40 in pod 5 °C.
- Aparata ne uporabljajte v prostoru s temperaturo nad 40 °C.
- Aparata ne zažigajte, razstavljajte ali izpostavljajte temperaturam, višjim od 60 °C. Akumulatorska baterija lahko eksplodira, če se pregreje.
- Akumulatorsko baterijo lahko zamenja samo ustrezno usposobljeno servisno osebje. Ko baterije ne morete več napolniti ali se hitro izprazni, aparat odnesite v Philipsov pooblaščen servisni center, da jo zamenjajo.
- Ta sesalnik je namenjen samo uporabi v gospodinjstvu. Sesalnika ne uporabljajte za sesanje gradbenih odpadkov, cementnega prahu, pepela, drobnega peska, apnenca in podobnih snovi. Sesalnika nikoli ne uporabljajte brez katerega koli od filtrov. S tem lahko poškodujete motor in skrajšate življenjsko dobo sesalnika. Dele sesalnika vedno očistite, kot je prikazano v tem uporabniškem priročniku. Delov ne čistite z vodo in/ali čistilnimi sredstvi, če to ni posebej navedeno v uporabniškem priročniku.

Pozor

- Aparat polnite samo s priloženim napajalnikom. Uporabljajte samo 18 V napajalnik ZD12D250050 ali 25 V napajalnik ZD12D300050.

- Napajalnik med polnjenjem postane topel na dotik. To je običajno.
- Aparata ne priključujte, izključujte ali upravljajte z mokrimi rokami.
- Pri odklapljanju napajalnika iz električne vtičnice ne vlecite kabla (Sl. 1). Aparat vedno izključite tako, da z magnetnega napajalnega diska (Sl. 2) naprej odstranite magnetni priključek.
- Aparat vedno izklopite po uporabi in pred polnjenjem.
- Odprtine za odvodni zrak med sesanjem ne smejo biti zamašene.
- Posode za prah ali pokrova posode za prah ne pomivajte v pomivalnem stroju. Nista namreč primerna za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Belega materiala filtra ne čistite z običajnim sesalnikom ali krtačo, da ga ne poškodujete.
- Sesalnika ne uporabljajte brez nameščene filtrirne enote.
- Če pralni filter iz penaste gobe očistite z vodo, poskrbite, da bo popolnoma suh, preden ga namestite nazaj v nosilec filtra in posodo za prah. Filtra iz penaste gobe ne sušite na neposredni sončni svetlobi, na radiatorju ali v sušilnem stroju. Nosilca filtra ne čistite z vodo. Ta del ni pralen.
- Pralni filter iz penaste gobe zamenjajte, če ga ni več mogoče dobro očistiti ali če je poškodovan (glejte 'Naročanje dodatne opreme').
- Ne uporabljajte dodatne opreme ali delov drugih proizvajalcev oziroma delov, ki jih Philips izrecno ne priporoča. Če uporabite take nastavke ali dele, je garancija neveljavna.
- Poskrbite, da bo v prostoru, kjer aparat shranjujete ali polnite, temperatura med 5 in 40 °C.
- Poskrbite, da bo aparat s stenskim nosilcem pritrjen na steno, kot je opisano v uporabniškem priročniku.
- Pri vrtanju lukenj v steno za pritrnitev stenskega nosilca bodite previdni, da se izognete nevarnosti električnega udara.
- Če aparat uporabljate za sesanje finega peska, apna, cementnega prahu in podobnih snovi, se bodo pore filtra zamašile. Filter redno čistite.

- Ker aparat za čiščenje uporablja vodo, bodo tla morda nekaj časa (Sl. 3) mokra in spolzka.
- V zbiralnik za vodo ne nalivajte voska, olja, sredstev za vzdrževanje tal ali tekočih čistil za tla, ki niso topna v vodi, da preprečite okvaro.
- Ne mešajte različnih vrst tekočih čistil za tla. Ko porabite eno tekoče čistilo za tla, zbiralnik za vodo najprej izpraznite in izperite, šele nato v vodo v zbiralniku za vodo dolijte drugo tekoče čistilo za tla.
- Ne uporabljajte tekočih čistil za tla, ki so neprosojna ali celo motna, da preprečite poškodbe.
- Ko uporabljate tekoče čistilo za tla, nikoli ne prekoračite največjih količin, navedenih na embalaži. V vodo v zbiralniku za vodo ne dodajte več kot nekaj kapljic, saj je prostornina tega zbiralnika 200 ml.
- Kovinske močilne ploščice ne čistite z ostrim predmetom, ker jo lahko poškodujete. Močilno ploščico čistite samo z izpiranjem pod tekočo vodo. Če močilne ploščice ni več mogoče očistiti, jo zamenjajte.
- Močilno ploščico zamenjajte samo z originalno ploščico. Če želite naročiti novo ploščico, glejte poglavje »Naročanje dodatne opreme«.
- Zbiralnik za vodo čistite v skladu z navodili. Zbiralnik za vodo ni primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.
- Pedala za izpust vode ne čistite z agresivnim čistilnim sredstvom ali orodjem.

Elektromagnetna polja (EMF)

Ta aparat Philips ustreza vsem upoštevni standardom in predpisom glede izpostavljenosti elektromagnetnim poljem.

Uporaba aparata

Omejitve pri uporabi

- Zbiralnik za vodo uporabljajte samo na trdih talnih površinah z vodoodpornim vrhnjim slojem (kot so linolej, okrasne ploščice in lakiran parket) in kamnitih tleh (kot je marmor). Če tla niso obdelana tako, da bi bila vodoodporna, pri proizvajalcu preverite, ali jih lahko čistite z vodo. Zbiralnika za vodo ne uporabljajte na trdih talnih površinah, na katerih je vrhnji, vodoodporni sloj poškodovan.
- Zbiralnik za vodo uporabljajte samo na linoleju, ki je ustrezno pritrjen, da preprečite vsesavanje linoleja v sesalno glavo.
- Zbiralnika za vodo ne uporabljajte za čiščenje preprog.
- Aparata z nameščenim zbiralnikom za vodo ne premikajte bočno, ker bo iz njega iztekala voda. Premikajte ga samo naprej in nazaj.

Opomba: Čas delovanja je odvisen od izbrane moči sesanja.

Vpojna blazinica in močilna ploščica

Aparatu so priložene ena močilna ploščica in dve enaki vpojni blazinici iz mikrovlaknen. Z zbiralnikom za vodo, močilno ploščico in vpojno blazinico iz mikrovlaknen, pritrjeno na standardni nastavek za tla, lahko čistite trda tla.

Uporaba tekočega čistila za tla v zbiralniku za vodo

Če želite v zbiralniku za vodo dodati tekoče čistilo za tla, uporabite čistila za tla, ki se malo ali sploh ne penijo in ki so topna v vodi. Ker je prostornina zbiralnika za vodo 200 ml, morate v vodo dodati samo nekaj kapljic tekočega čistila za tla.

Čiščenje zbiralnika za vodo

Za čiščenje zbiralnika za vodo pripravite mešanico iz enega dela kisa in treh delov vode. To mešanico vlijte v zbiralnik za vodo in zaprite pokrov. Zbiralnik za vodo pretresite in ga odložite na vodoodporna površino. Mešanico vode in kisa pustite v zbiralniku čez noč. Nato izpraznite zbiralnik za vodo in ga temeljito izperite pod tekočo vodo ter ga uporabljajte kot običajno.

Opozorilo: Voda bo med čiščenjem uhajala iz zbiralnika za vodo, če bo močilna ploščica nameščena ali pa ne.

Zbiralnik za vodo izpraznite tako, da ga dvignete nad korito, odstranite čep in zbiralnik nagnete na stran, kjer je odprtina za polnjenje. Nato zbiralnik za vodo obrnite, da vodo iztočite v korito. Zbiralnik za vodo popolnoma izpraznite tako, da ga obrnete na daljšo stran in bo odprtina za polnjenje usmerjena proti koritu. Nato zbiralnik za vodo nagnite naprej, da preostala voda izteče iz njega.

Opomba: Zbiralnik za vodo vedno shranjujte tako, da je čep odstranjen z odprtine za polnjenje.

Naročanje dodatne opreme

Dodatno opremo ali rezervne dele lahko kupite na spletni strani www.shop.philips.com/service ali pri Philipsovem prodajalcu. Lahko se tudi obrnete na Philipsov center za pomoč uporabnikom v vaši državi (podatki za stik so na mednarodnem garancijskem listu).

Jamstvo in podpora

Če potrebujete informacije ali podporo, obiščite www.philips.com/support ali preberite mednarodni garancijski list.

Recikliranje

- Ta simbol pomeni, da izdelka ne smete zavreči skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (2012/19/EU) (Sl. 4).
- Ta simbol pomeni, da je v izdelek vgrajena akumulatorska baterija, ki je ni dovoljeno odlagati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki (Sl. 5) (2006/66/ES). Izdelek odnesite na uradno zbirno mesto ali Philipsov servisni center, kjer bodo strokovnjaki odstranili akumulatorsko baterijo.
- Upoštevajte državne predpise za ločeno zbiranje električnih in elektronskih izdelkov ter akumulatorskih baterij. S pravilnim odlaganjem boste pomagali preprečiti negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.

Odstranitev akumulatorske baterije

Akumulatorsko baterijo odstranite samo takrat, ko boste izdelek zavrgli. Pred odstranjevanjem baterije se prepričajte, da je izdelek izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.

Pri rokovanju z orodjem ob odpiranju izdelka in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.

Za odstranitev akumulatorske baterije uporabite spodnji postopek.

- 1 Aparat pustite delovati, dokler se sam ne zaustavi.
- 2 Iz aparata (Sl. 6) odstranite posodo za prah.
- 3 Odvijte tri vijake, s katerimi je nosilec baterije pritrjen na ohišje aparata (Sl. 7).
- 4 Nosilec baterije izvlecite iz aparata (Sl. 8).

Odpravljanje težav

V tem poglavju je povzetek najpogostejših težav, ki se lahko pojavijo pri uporabi aparata. Če težave ne morete odpraviti s spodnjimi nasveti, na strani www.philips.com/support poiščite seznam pogostih vprašanj ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom v svoji državi.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Ko pritisnem gumb, aparat ne deluje.	Ko je baterija prazna, na zaslonu utripa »00«.	Če želite napolniti baterijo, povežite aparat s polnilnim podstavkom ali pritrdite ročni sesalnik neposredno na magnet na polnilnem podstavku.
	Za vklop aparata morate drsnik potisniti naprej.	Za vklop potisnite drsnik naprej na nastavitev 1. Sesalno moč še povečate tako, da drsnik potisnete na nastavitev 2, ali izberite nastavitev turbo, da očistite zelo umazane dele pri najvišji sesalni moči.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Sesalna moč aparata je slabša od običajne.	Filter in ciklonski element sta umazana.	Očistite filter in ciklonski element. Lučka za filter zasveti po več urah uporabe in opozori, da morate oprati filter iz penaste gobe. Filter iz penaste gobe morate oprati vsaj enkrat mesečno, če aparat uporabljate redno.
	Pokrova posode za prah niste pravilno namestili na posodo za prah. Posode za prah niste pravilno namestili na aparat. V obeh primerih boste izgubljali sesalno moč.	Poskrbite, da boste pravilno namestili pokrov posode za prah na posodo za prah in posodo za prah na aparat.
Iz aparata uhaja prah.	Filter je umazan.	Očistite filter.
	V aparatu ni filtra.	Prepričajte se, da je filter v aparatu in da je pravilno nameščen.
	Nekaj ovira ciklonski element.	Preverite ciklonski element, da se ni kaj zataknilo v njem, in odstranite morebitni predmet, ki ga ovira.
	Če iz posode za prah uhaja prah, nanjo najbrž niste pravilno namestili pokrova.	Izpraznite posodo za prah in pravilno pritrdite pokrov posode za prah.
Pri čiščenju preproge se aparat ne pomika gladko po tleh.	Izbrali ste previsoko nastavitve sesalne moči.	Sesalno moč zmanjšate z izbiro nastavitve 1.
Krtača se ne vrti več.	Trenje na krtači je premočno.	Krtačo očistite s škarjami ali z roko.
	Krtača se lahko neha vrteti, če je preveč trenja s preproge z dolgimi vlakni.	Izklopite aparat in ga spet vklopite.
	Po čiščenju niste pravilno namestili krtačnega valja v nastavek.	Upoštevajte navodila v poglavju o čiščenju v uporabniškem priročniku in pravilno potisnite krtačni valj v nastavek ter ga pritrdite v nastavek, tako da se bo zaklepni vzvod pravilno namestil.
Lučke v nastavku se ne prižgejo.	Nastavka niste pravilno namestili na aparat ali ročni sesalnik.	Nastavek pravilno namestite na aparat ali ročni sesalnik.
Aparat se ne polni.	Magnetni priključek ni pravilno povezan s polnilnim diskom ali pa napajalnik ni pravilno vstavljen v električno vtičnico.	Poskrbite, da bo magnetni priključek pravilno povezan s polnilnim diskom in napajalnik vstavljen v električno vtičnico.
	Niste priključili ustreznega napajalnika in kabla.	Uporabite ustrezen napajalnik in kabel.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
FC6904, FC6902: Mala turbo krtača ne deluje pravilno.	Krtačni valj je zamašen.	Če ste preverili vse našteto in se aparat še vedno ne polni, ga odnesite v Philipsov servisni center ali se obrnite na center za pomoč uporabnikom.
	Krtačni valj se je med čiščenjem zamašil s tkanino ali površino.	Mala turbo krtača naj bo poravnana s površino; ne pritiskajte je v mehke površine.
	Mala turbo krtača ni popolnoma zaprta.	Prepričajte se, da sta zgornji in spodnji del male turbo krtače pravilno priključena in da med njima ni reže. Preverite, ali je zaklepni obroč v zaprtem položaju (glejte uporabniški priročnik).
Pri uporabi sesalnika me včasih rahlo strese statična električna.	Na sesalniku nastaja statična električna. Nižja ko je vlažnost zraka, več statične električne se nakopiči.	Aparat razelektrite tako, da cev večkrat pristonite k drugim kovinskim predmetom v prostoru (na primer k nogam mize ali stolov ipd.). Povečate lahko tudi vlažnost zraka v prostoru.
Pretok vode iz zbiralnika je zmanjšan.	Močilna ploščica je zamašena z umazanijo.	Močilno ploščico odstranite in jo očistite.
	Vpojna blazinica iz mikrovlagen ni ustrezno nameščena in zato prekriva močilno ploščico. To preprečuje vodi, da bi stekla iz močilne ploščice.	Poskrbite, da bo vpojna blazinica pravilno nameščena. V uporabniškem priročniku si oglejte, kako jo pravilno namestite.
	Zbiralnik za vodo je prazen ali skoraj prazen.	Znova napolnite zbiralnik za vodo.
	Uporabljajte vpojno blazinico iz mikrovlagen, ki ni Philipsova.	Uporabljajte samo originalno Philipsovo vpojno blazinico iz mikrovlagen. Vpojne blazinice lahko kupite v Philipsovi spletni trgovini na naslovu www.shop.philips.com/service ali pri lokalnem Philipsovem prodajalcu.
Izpust vode je hitrejši in močnejši kot običajno.	Če zbiralnik za vodo nenadzorovano izpušča prevelike količine vode, njegov pokrov morda ni ustrezno zaprt.	Preverite, ali je pokrov popolnoma in ustrezno zaprt.
	Ploščica ni pravilno nameščena na dnu zbiralnika za vodo.	Preverite, ali je ploščica pravilno nameščena na dnu zbiralnika za vodo.

Težava	Možni vzrok	Rešitev
Kadar uporabljam zbiralnik za vodo, se na posušениh tleh poznajo proge.	V vodo ste dodali preveč tekočega čistila.	Dodajte samo nekaj kapljic ali pa uporabite čistilno sredstvo, ki se manj peni.

Kode napak

Koda napake	Pomen
E1	Aparat je shranjen ali polnjen pri temperaturi pod 5 °C. Aparat prestavite v toplejši prostor. Aparata ne shranjujte ali polnite pri temperaturi pod 5 ali nad 40 °C.
E4	Krtačni valj v nastavku za tla z motorjem ali v mali turbo krtači se je zamašil in se ne more neovirano vrteti. Aparat izklopite in preverite, ali je kaj zamašilo krtačni valj.
E6	Tok ne prihaja skozi napajalnik. Preverite, ali je napajalnik pravilno priključen na električno vtičnico. Če je napajalnik pravilno priključen in je polnilni disk (magnet) pravilno pritrjen, aparat pa se ne začne polniti, je napajalnik morda okvarjen. V tem primeru se obrnite na center za pomoč uporabnikom ali aparat odnesite na Philipsov pooblaščen servis.
E7	Uporabljate napačen napajalnik. Priključite pravi napajalnik. Če pravi napajalnik ne deluje, se obrnite na center za pomoč uporabnikom ali aparat odnesite na Philipsov pooblaščen servis.
SE	Aparat odnesite na Philipsov pooblaščen servis.

Dôležité bezpečnostné informácie

Pred použitím zariadenia a jeho príslušenstva si pozorne prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Nebezpečenstvo

- Nikdy nevysávajújte vodu ani inú kvapalinu. Nikdy nevysávajújte horľavé látky ani popol, kým nevychladne.
- Zariadenie a adaptér nikdy neponárajte do vody ani akejkoľvek inej kvapaliny ani ich neoplachujte pod tečúcou vodou.

Varovanie

- Pred zapojením zariadenia do siete skontrolujte, či napätie uvedené na adaptéri zodpovedá napätiu v sieti.
- Toto zariadenie obsahuje nabíjateľnú batériu, ktorú môže vymeniť len kvalifikovaná osoba. Neotvárajte zariadenie a nevyberajte nabíjateľnú batériu.
- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Zariadenie alebo adaptér nepoužívajte, ak sú poškodené. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumejú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistiť ani vykonávať údržbu tohto zariadenia.
- Pred čistením alebo údržbou zariadenia sa musí odpojiť zástrčka od elektrickej zásuvky.
- Odpojte adaptér, ak zariadenie nebudete dlhšiu dobu používať.
- Dávajte pozor, aby motorická kefa neprechádzala cez sieťové káble iných zariadení ani iné káble, pretože to môže spôsobiť nebezpečnú situáciu.

- Voľné oblečenie, vlasy a časti tela udržiajte mimo dosahu motorických kief.
- Počas prevádzky zariadenie nezakrývajte ani neblokujte ventilačné otvory.
- Zariadenie nepoužívajte, ak sa v zásobníku na prach nenachádza filter, aby ste zabránili poškodeniu.
- Ak chcete predísť poškodeniu, do nádržky na vodu nikdy nenalievajte éterické oleje ani podobné látky ani nepoužívajte zariadenie na vysávanie takýchto látok.
- Nezdvíhajte ani nenakláňajte hubicu, keď je nádržka na vodu správne nasadená a plná, pretože voda by mohla z nádržky na vodu vystreknúť.
- Počas prevádzky neblokuje nasávanie vzduchu do zariadenia.
- Zariadenie neskladujte pri teplote vyššej ako 40 °C alebo nižšej ako 5 °C.
- Zariadenie nepoužívajte v miestnosti s teplotou vyššou ako 40 °C.
- Zariadenie nevhadzujte do ohňa, nerozoberajte ani nevystavujte teplotám vyšším ako 60 °C. V prípade prehriatia môže nabíjateľná batéria vybuchnúť.
- Nabíjateľnú batériu môžu vymieňať len kvalifikovaní servisní technici. Ak už batériu nie je možné nabiť alebo ak sa rýchlo vybíja, odneste zariadenie do autorizovaného servisného strediska spoločnosti Philips a požiadajte o výmenu batérie.
- Tento vysávač je určený len na používanie v domácnosti. Vysávač nepoužívajte na vysávanie stavebného odpadu, cementového prachu, popola, jemného piesku, vápna a podobných látok. Nikdy nepoužívajte vysávač bez niektorého z filtrov. Mohlo by dôjsť k poškodeniu motora a skráteniu životnosti vysávača. Vždy vyčistite všetky súčasti vysávača podľa návodu na používanie. Žiadnu zo súčastí nečistite vodou ani čistiacimi prostriedkami, ak takýto postup nie je konkrétne uvedený v návode na používanie.

Výstraha

- Zariadenie nabíjajte výlučne prostredníctvom dodaného adaptéra. Používajte len 18 V adaptér ZD12D250050 alebo 25 V adaptér ZD12D300050.
- Počas nabíjania je adaptér na dotyk teplý. Je to bežný jav.
- Zariadenie nepripájajte, neodpájajte ani nepoužívajte, ak máte mokré ruky.
- Adaptér neodpájajte zo sieťovej zásuvky ťahaním za kábel (Obr. 1). Pred odpojením magnetického konektora od nabíjacieho disku (Obr. 2) vždy najprv odpojte zariadenie zo siete.
- Po použití a pred nabíjaním zariadenie vždy vypnite.
- Otvory na vyfukovaný vzduch nesmú byť počas vysávania blokované.
- Zásobník na prach ani veko zásobníka na prach nečistite v umývačke riadu. Nie sú vhodné na umývanie v umývačke riadu.
- Biely materiál filtra nečistite bežným vysávačom ani kefou, aby sa materiál nepoškodil.
- Vysávač používajte jedine s namontovaným filtrom.
- Ak čistíte umývateľný špongiový filter vodou, pred jeho opätovným vložením do držiaka filtra a zásobníka na prach sa uistite, že je úplne suchý. Špongiový filter nesaňte na priamom slnečnom svetle, na radiátore ani v sušičke bielizne. Držiak filtra nečistite vodou. Tento diel nie je umývateľný.
- Ak umývateľný špongiový filter už nemožno správne vyčistiť alebo je poškodený (pozrite 'Objednávanie príslušenstva'), vymeňte ho.
- Nikdy nepoužívajte žiadne príslušenstvo ani súčiastky od iných výrobcov, ani príslušenstvo, ktoré výslovne neodporúča spoločnosť Philips. Ak budete takéto príslušenstvo alebo súčiastky používať, Vaša záruka bude neplatná.
- V miestnosti, v ktorej sa zariadenie skladuje alebo nabíja, musí byť teplota od 5 °C do 40 °C.
- Uistite sa, že je zariadenie nainštalované pomocou nástenného držiaka na stenu podľa pokynov v návode na používanie.

- Počas vrtania dier na upevnenie nástenného držiaka budte opatrní, aby ste predišli riziku zásahu elektrickým prúdom.
- Keď zariadenie používate na vysávanie jemného piesku, vápna, cementového prachu a podobných látok, póry filtra sa upchajú. Filter pravidelne čistite.
- Keďže toto zariadenie používa na čistenie vodu, podlahy môžu nejaký čas zostať mokré a klzké (Obr. 3).
- Aby ste predišli poškodeniu, do nádržky na vodu nikdy nedávajte vosk, olej, výrobky na údržbu podláh alebo tekuté čistiace prostriedky na podlahy, ktoré nie sú riediteľné vodou.
- Nemiešajte rôzne typy tekutých čistiacich prostriedkov na podlahy. Po použití jedného tekutého čistiaceho prostriedku na podlahy najskôr vyprázdnite a prepláchnite nádržku na vodu a až potom do nej nalejte iný tekutý čistiaci prostriedok na podlahy.
- Aby nedošlo k poškodeniu, nepoužívajte nepriehľadné, alebo dokonca biele tekuté čistiace prostriedky na podlahy.
- Ak používate tekutý čistiaci prostriedok na podlahy, nikdy neprekračujte maximálne množstvá uvedené na jeho obale. Keďže nádržka na vodu má kapacitu 200 ml, pridajte do vody len niekoľko kvapiek.
- Nečistite kovový zvlhčovací pásik ostrým predmetom, pretože by to mohlo pásik poškodiť. Zvlhčovací pásik čistite len opláchnutím pod tečúcou vodou. Vymeňte ho, keď už sa nedá dobre vyčistiť.
- Vymeňte zvlhčovací pásik len za originálny pásik. Ak si chcete objednať nový pásik, pozrite si kapitolu „Objednávanie príslušenstva“.
- Nádržku na vodu čistite v súlade s pokynmi. Nádržku na vodu nie je možné čistiť v umývačke na riad.
- Na vyčistenie pedála Aqua Boost nepoužívajte agresívny čistiaci prostriedok ani nástroje.

Elektromagnetické polia (EMF)

Tento spotrebič Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliám.

Používanie zariadenia

Obmedzenia použitia

- Nádržku na vodu používajte len na čistenie tvrdých podláh s vodoodolným povrchom (ako napr. linoleum, dlažba s emailovou vrstvou alebo lakované parkety) a kamenných podláh (ako napr. mramor). Ak vaša podlaha nie je upravená tak, aby bola odolná voči vode, obráťte sa na výrobcu a zistite, či môžete na jej čistenie používať vodu. Nádržku na vodu nepoužívajte na čistenie podláh, ktorých vodoodolný povrch je poškodený.
- Nádržku na vodu používajte len na čistenie linolea, ktoré je správne upevnené k podlahe, aby ste zabránili vsatiu linolea do čistiacej hubice.
- Nepoužívajte nádržku na vodu na čistenie kobercov.
- Zariadením s nasadenou nádržkou na vodu nepohybujte do strán, pretože to zanecháva stopy vody. Pohybujte ním len dopredu a dozadu.

Poznámka: Čas prevádzky závisí od úrovne výkonu použitého pri čistení.

Mopovacia poduška a zvlhčovací pásik

Zariadenie sa dodáva s jedným zvlhčovacím pásikom a dvoma identickými mopovacími poduškami z mikrovláken. S nádržkou, zvlhčovacím pásikom a mopovacou poduškou z mikrovláken upevnenými na štandardnú hubicu na podlahu môžete čistiť tvrdé podlahy.

Použitie tekutého čistiaceho prostriedku na podlahy v nádržke na vodu

Ak chcete do vody v nádržke na vodu pridať tekutý čistiaci prostriedok na podlahy, dbajte na to, aby ste použili len mierne penivý alebo nepenivý tekutý čistiaci prostriedok na podlahy, ktorý možno rozriediť vo vode. Keďže nádržka na vodu má kapacitu 200 ml, do vody pridajte len niekoľko kvapiek tekutého čistiaceho prostriedku na podlahy.

Čistenie nádržky na vodu

Na čistenie nádržky na vodu zmiešajte jeden diel octu s tromi dielmi vody. Nalejte túto zmes do nádržky na vodu a zatvorte veko. Potraste nádržkou na vodu a položte nádržku na vodu na vodoodolný povrch. Nechajte zmes octu a vody v nádržke na vodu pôsobiť cez noc. Potom vyprázdňte nádržku na vodu, dôkladne ju opláchnite čistou vodou a opäť ju normálne používajte.

Výstraha: Pri čistení bude z nádržky unikať voda bez ohľadu na to, či je zvlhčovací pásik pripavený, alebo nie.

Ak chcete nádržku na vodu vyprázdniť, podržte ju nad umývadlom, odstráňte uzáver a nádržku nakloňte na stranu s plniacim otvorom. Potom otočte nádržku na vodu a vodu nechajte vytečť do umývadla. Ak chcete z nádržky na vodu odstrániť zvyšok vody, natočte nádržku na vodu na jej dlhú stranu tak, aby plniaci otvor smeroval do umývadla. Potom nakloňte nádržku na vodu smerom dopredu a nechajte z nej vytečť zvyšok vody.

Poznámka: Nádržku na vody vždy skladujte bez uzáveru na plniacom otvore.

Objednávanie príslušenstva

Ak chcete kúpiť príslušenstvo alebo náhradné diely, prejdite na webovú stránku

www.shop.philips.com/service alebo sa obráťte na svojho predajcu výrobkov značky Philips. Môžete sa obrátiť aj na Stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti Philips vo svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v celosvetovo platnom záručnom liste).

Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku www.philips.com/support alebo si prečítajte informácie v medzinárodne platnom záručnom liste.

Recyklácia

- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ) (Obr. 4).
- Tento symbol znamená, že tento výrobok obsahuje zabudovanú nabíjateľnú batériu, ktorú nemožno zlikvidovať spolu s bežným komunálnym odpadom (Obr. 5) (2006/66/ES). Výrobok odovzdajte na oficiálnom zbernom mieste alebo v servisnom stredisku spoločnosti Philips, kde nabíjateľnú batériu odstráni odborník.
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov, ako aj nabíjateľných batérií vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Vybratie nabíjateľnej batérie

Nabíjateľnú batériu vyberte až pri likvidácii produktu. Skôr než batériu vyberiete, skontrolujte, či je zariadenie odpojené od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.

Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.

Pri vyberaní nabíjateľnej batérie postupujte podľa nasledujúcich pokynov.

- 1 Zariadenie nechajte pracovať, až kým sa nezastaví.
- 2 Odpojte zásobník na prach od zariadenia (Obr. 6).
- 3 Odskrutkujte tri skrutky, ktorými je upevnený držiak batérie ku krytu zariadenia (Obr. 7).
- 4 Držiak batérie vytiahnite zo zariadenia (Obr. 8).

Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak problém neviete vyriešiť pomocou informácií uvedených nižšie, navštívte webovú stránku www.philips.com/support, na ktorej nájdete zoznam najčastejších otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Ked' stlačím tlačidlo, zariadenie nefunguje.	Ked' je batéria vybitá, na displeji bliká symbol „00“.	Ak chcete batériu nabiť, pripojte zariadenie k nabíjacej základni alebo pripojte ručný vysávač priamo k magnetu na nabíjacej základni.
	Zariadenie zapnete posunutím ovládača smerom dopredu.	Zapnutie vykonajte posunutím ovládača smerom dopredu na nastavenie 1. Výraznejšie zvýšenie sacieho výkonu vykonajte posunutím ovládača na nastavenie 2 alebo výberom turbo nastavenia na vysávanie veľmi špinavých miest využitím najvyššieho sacieho výkonu.
Zariadenie má nižší sací výkon ako zvyčajne.	Filter a cyklónová komora sú znečistené.	Očistite filter a cyklónovú komoru. Kontrolka filtra sa rozsvieti po niekoľkých hodinách používania, aby vás upozornila, že treba umyť špongiový filter. Špongiový filter umývajte aspoň raz mesačne, ak zariadenie používate pravidelne.
	Nepripojili ste správne veko k zásobníku na prach. Nepripojili ste správne zásobník na prach k zariadeniu. V oboch prípadoch dôjde k strate sacieho výkonu.	Uistite sa, že ste k zásobníku na prach správne pripojili veko a že ste zásobník na prach správne pripojili k zariadeniu.
Zo zariadenia uniká prach.	Filter je znečistený.	Očistite filter.
	V zariadení sa filter nenachádza.	Uistite sa, že je filter v zariadení a je správne zostavený.
	Cyklónovú komoru niečo blokuje.	Skontrolujte, či v cyklónovej komore nie sú zaseknuté predmety, a odstráňte všetky predmety, ktoré by ju mohli blokovat.
	Ak zo zásobníka na prach vypadáva prach, veko zásobníka na prach pravdepodobne nie je správne pripojené.	Zásobník na prach vyprázdňte a pripojte k nemu veko správne.
Zariadenie sa pri vysávaní koberca po podlahe nepohybuje plynule.	Zvolili ste príliš vysoké nastavenie sacieho výkonu.	Znížte sací výkon výberom nastavenia 1.
Kefa sa už neotáča.	Kefa zaznamenala príliš veľký odpor.	Očistite kefu nožnicami alebo rukou.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Kefa sa môže prestať otáčať, keď narazí na príliš veľký odbor na kobercoch s dlhými vláknami.	Zariadenie vypnite a potom ho znova zapnite.
	Po čistení ste valcovú kefu nenasadili do hubice správne.	Postupujte podľa pokynov v kapitole o čistení v návode na používanie, valcovú kefu správne zasuňte do hubice a zvnútra hubice ju zabezpečte zacvaknutím zaistovacej páčky do určenej polohy.
Indikátory LED v hubici sa nerozsvietia.	Nepripojili ste správne hubicu k spotrebiču alebo ručnému vysávaču.	Hubicu správne pripojte k vysávaču alebo ručnému vysávaču.
Vysávač sa nenabíja.	Magnetický konektor nie je správne pripojený k nabíjaciemu disku alebo adaptér nie je správne zapojený v sieťovej zásuvke.	Uistite sa, že je magnetický konektor správne pripojený k nabíjaciemu disku a adaptér je správne zapojený v sieťovej zásuvke.
	Nepripojili ste správny adaptér a kábel.	Nepripojili ste správny adaptér a kábel.
		Ak ste si overili uvedené skutočnosti a vysávač sa stále nenabíja, odovzdajte ho v servisnom stredisku spoločnosti Philips alebo sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníka.
FC6904, FC6902: Malá turbokefa nefunguje správne.	Valcová kefa je upchatá.	Nožnicami odstráňte z kefy vlasy (pozrite si návod na používanie).
	Valcová kefa sa počas čistenia upcháva tkaninou alebo povrchom.	Malú turbokefu držte zároveň s povrchom a netlačte ju do mäkkých povrchov.
	Malá turbokefa nie je úplne uzatvorená.	Uistite sa, že vrchná a spodná časť malej turbokefy sú správne pripojené a že medzi nimi nie je medzera. Skontrolujte, či je uzamykací krúžok v uzatvorenej polohe (pozrite si návod na používanie).
Pri používaní vysávača niekedy cítim výboje statickej elektriny.	Vysávač vytvára statickú elektrinu. Čím je vlhkosť vzduchu nižšia, tým viac statickej elektriny spotrebič vytvorí.	Statickú elektrinu zo zariadenia vybite priblížením trubice k inému kovovému predmetu v miestnosti (napríklad k nohám stola alebo kresla a pod.). Môžete tiež zvýšiť vlhkosť vzduchu v miestnosti.
Prietok vody z nádržky na vodu je menší.	Zvlhčovací pásik je upchatý nadmerným množstvom zvyškov.	Odoberte zvlhčovací pásik a vyčistite ho.

Problém	Možná příčina	Riešenie
	Keď mopovacia poduška z mikrovláken nie je nasadená správne, blokuje zvlhčovaci pásik. V dôsledku toho zo zvlhčovacieho pásika nevyteká voda.	Uistite sa, že je mopovacia poduška nasadená správne. Skontrolujte, či je návod na použitie uložený na správnom mieste.
	Nádržka na vodu je prázdna alebo takmer prázdna.	Doplňte nádržku na vodu.
	Používate mopovaciu podušku z mikrovláken, ktorú nedodáva spoločnosť Philips.	Používajte len originálnu mopovaciu podušku z mikrovláken od spoločnosti Philips. Tieto mopovacie podušky môžete zakúpiť v online obchode Philips na stránke www.shop.philips.com/service alebo u miestneho predajcu výrobkov Philips.
Výstup vody je rýchlejší a väčší ako zvyčajne.	Ak nádržka na vodu produkuje nekontrolované a príliš veľké množstvo vody, kryt nádržky pravdepodobne nie je uzatvorený správne.	Skontrolujte uzáver a uistite sa, že je úplne a správne uzatvorený.
	Pásik nie je na dne nádržky na vodu umiestnený správne.	Skontrolujte pásik a uistite sa, že je správne upevnený na spodnej platni nádržky na vodu.
Pri používaní nádržky na vodu sa na podlahe po zaschnutí nachádzajú pruhy.	Do vody ste pridali príliš veľa tekutého čistiaceho prostriedku.	Používajte len niekoľko kvapiek alebo použite čistiaci prostriedok, ktorý menej pení.

Chybové kódy

Chybový kód	Význam
E1	Zariadenie sa skladuje alebo nabíja pri teplote nižšej ako 5 °C. Zariadenie preneste do teplejšej miestnosti. Zariadenie neskladujte ani nenabíjajte pri teplote nižšej ako 5 °C alebo vyššej ako 40 °C.
E4	Valcová kefa v motorickom podlahovom nástavci alebo v malej turbokefe je zablokovaná a nemôže sa voľne otáčať. Vypnite zariadenie a skontrolujte, či valcovým kefám nič neprekáža v pohybe.
E6	Adaptérom neprechádza žiadny prúd. Skontrolujte, či je adaptér správne zasunutý do sieťovej zásuvky. Ak je adaptér správne zasunutý a nabíjací disk (magnet) je pripojený správne, no zariadenie sa stále nezačne nabíjať, môže ísť o poškodený adaptér. V takomto prípade sa obráťte na Stredisko starostlivosti o zákazníka alebo zariadenie odovzdajte v servisnom stredisku spoločnosti Philips.
E7	Používate nesprávny adaptér. Pripojte správny adaptér. Ak správny adaptér nefunguje, obráťte sa na Stredisko starostlivosti o zákazníka alebo zariadenie odovzdajte v servisnom stredisku spoločnosti Philips.

SE

Zariadenie odovzdajte v autorizovanom servisnom stredisku spoločnosti Philips.

Važne bezbednosne informacije

Pre korišćenja aparata i njegovih dodataka, pažljivo pročitajte ove važne informacije i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Dodaci koje ste dobili u kompletu mogu da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Opasnost

- Nikada nemojte da usisavate vodu ni bilo koju drugu tečnost. Nikada nemojte da usisavate zapaljive supstance niti pepeo dok se ne ohlade.
- Nikada ne uranjajte aparat niti adapter u vodu ili bilo koju drugu tečnost i nemojte ih ispirati pod mlazom vode.

Upozorenje

- Pre nego što priključite uređaj na zidnu utičnicu, proverite da li napon uređaja koji je naznačen na adapteru odgovara lokalnom mrežnom naponu.
- Ovaj aparat sadrži punjivu bateriju koju može zameniti samo obučena osoba. Nemojte otvarati aparat da biste zamenili punjivu bateriju.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat niti adapter ako su oštećeni. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.
- Adapter sadrži transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Ovaj uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora.
- Pre čišćenja ili održavanja aparata obavezno isključite utikač iz utičnice.
- Isključite adapter ako nećete da koristite aparat duže vreme.
- Nemojte da dozvolite da motorizovana četka prelazi preko kablova za napajanje drugih aparata ili ostalih kablova jer to može da dovede do nezgode.
- Držite labavu odeću, kosu i delove tela dalje od motorizovanih četki.
- Nemojte da pokrivete niti da blokirate otvore za ventilaciju kada aparat radi.
- Da biste sprečili oštećenja, nemojte da koristite aparat ako filter nije prisutan u posudi za prašinu.
- Da biste sprečili oštećenja, nemojte da sipate etarska ulja ili slične materije u rezervoar za vodu i ne dozvolite da ih aparat pokupi.
- Nemojte da podižete ni naginjete mlaznicu dok je rezervoar za vodu postavljen i pun jer može početi da prska voda iz rezervoara.
- Nemojte da blokirate ulazni otvor aparata kada aparat radi.
- Aparat skladištite na temperaturi ispod 40°C i iznad 5°C.
- Aparat koristite u prostoriji u kojoj je temperatura niža od 40°C.
- Nemojte da spaljujete, rastavljate niti da izlažete aparat temperaturama višim od 60°C. Punjiva baterija može da eksplodira ako se pregreje.
- Punjivu bateriju mogu da zamene isključivo kvalifikovani servisni inženjeri. Odnosite aparat u ovlašćeni servisni centar kompanije Philips da biste zamenili bateriju kada više ne možete da je puniti ili kada se baterija brzo prazni.

- Ovaj usisivač je dizajniran isključivo za upotrebu u domaćinstvu. Ovaj usisivač nemojte da koristite za usisavanje građevinskog otpada, cementne prašine, pepela, sitnog peska, kreča i sličnih supstanci. Usisivač uvek koristite sa nekim filterom. Ako ga koristite bez ikakvog filtera, možete da oštetite motor i skratite životni vek usisivača. Uvek očistite sve delove usisivača na način prikazan u korisničkom priručniku. Neki deo možete da perete vodom i/ili sredstvima za čišćenje samo ako je to posebno navedeno u korisničkom priručniku.

Oprez

- Aparat punit adapterom koji se nalazi u kompletu. Koristite samo adapter ZD12D250050 od 18V ili adapter ZD12D300050 od 25V.
- Tokom punjenja adapter postaje topao na dodir. To je normalno.
- Nemojte da uključujete, isključujete niti rukujete aparatom mokrim rukama.
- Kada izvlačite adapter iz zidne utičnice, nemojte da vučete za kabl (Sl. 1). Uvek isključujte aparat tako što prvo odvojite magnetski priključak od magnetskog diska (Sl. 2) za punjenje.
- Uvek isključite aparat posle upotrebe i pre nego što ga stavite na punjenje.
- Prilikom usisavanja nemojte da blokirate izduvne otvore.
- Nemojte da perete posudu za prašinu ili njen poklopac u mašini za sudove. Oni ne mogu da se peru u mašini za sudove.
- Nemojte čistiti beli materijal na filteru običnim usisivačem ili četkom kako se materijal ne bi oštetio.
- Uvek koristite usisivač sa montiranom jedinicom za filter.
- Ako vodom perete sunderasti filter koji može da se pere, proverite da li je potpuno suv pre nego što ga vratite u držač filtera i posudu za prašinu. Sunderasti filter nemojte da sušite na direktnoj sunčevoj svetlosti, na radijatoru niti u mašini za sušenje veša. Nemojte da perete držač filtera vodom. Ovaj deo nije periv.
- Sunderasti filter koji može da se pere zamenite ako više ne možete propisno da ga očistite ili ako je oštećen (pogledajte 'Naručivanje dodatka').
- Nikada nemojte da koristite dodatke niti delove drugih proizvođača, kao ni one koje kompanija Philips nije izričito preporučila. Ako budete koristili takve dodatke ili delove, vaša garancija će prestati da važi.
- Vodite računa da temperatura prostorije u kojoj se čuva ili puni aparat bude između 5°C i 40°C.
- Uverite se da je aparat instaliran na zid pomoću zidnog nosača, u skladu sa uputstvima u korisničkom priručniku.
- Da biste izbegli rizik od strujnog udara, budite oprezni prilikom bušenja rupa u zidu za montažu zidnog nosača.
- Ukoliko aparat koristite za usisavanje finog peska, kreča, cementne prašine i sličnih supstanci, pore na filteru će se zamušiti. Redovno čistite filter.
- S obzirom na to da aparat za čišćenje koristi vodu, pod može da ostane mokar i klizav neko vreme (Sl. 3).
- Da biste sprečili oštećenja, u rezervoar za vodu nemojte da stavljate vosak, ulje, proizvode za održavanje poda ili tečna sredstva za čišćenje poda koja se ne rastvaraju u vodi.
- Nemojte da mešate različite vrste tečnih sredstava za čišćenje podova. Ako ste koristili određenu vrstu tečnog sredstva za čišćenje poda, ispraznite i isperite rezervoar za vodu pre nego što dodate drugo tečno sredstvo za čišćenje poda u vodu u rezervoaru.
- Da biste sprečili oštećenja, nemojte da koristite tečna sredstva za čišćenje poda koja nisu prozirna, pa čak ni ona koja su poput mleka.
- Kada koristite tečno sredstvo za čišćenje poda nikada nemojte da sipate više od maksimalne količine navedene na flaši. Nemojte da dodajete više od nekoliko kapi u vodu u rezervoaru, pošto ovaj rezervoar ima kapacitet od 200 ml.

110 Srpski

- Nemojte da čistite metalnu vlažnu traku oštrim predmetima, pošto to može da ošteti traku. Vlažnu traku čistite samo ispiranjem pod mlazom vode. Zamenite vlažnu traku kada više ne možete da je očistite.
- Vlažnu traku zamenite samo originalnom trakom. Za naručivanje nove trake pogledajte poglavlje „Naručivanje dodataka”.
- Očistite rezervoar za vodu prema uputstvima. Rezervoar za vodu ne može da se pere u mašini za sudove.
- Za čišćenje Aqua Boost papučiće nemojte upotrebljavati agresivno sredstvo za čišćenje ili alatke!

Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips uređaj je u skladu sa svim važećim standardima i propisima o izloženosti elektromagnetnim poljima.

Upotreba aparata

Ograničenja korišćenja

- Rezervoar za vodu koristite samo na tvrdim podovima s vodootpornom površinom (kao što su linoleum, pločice ili lakirani parket) i kamenim podovima (kao što je mermer). Ako vaš pod nije vodootporan, proverite s proizvođačem možete li da koristite vodu za njegovo čišćenje. Nemojte da koristite rezervoar za vodu na tvrdim podovima na kojima je vodootporni sloj oštećen.
- Rezervoar za vodu koristite isključivo na podovima od linoleuma koji su pravilno fiksirani kako biste sprečili uvlačenje linoleuma u mlaznicu za brisanje.
- Ne koristite rezervoar za vodu za čišćenje tepiha.
- Aparat sa montiranim rezervoarom za vodu ne pomerajte bočno, pošto to može da ostavi tragove vode. Pomerajte ga samo unapred ili unazad.

Napomena: Vreme rada zavisi od nivoa snage koji se koristi tokom čišćenja.

Uložak za čišćenje i vlažna traka

Uređaj se isporučuje sa jednom vlažnom trakom i dva identična uložka za čišćenje od mikrofibera. Pomoću posude za vodu možete očistiti tvrde podne površine tako što ćete nakvasiti traku i uložak za čišćenje od mikrofibera koji je zakačen za standardnu usisnu mlaznicu.

Korišćenje tečnog sredstva za čišćenje poda u rezervoaru za vodu

Ako želite da dodate tečno sredstvo za čišćenje poda u vodu u rezervoaru, uverite se da koristite tečno sredstvo za čišćenje poda koje malo ili uopšte ne peni i koje može da se rastvori u vodi. Pošto rezervoar za vodu ima kapacitet od 200 ml, možete da dodate samo nekoliko kapi tečnog sredstva za čišćenje poda u vodu.

Čišćenje rezervoara za vodu

Da biste očistili rezervoar za vodu, pomešajte sirće i vodu u odnosu jedan prema tri. Prospite ovu mešavinu u rezervoar za vodu i zatvorite poklopac. Protresite rezervoar za vodu i stavite ga na vodootpornu površinu. Ostavite mešavinu vode i sirćeta u rezervoaru za vodu preko noći. Zatim ispraznite rezervoar, temeljno ga isperite svežom vodom i ponovo ga normalno koristite.

Oprez: Tokom čišćenja iz posude će cureti voda bilo da je mokra traka postavljena ili nije.

Da biste ispraznili posudu za vodu, stavite je iznad sudoperu, uklonite poklopac i nagnite je na stranu na kojoj se nalazi otvor za punjenje. Onda nakrenite posudu za vodu kako bi voda iscurela u sudoperu. Da biste uklonili iz posude zaostalu vodu, okrenite je duž duže strane tako da otvor za punjenje bude okrenut ka sudoperi. Zatim nagnite posudu za vodu prema napred kako bi zaostala voda iscurela iz nje.

Napomena: Uvek odlažite posudu za vodu bez poklopca na otvoru za punjenje.

Naručivanje dodatka

Da biste kupili dodatke ili rezervne delove, posetite stranicu www.shop.philips.com/service ili se obratite prodavcu Philips proizvoda. Možete i da se obratite Centru za korisničku podršku kompanije Philips u vašoj državi (detalje za kontakt ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu).

Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite stranicu www.philips.com/support ili pročitajte međunarodni garantni list.

Reciklaža

- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU) (Sl. 4).
- Ovaj simbol znači da ovaj proizvod sadrži ugrađenu punjivu bateriju koju ne treba odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (Sl. 5) (2006/66/EC). Odnosite proizvod na zvanično mesto za prikupljanje ili u servisni centar kompanije Philips kako bi profesionalno lice uklonilo punjivu bateriju.
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda i punjivih baterija. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

Uklanjanje punjive baterije

Uklonite punjivu bateriju samo kada odlažete proizvod. Pre nego što izvadite bateriju, uverite se da je proizvod isključen iz zidne utičnice i da je baterija potpuno prazna

Preduzmite sve neophodne bezbednosne mere predostrožnosti kada rukujete alatkama za otvaranje proizvoda i kada bacate punjivu bateriju.

Da biste izvadili punjivu bateriju, pratite uputstva u nastavku.

- 1 Ostavite aparat da radi dok se sam ne zaustavi.
- 2 Izvadite posudu za skupljanje prašine iz aparata (Sl. 6).
- 3 Odvrnite tri zavrtnja koja pričvršćuju držač baterije za kućište aparata (Sl. 7).
- 4 Izvadite držač baterije iz aparata (Sl. 8).

Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretnete dok koristite aparat. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite www.philips.com/support da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Aparat ne radi kada pritisnem dugme.	Kada je baterija prazna, na displeju treperi „00“.	Da biste napunili bateriju, povežite aparat na postolje za punjenje ili prikačite ručni usisivač direktno na magnet na postolju za punjenje.
	Da biste uključili aparat, morate da pomerite klizač unapred.	Da biste uključili aparat, pomerite klizač unapred do položaja 1. Dodatno povećajte snagu usisavanja tako što ćete pomeriti klizač u položaj 2 ili izaberite turbo podešavanje da biste očistili vrlo prljave mrlje pri najvećoj snazi usisavanja.
Aparat ima manju snagu usisavanja nego obično.	Filter i ciklonska komora su prljavi.	Očistite filter i ciklonsku komoru. Lampica filtera zasvetli nakon nekoliko sati upotrebe da bi označila da morate da operete sunderasti filter. Obavezno operite sunderasti filter najmanje jednom mesečno ukoliko redovno koristite aparat.
	Niste ispravno spojili poklopac sa posudom za prašinu. Niste ispravno spojili posudu za prašinu sa aparatom. U oba slučaja smanjuje se usisna snaga.	Proverite da li ste pravilno spojili poklopac sa posudom za prašinu i posudu za prašinu sa aparatom.
Prašina izlazi iz uređaja.	Filter je prljav.	Očistite filter.
	U aparatu nema filtera.	Proverite da li je filter u aparatu i da li je pravilno postavljen.
	Nešto je blokiralo ciklon.	Proverite da li se neki predmet zaglavio u ciklonu i uklonite svaki predmet koji blokira ciklon.
	Ukoliko prašina ispada iz posude za prašinu, poklopac posude je verovatno nepravilno prikačen na posudu za prašinu.	Ispraznite posudu za prašinu i pravilno prikačite poklopac na nju.
Aparat se ne kreće glatko po podu kada čisti tepih.	Izabrali ste suviše visok nivo usisne snage.	Smanjite snagu usisavanja tako što ćete odabrati podešavanje 1.
Četka se više ne okreće.	Četka nailazi na prevelik otpor.	Očistite četku makazama ili rukom.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Četka može da prestane da se okreće kada naiđe na prevelik otpor gustog tepiha.	Isključite aparat, a zatim ga ponovo uključite.
	Niste pravilno postavili valjkastu četku na usisnu cev nakon čišćenja.	Da biste valjkastu četku pravilno ugurali u usisnu cev i osigurali je unutar cevi tako što ćete je pričvrstiti ručicom za zaključavanje, pratite uputstva u poglavlju o čišćenju korisničkog priručnika.
LED indikator na usisnoj cevi se ne uključuje.	Niste ispravno spojili usisnu cev sa aparatom ili rukohvatom.	Spojite usisnu cev sa aparatom ili rukohvatom.
Aparat se ne puni.	Magnetski priključak nije ispravno povezan na disk za punjenje ili adapter nije ispravno ubačen u zidnu utičnicu.	Uverite se da je magnetski priključak ispravno povezan sa diskom za punjenje i da je adapter ispravno ubačen u zidnu utičnicu.
	Niste povezali odgovarajući adapter i kabl.	Uverite se da koristite odgovarajući adapter i kabl.
		Ukoliko ste proverili sve gorenavedeno a aparat se i dalje ne puni, odnesite ga u servisni centar kompanije Philips ili se obratite Centru za korisničku podršku.
FC6904, FC6902: Mini turbo četka ne radi ispravno.	Valjkasta četka je blokirana.	Uklonite dlake sa četke makazama (pogledajte korisnički priručnik).
	Valjkasta četka je blokirana tkaninom ili površinama tokom čišćenja.	Vodite računa da mini turbo četka bude poravnata sa površinom i ne gurajte je u meke površine.
	Mini turbo četka nije potpuno zatvorena.	Uverite se da su gornji i donji deo mini turbo četke ispravno povezani i da nema razmaka između dva dela. Proverite da li je prstenasti osigurač u zatvorenom položaju (pogledajte korisnički priručnik).
Ponekad kada koristim usisivač osetim statičke strujne udare.	Usisivač stvara statički elektricitet. Što je vlažnost vazduha niža, to će aparat stvarati veći statički elektricitet.	Oslobodite elektricitet iz aparata tako što ćete cev češće postavljati uz druge metalne predmete u sobi (npr. noge stola ili stolice itd.). Možete i da povećate nivo vlažnosti vazduha u sobi.
Protok vode iz rezervoara za vodu je smanjen.	Prekomerni talog je blokirao vlažnu traku.	Skinite vlažnu traku i očistite je.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
	Uložak za čišćenje od mikrofibera nije ispravno postavljen i blokira vlažnu traku. Time se sprečava da voda curi iz vlažne trake.	Vodite računa da ste pravilno postavili uložak za čišćenje. Pogledajte kako se pravilno namešta u korisničkom priručniku.
	Rezervoar za vodu je prazan ili gotovo prazan.	Dopunite rezervoar za vodu.
	Upotrebljavate uložak za čišćenje od mikrofibera koji nije proizvela kompanija Philips.	Koristite samo originalni uložak za čišćenje od mikrofibera kompanije Philips. Ove uloške za čišćenje možete da kupite u Philips prodavnici na mreži na adresi www.shop.philips.com/service ili kod distributera za Philips.
Voda na izlazu brže protiče i u većoj količini od normalne.	Ako rezervoar za vodu ispušta nekontrolisanu ili suviše veliku količinu vode, verovatno poklopac rezervoara nije ispravno zatvoren.	Proverite poklopac i uverite se da je potpuno i ispravno zatvoren.
	Traka nije ispravno postavljena na dnu rezervoara za vodu.	Proverite traku i uverite se da je ispravno pričvršćena za donju ploču rezervoara za vodu.
Kada koristim rezervoar za vodu, na osušenom podu ostaju pruge.	Dodali ste previše tečnog sredstva za čišćenje u vodu.	Koristite samo nekoliko kapi ili koristite sredstvo za čišćenje koje manje peni.

Kodovi grešaka

Kôd greške	Značenje
E1	Aparat se čuva ili puni na temperaturi ispod 5°C. Premestite aparat u topliju prostoriju. Nemojte čuvati ili puniti aparat na temperaturi ispod 5°C ili iznad 40°C.
E4	Valjkasta četka u motorizovanu usisnu mlaznicu ili mini turbo četku se blokirala i ne može da se slobodno okreće. Isključite aparat i proverite da li nešto ometa okretanje valjkaste četke.
E6	Kroz adapter ne prolazi struja. Proverite da li je adapter pravilno ubačen u zidnu utičnicu. Ukoliko je adapter pravilno ubačen i disk za punjenje (magnet) pravilno spojen, a aparat ne počne da se puni, adapter je možda oštećen. U tom slučaju obratite se Centru za korisničku podršku ili odnesite aparat u autorizovani servisni centar kompanije Philips.
E7	Koristite pogrešan adapter. Povežite odgovarajući adapter. Ukoliko odgovarajući adapter ne radi, obratite se Centru za korisničku podršku ili odnesite aparat u ovlašćeni servisni centar kompanije Philips.
SE	Odnosite aparat u ovlašćeni servisni centar kompanije Philips.

Важна информация за безопасност

Преди да използвате уреда и аксесоарите към него, прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за бъдеща справка. Включените в комплекта аксесоари може да са различни за отделните продукти.

Опасност

- Никога не всмуквайте вода или друга течност. Никога не всмуквайте запалими вещества и разяждащи течности и не всмуквайте пепел, преди да е изстинала.
- Никога не потапяйте уреда или адаптера във вода или друга течност и не го мийте с течаща вода.

Предупреждение

- Преди да включите уреда, проверете дали напрежението, посочено върху адаптера, отговаря на това на местната електрическа мрежа.
- Този уред съдържа акумулаторна батерия, която може да се сменя само от квалифицирано лице. Не отваряйте уреда, за да смените акумулаторната батерия.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда или адаптера, ако са повредени. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Този уред може да се използва от деца, навършили 8 години, и от хора с намалени физически, сетивни или умствени възможности или без опит и познания, ако са под наблюдение или са инструктирани за безопасна употреба на уреда и разбират евентуалните опасности. Не позволявайте на деца да си играят с уреда. Почистването и потребителската поддръжка не бива да се извършват от деца без надзор.
- Щепселът трябва да се изключи от контакта преди почистване или поддръжка на уреда.

- Извадете адаптера от контакта, ако няма да използвате уреда за известно време.
- Не допускайте автоматизираната четка да се движи върху захранващите кабели на други уреди или върху други кабели, тъй като това може да създаде опасности.
- Пазете широките дрехи, косите и частите на тялото си далече от автоматизираните четки.
- Не покривайте и не блокирайте вентилационните отвори, когато уредът работи.
- За да избегнете повреда, не използвайте уреда, ако филтърът не е наличен в контейнера за смет или не е поставен правилно.
- За да избегнете повреди, никога не поставяйте етерични масла или подобни вещества в резервоара за чиста вода и не допускайте уредът да събира такива, за да предотвратите повреда.
- Не повдигайте и не накланяйте дюзата, докато водният резервоар е сглобен и пълен, тъй като от водния резервоар може да пръсне вода.
- Не блокирайте отвора за всмукване на въздух на уреда по време на работа.
- Не съхранявайте уреда при температури над 40°C или под 5°C.
- Не използвайте уреда в помещения с температура над 40 °C.
- Не изгаряйте, не разглобявайте и не излагайте уреда на температури над 60 °C. Акумулаторната батерия може да избухне при силно нагряване.
- Акумулаторната батерия може да се сменя само от квалифицирани сервизни техници. Занесете уреда в оторизиран сервизен център на Philips за смяна на батерията тогава, когато тя вече не може да се зарежда или се изтощава прекалено бързо.

- Тази прахосмукачка е проектирана само за домашна употреба. Не използвайте тази прахосмукачка за всмукване на строителни отпадъци, циментов прах, пепел, фин пясък, вар и подобни вещества. Никога не използвайте прахосмукачката без някой от филтрите. Това може да повреди електромотора и да съкрати живота на прахосмукачката. Винаги почиствайте всички части на прахосмукачката, както е показано в ръководството за потребителя. Не почиствайте частите с вода и/или почистващи препарати, ако това не е специално показано в ръководството за потребителя.

Внимание

- Зареждайте уреда само с приложения към него адаптер. Използвайте само 18 V адаптер ZD12D250050 или 25 V адаптер ZD12D300050.
- По време на зареждане адаптерът се загорява. Това е нормално.
- Не включвайте в контакта, не изключвайте от контакта и не пипайте уреда с мокри ръце.
- Не изваждайте адаптера от контакта чрез дърпане на кабела (Фиг. 1). Винаги изключвайте уреда от контакта, като първо отстранявате магнитния съединител от магнитния зареждащ диск (Фиг. 2).
- Винаги изключвайте уреда след употреба и преди зареждане.
- Никога не закривайте отворите за изходящ въздух, докато прахосмукачката работи.
- Не мийте контейнера за смет или капака на контейнера за смет в съдомиялна машина. Те не могат да се мият в съдомиялна машина.
- Не почиствайте белия материал на филтъра с обикновена прахосмукачка или четка, за да избегнете повреждането на материала.

- Използвайте прахосмукачката винаги със сглобен филтърен блок.
- Ако почистите миещия се филтър-гъба с вода, се уверете, че е напълно сух, преди да го сложите обратно в поставката за филтъра и контейнера за прах. Не изсушавайте филтъра-гъба на директна слънчева светлина, върху радиатора или в сушилната машина. Не мийте поставката за филтъра с вода. Тази част не може да се мие.
- Подменете миещия се филтър гъба, ако вече не може да се изчисти добре или е повреден (вж. 'Поръчване на аксесоари').
- Никога не използвайте аксесоари или части от други производители или такива, които не са специално препоръчани от Philips. При използване на такива аксесоари или части вашата гаранция става невалидна.
- Уверете се, че температурата в стаята, където се съхранява или зарежда уредът, е между 5°C и 40°C.
- Уверете се, че уредът е монтиран така, че стенната конзола да е поставена на стената в съответствие с инструкциите в потребителското ръководство.
- Внимавайте, когато пробивате дупки в стената за закачане на стенната конзола, за да избегнете опасност от електрически удар.
- Ако използвате уреда за изсмукване на фин пясък, вар, циментов прах и подобни вещества, порите на филтъра ще се запушат. Почиствайте филтъра редовно.
- Тъй като този уред използва вода при почистване, подът може да остане мокър и хлъзгав за известно време (Фиг. 3).
- За да избегнете повреди, никога не поставяйте восък, масла или продукти за поддръжка на подови повърхности или течни почистващи препарати за под, които не са водоразтворими, във водния резервоар.

- Не комбинирайте различни видове течен почистващ препарат за под. След като сте приключили с употребата на даден течен почистващ препарат за под, първо изпразнете и изплакнете резервоара за вода, преди да добавите в него друг вид почистващ препарат за под.
- За да избегнете повреди, не използвайте течни почистващи препарати за под, които не са прозрачни или дори са млечно мътни.
- Когато използвате течен почистващ препарат, никога не надвишавайте максималните количества, посочени на бутилката. Не добавяйте повече от няколко капки към водата във водния резервоар, тъй като той е с вместимост от 200 ml.
- Не почиствайте металната навлажняваща лента с остър предмет, тъй като това може да я повреди. Почиствайте навлажняващата лента само чрез изплакване с течаща вода. Заменете навлажняващата лента, когато вече не може да бъде почистена.
- Сменяйте навлажняващата лента само с оригинална лента. За поръчка на нова лента вижте глава "Поръчване на принадлежности".
- Почиствайте водния резервоар в съответствие с инструкциите. Водният резервоар не може да се мие в съдомиялна машина.
- Не използвайте агресивни почистващи препарати или инструменти за почистване на копчето Aqua Boost.

Електромагнитни полета (EMF)

Този уред Philips отговаря на всички действащи стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

Използване на уреда

Ограничения за употреба

- Използвайте водния резервоар само върху твърди подове с водоустойчиво горно покритие (като линолеум, ламинат и лакиран паркет) и каменни подове (например мрамор). Ако подът ви не е третиран с водоустойчиво покритие, попитайте производителя дали можете да го почиствате с вода. Не използвайте водния резервоар върху твърди подове с увредено водоустойчиво горно покритие.
- Използвайте водния резервоар само върху линолеум, който е добре залепен към пода, за да предотвратите издърпването на линолеума в почистващия накрайник.
- Не използвайте водния резервоар за почистване на килими.
- Не движете уреда със сглобен воден резервоар настрана, тъй като това оставя водни следи по пода. Придвижвайте само напред и назад.

Забележка: Продължителността на работата зависи от нивото на мощност, използвано по време на почистването.

Почистващ накрайник и навлажняваща лента

Уредът се предлага с една навлажняваща лента и два идентични микрофибърни почистващи накрайника. Ако прикрепите водния резервоар, навлажняващата лента и микрофибърния почистващ накрайник към стандартния накрайник за под, можете да почиствате твърди подови настилки.

Използване на течен почистващ препарат за подове във водния резервоар.

Ако искате да добавите течен почистващ препарат към водата във водния резервоар, се уверете, че използвате препарат, който не се разпенва много или не се разпенва изобщо и може да се разтваря във вода. Тъй като водният резервоар е с вместимост от 200 ml, трябва да добавите само няколко капки течен почистващ препарат за подове към водата.

Почистване на резервоара за кафе

За да почистите водния резервоар, смесете една част оцет с три части вода. Излейте тази смес във водния резервоар и затворете капачката. Разклатете водния резервоар и го поставете върху водоустойчива повърхност. Оставете разтвора на оцет и вода да престои във водния резервоар една нощ. След това изпразнете водния резервоар, изплакнете го добре с прясна вода и го използвайте, както обикновено.

Внимание: Ако навлажняващата лента е монтирана, но не е поставена, от водния резервоар ще протича вода.

За да изпразните водния резервоар, го задръжте над мивка, махнете капачката и обърнете водния резервоар откъм страната, където е отворът за пълнене. След това обърнете водния резервоар надолу, за да изтече водата в мивката. За да излеете оставащата вода от водния резервоар, го обърнете откъм дългата му страна, като отворът му за пълнене трябва да сочи към мивката. След това наклонете водния резервоар напред, за да може оставащата вода да изтече от него.

Забележка: Винаги съхранявайте водния резервоар с махната от отвора за пълнене капачка.

Поръчване на аксесоари

За да закупите аксесоари или резервни части, посетете www.shop.philips.com/service или се обърнете към вашия търговец на Philips. Можете също така да се свържете с Центъра за обслужване на потребители на Philips във вашата държава (за данни за контакт вижте листовката с гаранцията за цял свят).

Гаранция и поддръжка

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете www.philips.com/support или прочетете листовката за международна гаранция.

Рециклиране

- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/EC) (Фиг. 4).
- Този символ означава, че продуктът съдържа вградена акумулаторна батерия, която не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (Фиг. 5) (2006/66/EO). Занесете продукта си в официален пункт за събиране на отпадъци или сервизен център на Philips, където акумулаторната батерия да бъде извадена от професионалист.
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти и акумулаторни батерии. Правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

Изваждане на акумулаторната батерия

Изваждайте акумулаторната батерия само когато изхвърляте продукта. Преди да извадите батерията, се уверете, че продуктът е изключен от контакта и батерията е изтощена напълно.

Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на продукта и когато изхвърляте акумулаторната батерия.

За да извадите акумулаторната батерия, следвайте инструкциите по-долу.

- 1 Оставете уреда да работи, докато не спре.
- 2 Извадете контейнера за смет от уреда (Фиг. 6).
- 3 Развийте трите винта, които фиксират държача за батерията към корпуса на уреда (Фиг. 7).
- 4 Извадете държача за батерията от уреда (Фиг. 8).

Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-честите проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес www.philips.com/support или се свържете с центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът не работи, когато натисна бутона.	Когато батерията е изтощена, върху дисплея мигат цифрите "00".	За да заредите батерията, свържете уреда към поставката за зареждане или прикрепете ръчната прахосмукачка директно към магнитна върху поставката за зареждане.
	Трябва да избутате плъзгача напред, за да включите уреда.	Избутайте плъзгача напред, до настройка 1, за да включите уреда. Увеличете допълнително мощта на засмукване, като избутате плъзгача до настройка 2 или изберете турбо настройката за почистване на много мръсни зони при максимално голяма мощност на засмукване.
Уредът има по-ниска засмукваща мощност от обикновено.	Филтърът и циклонът са мръсни.	Почистете филтъра и циклона. Лампата на филтъра светва след няколко часа употреба, за да покаже, че трябва да измиете филтъра-гъба. Уверете се, че миете филтъра-гъба поне веднъж месечно, ако използвате уреда редовно.
	Не сте поставили правилно капака на контейнера за прах към контейнера за прах. Не сте поставили правилно контейнера за прах към уреда. И в двата случая мощността на засмукване ще бъде намалена.	Уверете се, че сте поставили правилно капака на контейнера за прах върху контейнера за прах, както и контейнера за прах към уреда.
Уредът изпуска прах.	Филтърът е замърсен.	Почистете филтъра.
	Филтърът не е в уреда.	Уверете се, че филтърът е в уреда и че е монтиран правилно.
	Нещо блокира циклона.	Проверете дали в циклона има заседнали предмети и, ако има, ги премахнете.
	Ако от контейнера за прах пада прах, то вероятно капакът на контейнера за прах не е поставен правилно върху контейнера.	Изпразнете контейнера за прах и поставете правилно капака на контейнера за прах.
При почистване на килим уредът не се движи гладко по пода.	Избрали сте твърде голяма мощност на засмукване.	Намалете засмукващата мощност, като изберете настройка 1.
Четката вече не се върти.	Четката среща твърде голяма съпротива.	Почистете четката с ножици или с ръка.

Проблем	Възможна причина	Решение
	Възможно е четката да спре да се върти, когато срещне твърде голямо съпротивление при килим с дълъг косъм.	Изключете уреда и след това го включете отново.
	След почистване не сте поставили правилно въртящата се четка в накрайника.	Следвайте инструкциите от раздела за почистване в ръководството за потребителя, за да поставите правилно въртящата се четка в накрайника и я затегнете в накрайника, като поставите блокиращия лост в правилното положение.
LED светлините на накрайника не се включват.	Не сте поставили правилно накрайника към уреда или към ръчната прахосмукачка.	Поставете правилно накрайника към уреда или към ръчната прахосмукачка.
Уредът не се зарежда.	Магнитният съединител не е свързан правилно към зареждащия диск или адаптерът не е поставен правилно в контакта.	Проверете дали магнитният съединител е свързан правилно към зареждащия диск и дали адаптерът е вкаран правилно в контакта.
	Не сте свързали правилния адаптер и правилния кабел.	Уверете се, че сте свързали правилния адаптер и правилния кабел.
		Ако сте проверили всичко по-горе и уредът продължава да не се зарежда, занесете го в сервизен център на Philips или се свържете с Центъра за обслужване на потребители.
FC6904, FC6902: Мини турбо четката не работи правилно.	Въртящата се четка е запушена.	Отстранете космите от четката с ножици (вижте потребителското ръководство).
	Въртящата се четка е запушена от тъкан или повърхности по време на почистване.	Дръжте мини турбо четката подравнена с повърхността и не притискайте турбо четката към меки повърхности.
	Мини турбо четката не е затворена докрай.	Уверете се, че горната и долната част на мини турбо четката са свързани добре и няма разстояние между двете части. Проверете дали заключващият пръстен е в затворена позиция (вижте потребителското ръководство).

Проблем	Възможна причина	Решение
Когато използвам прахосмукачката, понякога усещам удари от статично електричество.	По прахосмукачката се натрупва статично електричество. Колкото по-ниска е влажността на въздуха, толкова повече статично електричество се натрупва по уреда.	Разреждайте уреда с често допиране на тръбата до други метални предмети в стаята (например краката на маса или стол и други). Можете също да увеличите влажността на въздуха в стаята.
Потокът вода от водния резервоар е намален.	Навлажняващата лента е запушена от твърде много остатъци.	Свалете навлажняващата лента и я почистете.
	Микрофибърният почистващ накрайник не е поставен правилно, в резултат на което блокира навлажняващата лента. Това не позволява на водата да изтича от навлажняващата лента.	Уверете се, че сте поставили правилно почистващия накрайник. Проверете в ръководството за потребителя за правилното поставяне.
	Водният резервоар е празен или почти празен.	Напълнете водния резервоар отново.
	Използвайте микрофибърен почистващ накрайник, който не е произведен от Philips.	Използвайте само оригинален микрофибърен почистващ накрайник Philips. Можете да купите тези почистващи накрайници в онлайн магазина на Philips на www.shop.philips.com/service или в местния дилър на Philips.
Водният поток е по-бърз и по-голям от обикновено.	Ако водният резервоар произвежда неконтролирано и твърде голямо количество вода, капачката на резервоара вероятно не е затворена добре.	Проверете капачката и се уверете, че е затворена добре и докрай.
	Лентата не е поставена добре на дъното на водния резервоар.	Проверете лентата и се уверете, че е поставена добре на долната пластина на водния резервоар.
Подът изсъхва на линии, когато използвам водния резервоар.	Добавили сте твърде много течен почистващ препарат към водата.	Използвайте само няколко капки или почистващ препарат, който не се разпенва много.

Кодове за грешки

Код за грешка	Значение
E1	Уредът се съхранява или зарежда при температура под 5°C. Преместете уреда в по-топла стая. Не съхранявайте или зареждайте уреда при температури под 5°C или над 40°C.

E4	Въртящата се четка в автоматизирания накрайник за под или в мини турбо четката е блокирана и не може да се търкаля свободно. Изключете уреда и проверете дали по въртящата се четка има предмети, които пречат.
E6	През адаптера не преминава ток. Проверете дали адаптерът е правилно вкаран в контакта. Ако адаптерът е поставен правилно и зареждащият диск (магнит) също е поставен правилно, но уредът не започва да се зарежда, то адаптерът може да е дефектен. В такъв случай, моля, свържете се с Центъра за обслужване на потребители или занесете уреда в оторизиран сервизен център на Philips.
E7	Използвате грешен адаптер. Свържете правилния адаптер. Ако правилният адаптер не работи, моля, свържете се с Центъра за обслужване на потребители или занесете уреда в оторизиран сервизен център на Philips.
SE	Моля, занесете уреда в оторизиран сервизен център на Philips.

Важные сведения о безопасности – Дополнение к эксплуатационной документации

Перед началом эксплуатации прибора и аксессуаров к нему внимательно ознакомьтесь с этой важной информацией и сохраните ее для дальнейшего использования в качестве справочного материала. Входящие в комплект аксессуары могут различаться в зависимости от вида продукта.

Опасно!

- Запрещается убирать при помощи пылесоса воду и другие жидкости. Запрещается применять пылесос для уборки огнеопасных веществ или неостывшего пепла.
- Запрещается погружать прибор или адаптер в воду или в любую другую жидкость, а также промывать их под краном.

Предупреждение

- Перед подключением прибора убедитесь, что номинальное напряжение, указанное на адаптере, соответствует напряжению местной электросети.
- Прибор оснащен аккумулятором, замена которого может быть произведена только квалифицированным специалистом. Не открывайте прибор, чтобы самостоятельно заменить аккумулятор.
- Перед использованием всегда проверяйте прибор. Не используйте прибор или адаптер, если они повреждены. Для замены поврежденной детали выбирайте оригинальные комплектующие.
- В конструкцию адаптера входит трансформатор. Запрещается заменять оригинальный штекер адаптера: это опасно.
- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы или ограниченными умственными или физическими способностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями, но только под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
- Перед очисткой или выполнением технического обслуживания прибора всегда извлекайте вилку из розетки электросети.
- Если вы не планируете пользоваться прибором в течение длительного времени, отсоедините адаптер.
- Во избежание несчастных случаев не допускайте передвижения электроштекера по сетевым шнурам или кабелям питания других приборов.
- Не подносите одежду, волосы и части тела к электроштекерам.
- Не накрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия во время работы прибора.
- Во избежание повреждений не используйте прибор, если фильтр не установлен в контейнер для сбора пыли.
- Чтобы предотвратить повреждения, не добавляйте эфирные масла и подобные жидкости в резервуар для воды и не собирайте их при помощи прибора.
- Чтобы не расплескать воду, не поднимайте и не наклоняйте насадку, если установлен полный резервуар для воды.
- Не блокируйте воздухозаборное отверстие прибора во время работы.
- Не храните прибор при температуре выше 40 °C или ниже 5 °C.

- Не используйте прибор в помещении, температура в котором превышает 40 °С.
- Не сжигайте, не разбирайте и не подвергайте прибор воздействию высоких температур (более 60 °С). При сильном нагреве аккумулятор может взорваться.
- Замена аккумулятора может быть выполнена только квалифицированным сервисным инженером. Доставьте прибор в авторизованный сервисный центр Philips для замены аккумулятора, если его больше не удается зарядить или он быстро разряжается.
- Этот пылесос предназначен только для домашнего использования. Не используйте пылесос для сбора строительного мусора, цементной пыли, пепла, мелкого песка, извести и подобных веществ. Запрещается пользоваться пылесосом без любого из фильтров. Это может привести к повреждению электродвигателя и сокращению срока службы пылесоса. Всегда очищайте все части пылесоса, как показано в руководстве. Не используйте для очистки воду и (или) чистящие средства, если это явно не указано в руководстве по эксплуатации.

Внимание!

- Заряжайте прибор только с помощью прилагаемого адаптера. Используйте только адаптер ZD12D250050 с напряжением 18 В или адаптер ZD12D300050 с напряжением 25 В.
- Во время зарядки адаптер слегка нагревается. Это нормально.
- Запрещается включать прибор в сеть, отключать от сети или управлять прибором мокрыми руками.
- Не тяните адаптер за шнур (Рис. 1), чтобы отключить его от розетки электросети. При отключении прибора всегда сначала отсоединяйте магнитный разъем от магнитного зарядного диска (Рис. 2).
- Всегда выключайте прибор после использования и перед зарядкой.
- Во время работы пылесоса отверстия для выхода воздуха всегда должны быть свободны.
- Запрещается мыть пылесборник или крышку пылесборника в посудомоечной машине. Они не предназначены для мытья в посудомоечной машине.
- Запрещается чистить белый материал фильтра обычным пылесосом или щеткой, чтобы избежать повреждения данного материала.
- Использование блока фильтров во время работы пылесоса обязательно.
- Если вы промыли моющийся губчатый фильтр водой, убедитесь, что он полностью высох, перед тем как устанавливать его в держатель фильтра и пылесборник. Не сушите губчатый фильтр под прямыми солнечными лучами, на радиаторе отопления или в сушильном барабане. Не промывайте держатель фильтра водой. Эту деталь мыть нельзя.
- Замените моющийся губчатый фильтр на новый, если он поврежден (см. 'Заказ аксессуаров') или его очистка больше невозможна.
- Запрещается пользоваться какими-либо принадлежностями или деталями других производителей, не имеющих специальной рекомендации Philips. При использовании таких принадлежностей или деталей гарантийные обязательства теряют силу.
- Убедитесь, что температура в комнате, где хранится или заряжается прибор, составляет от 5 до 40° С.
- Убедитесь, что прибор установлен в настенное крепление в соответствии с инструкциями в руководстве пользователя.
- При сверлении отверстий для монтажа настенного крепления соблюдайте осторожность, чтобы избежать поражения электрическим током.
- При уборке мелкого песка, извести, цементной пыли и подобных веществ с помощью данного прибора поры фильтра будут засоряться. Регулярно очищайте фильтр.
- Прибор выполняет влажную уборку, поэтому пол некоторое время (Рис. 3) может оставаться мокрым и скользким.

- Во избежание повреждений запрещается добавлять нерастворимые субстанции, такие как воск, растительное масло и некоторые средства по уходу за полами или жидкие чистящие средства в резервуар для воды.
- Не смешивайте разные жидкие средства для мытья полов. Прежде чем добавить в резервуар для воды новое средство для мытья полов, сначала вылейте воду и промойте резервуар для воды.
- Для предотвращения повреждений не используйте непрозрачные жидкие средства для мытья полов, а также средства белого цвета.
- Используя средство для мытья полов, следуйте указанной на бутылке дозировке и не превышайте ее. Не наливайте в резервуар для воды больше нескольких капель средства для мытья полов, поскольку его объем всего 200 мл.
- Не чистите металлическую увлажняющую полоску острыми предметами: так можно повредить ее. Вместо этого промывайте увлажняющую полоску под струей воды. Если очистка увлажняющей полоски более невозможна, замените ее.
- Используйте только оригинальные увлажняющие полоски. Процедура заказа новой полоски описана в разделе «Заказ аксессуаров».
- Очищайте резервуар для воды в соответствии с инструкциями. Не мойте его в посудомоечной машине.
- Не используйте агрессивные чистящие средства или средства для чистки Aqua Boost pedal.

Электромагнитные поля (ЭМП)

Этот прибор Philips соответствует всем применимым стандартам и нормам по воздействию электромагнитных полей.

Использование прибора

Ограничения во время эксплуатации

- Используйте резервуар для воды только при очистке твердых водонепроницаемых напольных покрытий (например, линолеума, керамической плитки или лакированного паркета) и на каменных полах (например, мраморных). Если полы у вас дома не защищены от проникновения влаги, поинтересуйтесь у изготовителя, можно ли использовать для их очистки воду. Не используйте резервуар для воды при очистке твердых напольных покрытий, если водонепроницаемый слой поврежден.
- При уборке полов, покрытых линолеумом, во избежание попадания кусков линолеума в насадку со шваброй необходимо, чтобы линолеум был надежно закреплен.
- Не используйте резервуар для воды при очистке ковров.
- Не перемещайте прибор с установленным резервуаром для воды в сторону во избежание появления на полу мокрых пятен. Перемещайте его только вперед или назад.

Примечание. Время работы зависит от уровня энергопотребления во время использования пылесоса.

Накладка для влажной уборки и увлажняющая полоска

Устройство поставляется в комплекте с одной увлажняющей полоской и двумя одинаковыми накладками из микроволокна для влажной уборки. Имея резервуар для воды, увлажняющую полоску и накладку из микроволокна для влажной уборки, прикрепленную к стандартной насадке для уборки полов, вы можете осуществлять уборку твердых покрытий.

Использование жидких средств для мытья полов в резервуаре для воды

Если вы хотите добавить жидкое средство для мытья полов в резервуар для воды, используйте средство с низкой степенью пенообразования или непенящееся средство, растворимое в воде. Поскольку резервуар для воды имеет объем 200 мл, в воду необходимо добавить только несколько капель средства.

Очистка резервуара для воды

Чтобы очистить резервуар для воды, смешайте одну часть уксуса с тремя частями воды. Вылейте получившуюся смесь в резервуар и закройте крышку. Встряхните резервуар и поставьте его на водонепроницаемую поверхность. Оставьте резервуар с уксусной смесью на ночь. Утром вылейте смесь из резервуара, тщательно промойте его чистой водой — и можете использовать его снова.

Внимание! Вода будет вытекать из резервуара для воды во время очистки как с прикрепленной увлажняющей полоской, так и без нее.

Чтобы слить воду из резервуара, подержите его над раковиной, снимите крышку и наклоните резервуар для воды в сторону наливного отверстия. Затем переверните резервуар для воды, чтобы слить воду в раковину. Чтобы удалить оставшуюся воду из резервуара, поверните длинную сторону резервуара для воды с наливным отверстием в направлении раковины. Затем наклоните резервуар для воды вперед и дайте оставшейся воде стечь из резервуара для воды.

Примечание. Всегда храните резервуар для воды с крышкой, удаленной из наливного отверстия.

Заказ аксессуаров

Чтобы приобрести аксессуары или запасные части, посетите веб-сайт

www.shop.philips.com/service или обратитесь в местную торговую организацию Philips. Можно также связаться с центром поддержки потребителей Philips в вашей стране (контактная информация приведена в гарантийном талоне).

Гарантия и поддержка

Для получения поддержки или информации посетите веб-сайт **www.philips.com/support** или ознакомьтесь с информацией на гарантийном талоне.

Утилизация

- Этот символ означает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами (2012/19/EC) (Рис. 4).
- Этот символ означает, что в данном изделии содержатся встроенные аккумуляторы, которые не должны утилизироваться вместе с бытовыми отходами (Рис. 5) (2006/66/EC).
Рекомендуется относить изделие в специализированный пункт сбора или сервисный центр Philips, где вам помогут извлечь аккумулятор.

- Соблюдайте правила своей страны по отдельному сбору электрических и электронных изделий, а также аккумуляторов. Правильная утилизация поможет предотвратить негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Извлечение аккумулятора

Следует извлекать аккумуляторные батареи только перед утилизацией изделия. Перед извлечением аккумулятора убедитесь, что прибор отключен от розетки электросети, а аккумулятор полностью разряжен.

При открывании прибора с использованием инструментов и при утилизации аккумулятора соблюдайте необходимые правила техники безопасности.

Чтобы извлечь аккумулятор, следуйте инструкциям, приведенным ниже.

- 1 Оставьте прибор включенным до его полной разрядки.
- 2 Извлеките пылесборник из пылесоса (Рис. 6).
- 3 Отвинтите три винта, которые крепят держатель аккумулятора к корпусу прибора (Рис. 7).
- 4 Извлеките держатель аккумулятора из прибора (Рис. 8).

Поиск и устранение неисправностей

Данный раздел посвящен наиболее распространенным проблемам, с которыми вы можете столкнуться при использовании прибора. Если не удастся самостоятельно справиться с возникшими проблемами, см. ответы на часто задаваемые вопросы на веб-сайте www.philips.com/support или обратитесь в центр поддержки потребителей в вашей стране.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
При нажатии кнопки прибор не включается.	Когда аккумулятор разряжен, на дисплее мигают цифры «00».	Для зарядки аккумулятора подключите прибор к зарядной базе или подсоедините ручной пылесос непосредственно к магниту на зарядной базе.
	Чтобы включить прибор, необходимо сдвинуть вперед ползунок.	Сдвиньте вперед ползунок, выбрав настройку 1, чтобы включить прибор. Увеличьте мощность всасывания, сдвинув ползунок в положение 2, или выберите настройку «turbo» для очистки сильно загрязненных участков на максимальной мощности всасывания.
Мощность всасывания пылесоса ниже, чем обычно.	Фильтр и циклоническая камера загрязнены.	Очистите фильтр и циклоническую камеру. Через несколько часов работы загорится индикатор фильтра, указывающий на необходимость промыть губчатый фильтр. При регулярном использовании прибора необходимо промывать губчатый фильтр по крайней мере раз в месяц.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Вы неправильно подсоединили крышку пылесборника к пылесборнику. Пылесборник не установлен должным образом в прибор. В обоих случаях это приведет к снижению мощности всасывания.	Убедитесь, что крышка пылесборника установлена на пылесборник должным образом, а сам пылесборник правильно установлен в прибор.
Происходит выброс пыли из пылесоса.	Фильтр загрязнен.	Очистите фильтр.
	Фильтр не установлен в пылесос.	Убедитесь, что фильтр установлен в прибор и собран правильно.
	Посторонний предмет блокирует циклоническую камеру.	Проверьте, не застрял ли посторонний предмет в циклонической камере, и удалите предмет, блокирующий циклоническую камеру.
	Если пыль выпадает из пылесборника, вероятно, крышка пылесборника неправильно установлена на пылесборник.	Вытряхните мусор из пылесборника и правильно установите крышку пылесборника.
Прибор не перемещается по полу свободно при чистке ковров.	Выбрана слишком высокая мощность всасывания.	Уменьшите мощность всасывания, выбрав настройку 1.
Щетка перестала вращаться.	Щетка получает слишком сильное сопротивление.	Очистите щетку ножницами или рукой.
	Щетка может перестать вращаться при слишком сильном сопротивлении на ковре с длинным ворсом.	Выключите прибор, а затем включите его снова.
	Вращающаяся щетка после очистки не установлена правильно в насадку.	Следуйте инструкциям, приведенным в главе руководства пользователя об очистке, и установите вращающуюся щетку должным образом в насадку, закрепив ее в нужном положении внутри насадки с помощью рычага-фиксатора.
Светодиодные индикаторы на насадке не загораются.	Вы не подсоединили насадку к прибору или ручному пылесосу должным образом.	Правильно установите насадку на прибор или ручной пылесос.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Прибор не заряжается.	Магнитный разъем неправильно подсоединен к зарядному диску или адаптер не вставлен правильно в розетку электросети.	Убедитесь, что магнитный разъем правильно подсоединен к зарядному диску и что адаптер правильно подключен к розетке электросети.
	Не подсоединен нужный адаптер и шнур.	Убедитесь, что используются правильный адаптер и шнур.
		Если после выполнения указанных условий прибор по-прежнему не заряжается, отнесите его в сервисный центр Philips или обратитесь в центр поддержки потребителей.
FC6904, FC6902: мини-насадка Turbo не работает должным образом.	Вращающаяся щетка заблокирована.	Ножницами удалите со щетки пучки волос (см. руководство пользователя).
	Роликовая щетка заблокирована тканью или поверхностью.	Удерживайте мини-насадку Turbo параллельно поверхности пола и не вдавливайте ее в мягкую поверхность.
	Мини-насадка Turbo не закрыта полностью.	Убедитесь, что верхняя и нижняя части мини-насадки Turbo должным образом соединены и между ними нет зазора. Убедитесь, что фиксирующее кольцо находится в закрытой позиции (см. руководство пользователя).
Иногда во время использования пылесоса могут ощущаться разряды статического электричества.	Пылесос накапливает статическое электричество. Чем ниже влажность воздуха в помещении, тем больше накапливается статического электричества.	Для снятия статического заряда чаще подносите трубку пылесоса к металлическим предметам, находящимся в помещении (например, к ножке стола или стула и т. п.). Кроме того, можно повысить уровень влажности воздуха в помещении.
Поток воды из резервуара уменьшился.	Увлажняющая полоска засорилась.	Снимите и очистите увлажняющую полоску.
	Накладка из микроволокна для влажной уборки установлена неправильно, в результате чего блокируется увлажняющая полоска. Это препятствует вытеканию воды из увлажняющей полоски.	Убедитесь в правильной установке накладки для влажной уборки. Уточните в руководстве пользователя, как правильно выполнить установку.

Проблема	Возможная причина	Способы решения
	Резервуар для воды пуст или практически пуст.	Заполните резервуар для воды.
	Вы используете накладку из микроволокна, изготовленную сторонним производителем.	Пользуйтесь только оригинальными накладками из микроволокна компании Philips. Эти накладки можно купить в онлайн-магазине Philips на сайте www.shop.philips.com/service или в местной торговой организации Philips.
Расход воды быстрее и больше обычного.	Если из резервуара для воды поступает неконтролируемое и слишком большое количество воды, вероятно, крышка резервуара закрыта неплотно.	Проверьте крышку и убедитесь, что она плотно и полностью закрыта.
	Полоска в нижней части резервуара для воды расположена неправильно.	Проверьте полоску и убедитесь, что она установлена правильно в нижней части резервуара для воды.
После уборки с использованием резервуара для воды на полу остаются разводы.	Вы добавили в воду слишком много жидкого чистящего средства.	Добавляйте всего несколько капель или же используйте чистящее средство, которое пенится не так сильно.

Коды ошибок

Код ошибки	Значение
E1	Прибор хранится или заряжается при температуре ниже 5 °С. Переместите прибор в более теплое помещение. Не храните и не заряжайте прибор при температуре ниже 5 °С или выше 40 °С.
E4	Заблокировалась и не может свободно поворачиваться вращающаяся щетка в электронасадке для уборки полов или в мини-насадке Turbo. Выключите прибор и проверьте, что препятствует вращению щетки.
E6	Ток не проходит через адаптер. Проверьте, правильно ли адаптер вставлен в розетку электросети. Если адаптер правильно вставлен и зарядный диск (магнит) установлен правильно, а прибор не начинает заряжаться, адаптер может быть поврежден. В этом случае обратитесь в центр поддержки потребителей или отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.
E7	Используется неправильный адаптер. Подключите правильный адаптер. Если правильный адаптер не работает, обратитесь в центр поддержки потребителей или отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.
SE	Отнесите прибор в авторизованный сервисный центр Philips.

134 Русский

Ручные беспроводные пылесосы с питанием от аккумулятора

FC6904; FC6903

Встроенный аккумулятор Li-ion: 18В

блок питания: ZD12D250050

вход: 100-240В; 50/60Гц; 0,6А

Выход: 18В; 0,38А

Класс II 

FC6902, FC6901

Встроенный аккумулятор Li-ion: 25В

блок питания: ZD12D300050

вход: 100-240В; 50/60Гц; 0,5А

Выход: 25В; 0,5А

Класс II 

Для бытовых нужд

Изготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды

Импортер на территорию России и Таможенного Союза: ООО "ФИЛИПС", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961-1111

Сделано в Китае

Условия хранения, эксплуатации

Температура	0°C - +50°C
Относительная влажность	20% - 95%
Атмосферное давление	85 - 109 kPa

Маңызды қауіпсіздік ақпараты - Қосымша пайдалану құжаттамасын

Құрылғыны және оның аксессуарларын қолданбас бұрын осы маңызды ақпаратты мұқият оқып шығып, оны келешекте қарау үшін сақтап қойыңыз. Қамтамасыз етілген аксессуарлар әр түрлі өнімдер үшін өзгеше болуы мүмкін.

Қауіпті жағдайлар

- Ешқашан суды немесе басқа сұйықтықты сорғызбаңыз. Жануы жеңіл заттарды соруға болмайды, ал күлді сору үшін, оның суығанын күтіңіз.
- Құралды немесе адаптерді суға немесе кез келген басқа сұйықтыққа ешқашан батырмаңыз және ағынды судың астына шаймаңыз.

Абайлаңыз

- Құралды қоспас бұрын, адаптерде көрсетілген кернеу жергілікті розетканың кернеуіне сәйкес келетінін тексеріңіз.
- Бұл құралда тек білікті тұлғамен ауыстырылатын, қайта зарядталатын батарея бар. Қайта зарядталатын батареяны ауыстыру үшін құрылғыны ашпаңыз.
- Құралды пайдаланудың алдында оны әрқашан тексеріңіз. Егер құрал немесе адаптер зақымдалған болса, оларды қолданбаңыз. Зақымдалған бөлшекті әрдайым түпнұсқа түрімен ауыстырыңыз.
- Адаптерде трансформатор бар. Басқа ашамен ауыстыру үшін, адаптерді кеспеніз, бұл қауіпті жағдай тудыруы мүмкін.
- Бақылау астында болса не құрылғыны қауіпсіз пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құрылғыны 8 және одан жоғары жастағы балаларға және дене, сезу немесе ақыл-ой қабілеттері кем немесе тәжірибесі мен білімі жоқ адамдарға пайдалануға болады. Балалар құрылғымен ойнамауы керек. Тазалау мен пайдаланушыға техникалық қызмет көрсету қызметтерін бақылаусыз балаларға орындауға болмайды.
- Құралды тазаламас немесе жөндемес бұрын, штепсельді розеткадан ажырату керек.
- Егер құралы бірақ уақыт пайдаланылмаса, адаптерді ажыратыңыз.
- Моторлы щетканың басқа құралдардың желілік сымдарының үстімен қозғалуына жол бермеңіз, себебі бұл қауіпті болуы мүмкін.
- Бос киімді, шашты және дене бөліктерін моторлы щеткалардан алыс ұстаңыз.
- Құрал істеп тұрғанда желдету саңылауларын жаппаңыз немесе құлыптамаңыз.
- Зақымдап алмас үшін, шаң контейнерінде сүзгі жоқ болған жағдайда құралды пайдаланбаңыз.
- Зақымды болдырмау үшін ешқашан су ыдысына эфир майларын немесе ұқсас заттарды құймаңыз немесе құралдың оларды тартуына жол бермеңіз.
- Су ыдысы жиналғанда және толы болғанда қондырманы көтермеңіз немесе еңкейтпеңіз, себебі су су ыдысынан төгілуі мүмкін.
- Құрал істеп тұрғанда кірісін құлыптамаңыз.
- Құралды 40°C-тан жоғары немесе 5°C-тан төмен температурада сақтамаңыз.
- Құралды температурасы 40°C-тан жоғары бөлмеде пайдаланбаңыз.
- Құралды теспеніз, бөлшектемеңіз немесе оны температурасы 60°C-тан жоғары жерлерге қоймаңыз. Қызып кетсе, зарядталатын батарея жарылуы мүмкін.
- Қайта зарядталатын батареяны тек білікті қызмет инженерлері ауыстыруы мүмкін. Енді қайта зарядтау мүмкін болмағанда немесе қуаты жылдам таусыла бастағанда батареясын ауыстыру үшін құралды өкілетті Philips қызмет орталығына апарыңыз.

- Бұл шаңсорғыш тек тұрмыстық қолданысқа арналған. Бұл шаңсорғышты құрылыс қалдығын, цемент шаңын, күлді, ұсақ құмды, әкті және ұқсас заттарды соруға пайдаланбаңыз. Шаңсорғышты сүзгілерсіз қолдануға болмайды. Моторға зақым келуі, сондай-ақ шаңсорғыштың қызмет мерзімін қысқартуы мүмкін. Шаңсорғыштың барлық бөлшектерін әрдайым пайдаланушы нұсқаулығында көрсетілгендей тазалаңыз. Пайдаланушы нұсқаулығында ерекше көрсетілген болмаса, ешқандай бөлшектерін сумен және/немесе тазалағыш құралдармен тазаламаңыз.

Абайлаңыз

- Құралды тек қана адаптердің көмегімен зарядтаңыз. Тек 18 В ZD12D250050 немесе 25 В ZD12D300050 адаптерін пайдаланыңыз.
- Зарядталып жатқанда адаптер шамалы ысып кетеді. Бұл қалыпты жағдай.
- Құралды розеткаға қосуды, ажыратуды немесе пайдалануды ылғалды қолдармен орындамаңыз.
- Адаптерді сымынан (сурет 1) тартумен қабырға розеткасынан алмаңыз. Құралды, алдымен, магниттік зарядтау дискісінен (сурет 2) магниттік қосқышты ажыратумен сөндіріңіз.
- Қолданып болған соң және зарядтамас бұрын, құралды әрдайым өшіру керек.
- Шаңды сорғызып жатқанда, пайдаланылған ауаны шығаратын тесіктерді жаппаңыз.
- Шаң контейнерін немесе шаң контейнері қақпағын ыдыс жуу машинасында тазаламаңыз. Оларды ыдыс жуу машинасында жууға болмайды.
- Материалға зақым келтірмес үшін, сүзгінің ақ материалын қалыпты шаңсорғышпен немесе щеткамен тазалауға болмайды.
- Шаңсорғышты сүзгі бөлігімен ғана қолданыңыз.
- Жуылатын губка сүзгісін сумен тазаласаңыз, сүзгі ұстағышқа және шаң контейнеріне қайта салар алдында оның толық құрғақ болуын қамтамасыз етіңіз. Губка сүзгісін тікелей күн сәулесінде, радиаторда немесе кептіргіш барабанда кептірмеңіз. Сүзгі ұстағышты сумен тазаламаңыз. Бұл бөлшек жуылмайды.
- Жуылатын губка сүзгісін қайтып дұрыстап тазалау мүмкін болмаса немесе зақымданса (көріңіз 'Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру'), оны ауыстырыңыз.
- Philips арнайы ұсынбаған жағдайда басқа өндірушілердің бөлшектерін немесе қосымша бөлшектерін қолдануға болмайды. Егер осындай қосымша бөлшектер немесе бөлшектер пайдаланылса, кепілдік жарамсыз болады.
- Құрал сақталған немесе өзгертілген бөлмедегі температура 5°C және 40°C аралығында екендігін тексеріңіз.
- Құралдың қабырғаға орнатылған қабырға бекітпесімен пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сай орнатылғанын тексеріңіз.
- Ток соғу қаупін болдырмау үшін қабырға бекітпесін тіркеу мақсатында қабырғада тесік жасаған кезде абай болыңыз.
- Құрал құмды, қақты, цемент шаңын және ұқсас заттарды сору үшін пайдаланылса, сүзгі тесіктері бітеледі. Сүзгіні жиі тазалап тұрыңыз.
- Бұл құрал суды тазалау үшін пайдаланатындықтан еден сәл уақыт (сурет 3) ылғал әрі сырғанақ болуы мүмкін.
- Зақымдалуды болдырмау үшін ешқашан су ыдысында ерімейтін балауызды, майды, еденді күту өнімдерін немесе сұйық еден тазалағышын қоспаңыз әрі құралдың оларды тартуына жол бермеңіз.
- Өр түрлі сұйық еден тазалағыштарын араластырмаңыз. Бір еден тазалағышын пайдаланғанда, таза су ыдысының суына басқа еден тазалағышын қосу алдында таза су ыдысын босатып шайыңыз.
- Зақымдалуды болдырмау үшін мөлдір емес немесе тіпті сүтті сұйық еден тазалағышты пайдаланбаңыз.
- Сұйық еден тазалағышын пайдаланғанда, ешқашан ең көп мөлшерлерден асырмаңыз. Ыдыс сыйымдылығы 200 мл болғандықтан су ыдысындағы суға бірнеше тамшы ғана қосыңыз.

- Металл ылғалды лентаны өткір затпен тазаламаңыз, себебі ол лентаның зақымдалуына әкелуі мүмкін. Ылғалды лентаны ағынды сумен шаю арқылы ғана тазалаңыз. Ылғалды лентаны тазалау мүмкін болмаған кезде оны ауыстырыңыз.
- Ылғалды лентаны түпнұсқалы лентамен ауыстырыңыз. Жаңа лентаға тапсырыс беру үшін «Қосалқы құралдарға тапсырыс беру» тарауын қараңыз.
- Су ыдысын нұсқауларға сәйкес тазалаңыз. Су ыдысын ыдыс жуатын машинада жумаңыз.
- Aqua Boost тепкісін тазалау үшін агрессивті тазалау агентін немесе құралдарын пайдаланбаңыз.

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Бұл Philips құрылғысы электромагниттік өрістерге қатысты барлық қолданыстағы стандарттар мен ережелерге сәйкес келеді.

Құрылғыны пайдалану

Пайдалану шектеулері

- Су ыдысын суға төзімді жоғарғы қабаты (мысалы, линолеум, жылтыр кафель және лакталған паркет) бар қатты және тас (мысалы, мрамор) едендерде ғана пайдаланыңыз. Егер еденіңіз суға төзімді ету үшін өңделмеген болса, өндірушіден оны тазалау үшін суды пайдалануға бола ма, жоқ па, соны сұраңыз. Су ыдысын суға төзімді жоғарғы қабаты зақымдалған қатты едендерде пайдаланбаңыз.
- Су ыдысын тек линолиумның жуу қондырмасының ішіне тартылуын болдырмау үшін дұрыс бекітілген линолиум едендерде пайдаланыңыз.
- Кілемдерді тазалау үшін су ыдысын пайдаланбаңыз.
- Құралды су ыдысымен бірге жылжытпаңыз, себебі ол су іздерін қалдырады. Тек алға артқа жылжыңыз.

Ескертпе: Орындау уақытының ұзақтығы тазалау барысында пайдаланылатын қуат деңгейіне байланысты.

Еден жуу төсемесі және ылғалды лента

Құрал бір ылғалды лентамен және екі бірдей микро талшықты еден жуу төсемесімен келеді. Стандартты еден саптамасына тіркелген микро талшықты еден жуу төсемесі, су ыдысы және ылғалды лента көмегімен қатты едендерді тазалай аласыз.

Су ыдысында сұйық еден тазалағышын пайдалану

Су ыдысындағы суға сұйық еден тазалағышты қосқыңыз келсе, суда еритін аз көбіктенетін немесе көбіктенбейтін еден тазалағышын пайдаланыңыз. Су ыдысының сыйымдылығы 200 мл болғандықтан, сұйық еден тазалағыштың аз ғана тамшысын қосу керек.

Су ыдысын тазалау

Су ыдысын тазалау үшін бір бөлшек сірке суын үш бөлшек сумен араластырыңыз. Бұл қоспаны су ыдысына құйып, қақпақты жабыңыз. Су ыдысын шайқап, су ыдысын су өткізбейтін бетке қойыңыз. Су мен сірке суының қоспасы бар су ыдысын түнге қалдырыңыз. Содан соң, су ыдысын босатып, оны тұщы сумен шайып, оны қалыпты түрде пайдаланыңыз.

Абайлаңыз: Тазалау барысында су ыдысынан (ылғалды лента бекітілсін-бекітілмесін) су кемиді.

Су ыдысын босату үшін су ыдысын шұңғылша үстінде ұстап, қақпақты алып, су ыдысын толтыру саңылауы шетіне еңкейтеңіз. Одан кейін суды шұңғылшаға қою үшін су ыдысын төңкеріңіз. Су ыдысынан қалған суды кетіру үшін, су ыдысын шұңғылшаға бағытталған толтыру саңылауы арқылы ұзын жағына бұраңыз. Одан кейін су ыдысынан қалған суды ағызу үшін су ыдысын еңкейтеңіз.

Ескертпе: Су ыдысын үнемі толтыру саңылауынан алынған қақпақпен сақтаңыз.

Қосалқы құрылғыларға тапсырыс беру

Қосалқы құрылғылар немесе қосалқы бөлшектер сатып алу үшін, www.shop.philips.com/service сайтына кіріңіз немесе Philips дилеріне барыңыз. Сонымен қатар, еліңіздегі Philips тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (байланыс мәліметтерін дүниежүзілік кепілдік парақшасынан қараңыз).

Кепілдік және қолдау көрсету

Егер сізге ақпарат немесе қолдау қажет болса, www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе халықаралық кепілдік парақшасын оқыңыз.

Өңдеу

- Бұл таңба осы өнімді қалыпты тұрмыстық қалдықпен бірге тастауға болмайтынын білдіреді (2012/19/EU) (сурет 4).
- Бұл белгі осы өнімде күнделікті үй қоқыстарымен (сурет 5) бірге тастауға болмайтын кірістірілген қайта зарядталатын батарея бар екенін білдіреді (2006/66/EC). Зарядталатын батареяны кәсіби түрде алу үшін, өнімді ресми жинау орнына немесе Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
- Электрондық және электр өнімдері мен қайта зарядталатын батареяларды бөлек жинау бойынша жергілікті ережелерді орындаңыз. Дұрыс тастау қоршаған ортаға және адам денсаулығына кері әсерін тигізбеуге көмектеседі.

Қайта зарядталатын батареяларды алу

Өнімді тастау кезінде қайта зарядталатын батареяны ғана алып тастаңыз. Батареяны алу алдында өнім қабырға розеткасынан ажыратылғанын және батарея заряды толығымен таусылғанын тексеріңіз.

Өнімді ашу үшін құралдарды қолдану кезінде және қайта зарядталатын батареяны қоқысқа тастау кезінде қажетті қауіпсіздік шараларын орындаңыз.

Қайта зарядталатын батареяны шығару үшін төмендегі қадамдарды орындаңыз.

- 1 Құралды тоқтағанша жұмыс жасатыңыз.
- 2 Шаң контейнерін құралдан (сурет 6) алыңыз.
- 3 Батарея ұстағышты құрал (сурет 7) корпусына бекітетін үш бұrandаны босатыңыз.
- 4 Батарея ұстағышты құралдан (сурет 8) шығарып алыңыз.

Ақаулықтарды жою

Бұл тарауда құрылғыда жиі кездесетін мәселелер аталып өтеді. Төмендегі ақпараттың көмегімен мәселені шеше алмасаңыз, жиі қойылатын сұрақтар тізімін көру үшін www.philips.com/support сайтына кіріңіз немесе еліңіздегі Тұтынушыларды қолдау орталығына хабарласыңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
Түймені басқанда құрал жұмыс істемейді.	Батарея заряды таусылғанда, дисплейде «00» жыпылықтайды.	Батареяны зарядтау үшін, құрал зарядтау негізіне қосыңыз немесе тасымал шаңсорғышты тікелей зарядтау негізіндегі магнитке тіркеңіз.
	Құралды қосу үшін, сырғытпаны алға басыңыз.	Қосу үшін сырғытпаны 1-параметрге алға басыңыз. Сырғытпаны 2-параметрге басумен кіріс қуатты қосымша арттырыңыз немесе өте лас дақтарды ең жоғары сору қуатында тазалау үшін турбо параметрін таңдаңыз.
Құралдың сору қуаты әдеттегіден төмен.	Сүзгі мен циклон кір.	Сүзгі мен циклонды тазалаңыз. Губка сүзгісін жуғаныңызды көрсету үшін сүзгі шамы бірнеше сағат қолданыстан кейін жанады. Егер құрал жүйелі түрде пайдаланылса, губка сүзгісін кемінде айына бір рет жуыңыз.
	Шаң контейнерінің қақпағы шаң контейнеріне дұрыс тіркелмеген. Шаң контейнері құралға дұрыс тіркелмеген. Екі жағдайда да сору қуаты жоғалады.	Шаң контейнері қақпағын шаң контейнеріне тіркеп, шаң контейнерін құралға дұрыстап тіркеңіз.
Құрал шаңды қалдырып кетіп жатыр.	Сүзгі кірлеген.	Сүзгіні тазалаңыз.
	Құралда сүзгі жоқ.	Сүзгі құралда әрі дұрыс жинақталғанын тексеріңіз.
	Циклонды бірдеңе құлыптайды.	Ішіне бітелген нысандар циклонын тексеріп, циклонға кедергі келтіретін нысанды алыңыз.
	Егер шаң контейнеріне шаң түссе, шаң контейнері қақпағы шаң контейнеріне дұрыс тіркелмейді.	Шаң контейнерін босатып, шаң контейнері қақпағын дұрыс тіркеңіз.
Кілемді тазалау кезінде құрал еден бойынша бірқалыпты жүрмейді.	Тым жоғары сору қуаты таңдалған.	1-параметрді таңдаумен сору қуатын азайтыңыз.
Щетка одан әрі бұрылмайды.	Щеткада тым көп қалдық жинаған.	Щетканы қайшы жұбымен немесе қолмен тазалаңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Көп түкті кілем кедергі келтірсе, щетка бұрылысын тоқтатуы мүмкін.	Құралды өшіріп, одан кейін қайта қосыңыз.
	Роликті щетканы тазалағаннан кейін саптамаға дұрыс орнатпадыңыз.	Роликті шайбаны саптамаға дұрыс сырғыту үшін пайдаланушы нұсқаулығының тазалау тарауындағы нұсқауларды орындап, оны құлыптау иінітірегіне сырғытумен саптама ішіне бекітіңіз.
Саптамадағы ЖШД қосылмайды.	Саптама құралға дұрыс тіркелмеді немесе дұрыс тасымалданбады.	Саптаманы құралға тіркеңіз немесе дұрыс тасымалдаңыз.
Құрал зарядталмауда.	Магниттік қосқыш зарядтау дискісіне дұрыс қосылмаған немесе адаптер қабырға розеткасынан дұрыс салынбаған.	Магниттік қосқыш зарядтау дискісіне дұрыс қосылғанын және адаптер қабырға розеткасына дұрыс салынғанын тексеріңіз.
	Дұрыс адаптер және сым қосылмаған.	Дұрыс адаптер және сым пайдаланылатынын тексеріңіз.
		Егер жоғарыдағы тексергеннен кейін де құрал зарядталмаса, оны Philips қызмет көрсету орталығына немесе тұтынушыға қолдау көрсету орталығына апарыңыз.
FC6904, FC6902: мини турбо щетка дұрыс жұмыс істемейді.	Айналатын щетка ластанған.	Щеткадағы шаштарды қайшы жұбымен алыңыз (пайдаланушы нұсқаулығын көріңіз).
	Тазалау барысында роликті щетка талшықпен немесе беттермен құлыпталады.	Мини турбо щетканы бетпен туралап ұстаңыз және турбо щетканы жұмсақ беттерге қолданбаңыз.
	Мини турбо щетка толық жабылмаған.	Мини турбо щетканың үстіңгі және астыңғы бөліктері дұрыс қосылғанын және екі бөлік арасында аралық жоқтығын тексеріңіз. Құлыптау сақинасы жабық күйде екендігін тексеріңіз (пайдаланушы нұсқаулығын көріңіз).
Шаңсорғышты пайдаланғанда кейде статикалық электр соққыларын аламын.	Шаңсорғышта статикалық электр жиналады. Ауа ылғалдылығы неғұрлым төмен болса, құралда соғұрлым көп статикалық электр жиналады.	Түтікті бөлмедегі басқа темір заттарға (мысалы, үстелдің, орындықтың аяқтарына, т.б.) қарсы ұстау арқылы құралдың зарядын кетіріңіз. Бөлмедегі ауа ылғалдылығын да көтере аласыз.
Су ыдысынан шығатын су ағыны азаяды.	Ылғалды лентаны тым көп қалдықтар бітеп тастаған.	Ылғалды лентаны алып, оны тазалаңыз.

Мәселе	Ықтимал себеп	Шешім
	Микро талшықты еден жуу төсемесі дұрыс қойылмаған және нәтижесінде ылғалды лента құлыпталады. Бұл ылғалды лентадан судың ағып кетуін болдырмайды.	Еден жуу төсемесі дұрыс қойылғанын тексеріңіз. Дұрыс орнын пайдаланушы нұсқаулығынан тексеріңіз.
	Су ыдысы бос немесе босауға жақын.	Су ыдысын толтырыңыз.
	Philips компаниясы қамтамасыз етпейтін микро талшықты еден жуу төсемесін пайдаланасыз.	Тек түпнұсқалы Philips микро талшықты еден жуу төсемесін пайдаланыңыз. Осы еден жуу төсемелерін онлайн Philips дүкенінен www.shop.philips.com/service торабынан немесе Philips дилерінен сатып алуға болады.
Судың шығуы қалыптыдан жылдамырақ және көбірек болады.	Егер су ыдысы бақыланбайтын және тым көп су көлемін шығарса, ыдыстың қақпағы жабылмаған болуы ықтимал.	Қақпақты тексеріп, оның толық және мықты жабылғанын тексеріңіз.
	Лента су ыдысының төменгі жағына дұрыс орнатылмайды.	Лентаны тексеріп, су ыдысының төменгі жағына дұрыс бекітілгенін тексеріңіз.
Су ыдысын пайдалану кезінде еден ленталармен кептіріледі.	Суға тым көп сұйық тазалағыш қосылды.	Тек шамалы тамшы пайдаланыңыз немесе аз көпіретін тазалағыш пайдаланыңыз.

Қате кодтары

Қате коды	Мәні
E1	Құрал 5°C-тан төмен температурада сақталады немесе зарядталады. Құралды жылы бөлмеге жылжытыңыз. Құралды 5°C-тан немесе 40°C-тан жоғары температурада сақтауға болмайды.
E4	Моторлы еден саптамасындағы роликті щетка немесе шағын турбо щетка құлыпталып, еркін бұру мүмкін болмайды. Құралды өшіріп, роликті щетканы кедергілерге тексеріңіз.
E6	Адаптерден ток өтпейді. Адаптер қабырға розеткасына дұрыс салынғанын тексеріңіз. Егер адаптер дұрыс салынып, зарядтау дискісі (магнит) дұрыс тіркелгенде құрал зарядтауды бастамаса, адаптер ақаулы болуы мүмкін. Бұндай жағдайда тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз немесе құралды өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
E7	Дұрыс емес адаптер пайдаландыңыз. Дұрыс адаптер қосыңыз. Егер дұрыс адаптер жұмыс істемесе, тұтынушыға қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз немесе құралды өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.
SE	Құралды өкілетті Philips қызмет көрсету орталығына апарыңыз.

142 Қазақша

Батареямен жұмыс істейтін қолмен жұмыс істейтін сымсыз шаңсорғыштар

FC6904; FC6903

Кіріктірілген батарея Li-Ion: 18В

Тамақтану: ZD12D250050

Кіру: 100-240В; 50/60Гц; 0,6А

Шығу: 18В; 0,38А

II- класс

FC6902, FC6901

Кіріктірілген батарея Li-ion: 25В

Тамақтану: ZD12D300050

Кіру:100-240В; 50/60Гц; 0,5А

Шығу: 25В; 0,5А

Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған

Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиепен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды
Ресей және Көдендік Одақ территориясына импорттаушы: "ФИЛИПС" ЖШҚ, Ресей Федерациясы,
123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-үй, тел. +7 495 961-1111

Қытайда жасалған

Сақтау шарттары, пайдалану

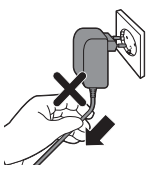
Температура	0°C - +50°C
Салыстырмалы ылғалдылық	20% - 95%
Атмосфералық қысым	85 - 109 kPa

_ |

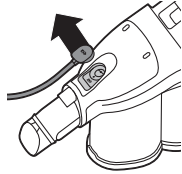
| _

_ |

| _



1



2



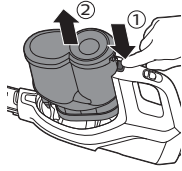
3



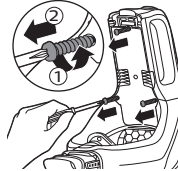
4



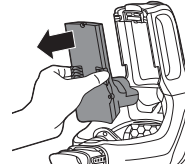
5



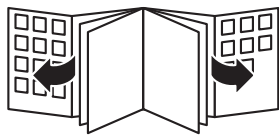
6



7



8



© 2018 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.011.4095.1 (30/5/2018)

EAC



>75% recycled paper
>75% papier recyclé